

JVC



CD RECEIVER

KD-SH1000

ENGLISH

RECEPTOR CON CD

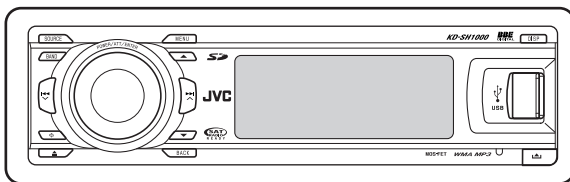
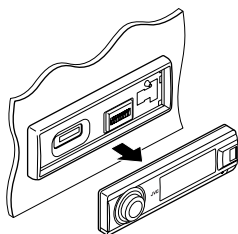
KD-SH1000

ESPAÑOL

RECEPTEUR CD

KD-SH1000

FRANÇAIS



MP3 WMA



BBE DIGITAL



For canceling the display demonstration, see page 8

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 8

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 8

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

For customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

GET0364-001A

[J]

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution:

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

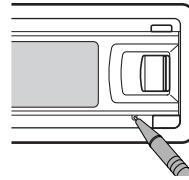
1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

Warning:

If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.

Notice:

The display window built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.

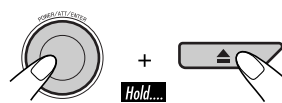
How to reset your unit

- Your preset adjustments will also be erased.

How to forcibly eject a disc

- If an SD card is inserted, eject the SD card first (see page 11).

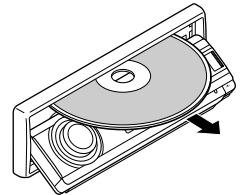
1



2



No Eject?
➤Emergency Eject?




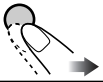

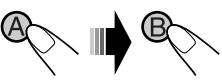
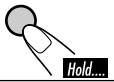
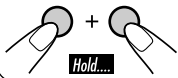
- If this does not work, reset your unit.
- Be careful not to drop the disc when it ejects.

Thank you for purchasing a JVC product.





Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

How to read this manual

- Button operations are mainly explained with the illustrations in the table below.
- Some related tips and notes are explained in “More about this unit” (see pages 32 – 37).

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
	Press (A), then (B).
	Press and hold until your desired response begins.
	Press and hold both buttons at the same time.

The following marks are used to indicate...

-  : Built-in CD player operations.
-  : External CD changer operations.
-  : SD player operations.
-  : External USB memory operations.

For safety...

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

CONTENTS

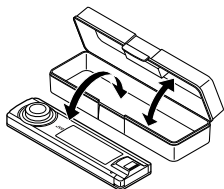
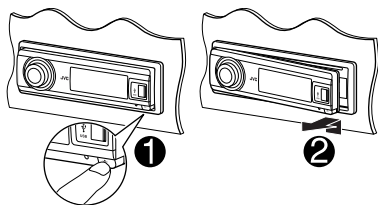
Control panel	5
Remote controller — RM-RK300	6
Getting started.....	7
Basic operations	7
Radio operations	8
Disc/SD card/USB memory operations	11
Playing a disc in the unit	11
Playing discs in the CD changer	11
Playing from an SD card.....	11
Playing from a USB memory.....	12
Sound adjustments.....	15
Selecting the DSP modes (DSP)	15
Using the equalizer—EQ	16
Activating crossover network	18
Setting the sound modes—SEL	18
General settings — PSM	20
Title assignment	24
Satellite radio operations	25
iPod®/D. player operations	29
Other external component operations...	31
Maintenance	31
More about this unit	32
Troubleshooting	38
Specifications	42

Temperature inside the car...

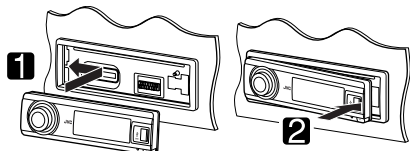
If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

How to detach/attach the control panel

Detaching...



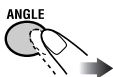
Attaching...



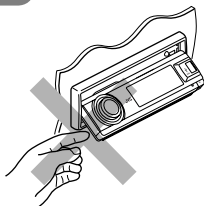
How to change the control panel angle



When using the remote controller



Caution:



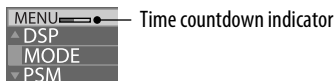
How to enter the various menus

The main menu contains seven menus (MODE, PSM, SEL, TITLE, BBE, EQ, DSP).

- If no operation is done for about 5 seconds, menu screen is canceled.



2 Select a menu you want.



3 Enter the selected menu.



- To go back to the previous screen or exit the MENU screen, press BACK repeatedly.

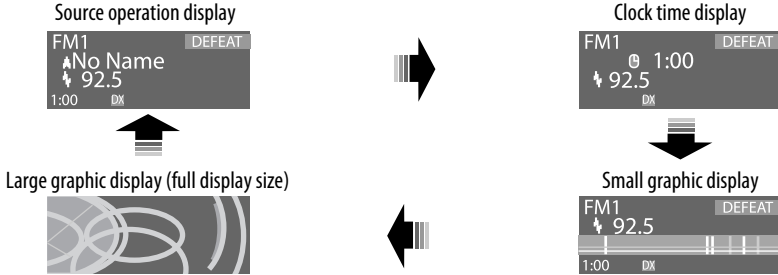
4 Operate as instructed on the screen.

- To go back to the MENU screen, press MENU.

How to change the display information and patterns

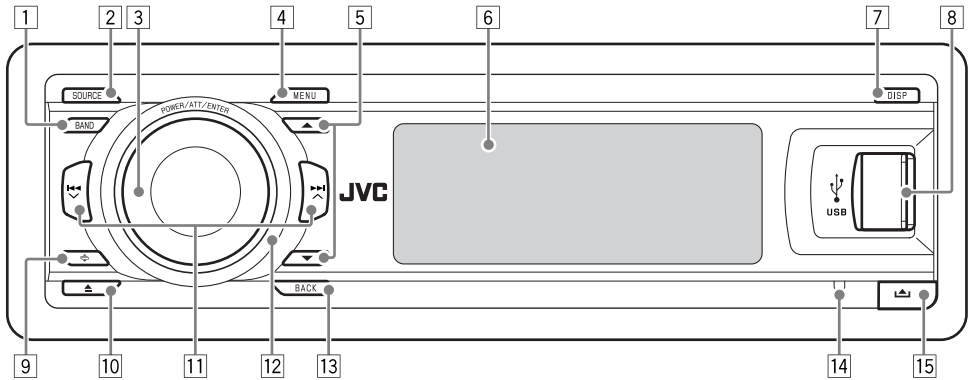


Ex.: When tuner is selected as the source



Control panel

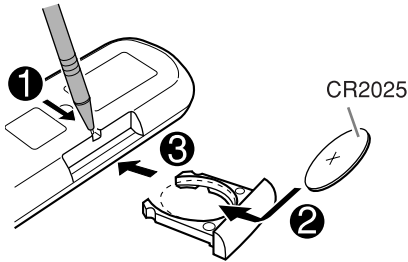
Parts identification



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 BAND button 2 SOURCE button 3 <ul style="list-style-type: none"> • Control dial • POWER/ATT (attenuator)/ENTER button 4 MENU button 5 ▲ (up) / ▼ (down) buttons 6 Display window 7 DISP (display) button 8 USB (Universal Serial Bus) input terminal | <ul style="list-style-type: none"> 9 (angle) button 10 (eject) button 11 buttons 12 Remote sensor
<i>DO NOT expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).</i> 13 BACK button 14 Reset button 15 (control panel release) button |
|--|--|

Remote controller — RM-RK300

Installing the lithium coin battery (CR2025)

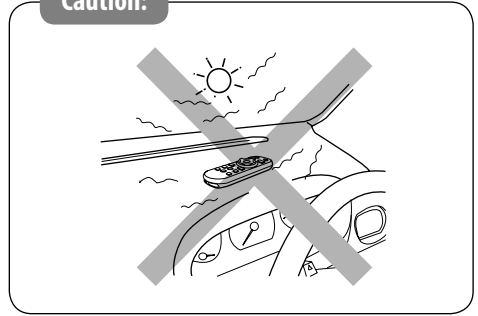


Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit. Make sure there is no obstacle in between.

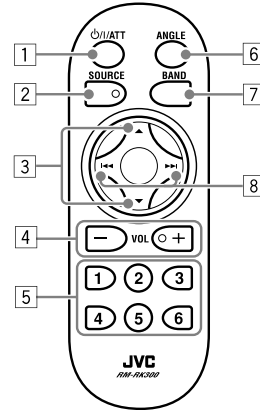
Warning:

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent; otherwise, it may explode.
- Store the battery in a place where children cannot reach to avoid risk of accident.
- To prevent the battery from over-heating, cracking, or starting a fire:
 - Do not recharge, short, disassemble, heat the battery, or dispose of it in a fire.
 - Do not leave the battery with other metallic materials.
 - Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
 - Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

Caution:



Main elements and features



- 1 **⏻/⏻/ATT (standby/on/attenuator) button**
 - Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
 - Turns the power off if pressed and held.
- 2 **SOURCE button**
Selects the source.
- 3 **▲ (up) / ▼ (down) buttons**
 - **For FM/AM:** Changes the preset stations.
 - **For SIRIUS®/XM:** Changes the categories.
 - **For MP3/WMA/SD/USB:** Changes the folders.

Getting started

Activates or deactivates crossover network (see page 18) before turning on the power.

- **While listening to an Apple iPod® or a JVC D. player:**
 - Pauses/stops or resumes playback with ▼.
 - Enters the main menu with ▲.
- (Now ▲/▼/◀◀/▶▶ work as the menu selecting buttons.)*

- VOL (volume) + / - buttons**
Adjusts the volume level.
- Number buttons**
 - **For FM/AM:** Selects the preset station if pressed, or store a station if pressed and held.
 - **For SIRIUS®/XM:** Selects the preset channels if pressed, or store a channel if pressed and held.
 - **For CD/CD Text:** Selects the tracks.
 - **For MP3/WMA/SD/USB:** Selects the folders.
 - **For CD changer:** Selects the discs.
- ANGLE button**
Adjusts the control panel angle.
- BAND button**
Selects the band.
- ◀◀ / ▶▶ buttons**
 - **For FM/AM:** Searches for stations if pressed, or skips frequencies after pressed and held.
 - **For SIRIUS®/XM:** Changes the channels if pressed briefly, or changes the channels rapidly if pressed and held.
 - **For CD/CD Text/MP3/WMA/SD/USB:** Changes the tracks if pressed, or fast-forwards or reverses the track if pressed and held.
- While listening to an iPod or a D. player (in menu selecting mode):**
 - Selects an item if pressed briefly. (Then, press ▼ to confirm the selection.)
 - Skips 10 items at a time if pressed and held.

* ▲ : Returns to the previous menu.
▼ : Confirms the selection.

Basic operations

1 Turn on the power.



FM/AM → SIRIUS*/XM* → CD* → SD* → USB* → CD-CH*/iPod*/D. player* (or EXT-IN) → LINE-IN → (back to the beginning)

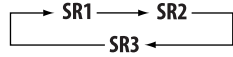
* You cannot select these sources if they are not ready or not connected.



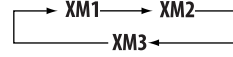
For FM/AM tuner



For SIRIUS® radio



For XM tuner





4 Adjust the volume.



Continued on the next page

5 Adjust the sound as you want. (See pages 15 – 19.)

<p>To drop the volume in a moment (ATT)</p> <p>To restore the sound, press it again.</p>	
<p>To turn off the power</p>	 <p><i>Hold....</i></p>

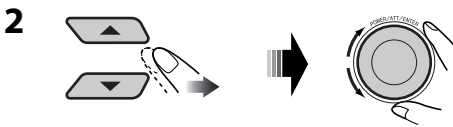
Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

Basic settings

• See also “General settings — PSM” on pages 20 – 23.

1 Enter the PSM menu (see page 4).



1 Canceling the display demonstrations

Select “Demo,” then “Off.”

2 Setting the clock

Select “Clock H” (hour), then adjust the hour.

Select “Clock M” (minute), then adjust the minute.

Select “24H/12H,” then “24Hours” or “12Hours.”

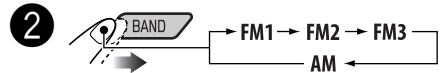
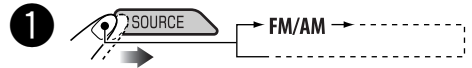
3 Finish the procedure.



To check the current clock time while the power is turned off



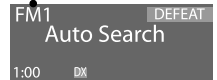
Radio operations



3 Start searching for a station.



Selected band appears.



When a station is received, searching stops.

To stop searching, press the same button again.

To tune in to a station manually

In step **3** above...

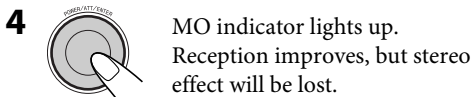
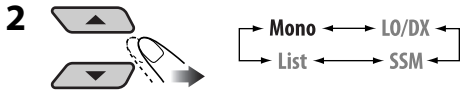


2 Select a desired station frequency.



■ When an FM stereo broadcast is hard to receive

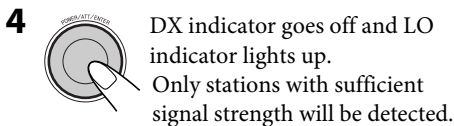
1 Enter the MODE menu (see page 4).



To restore the stereo effect, repeat the same procedure and select “Off” in step 3. The MO indicator goes off.

■ Tuning in to FM stations with strong signals only—LO (local)/DX (Distance-Extreme)

1 Enter the MODE menu (see page 4).



To tune in to all receivable stations, repeat the same procedure and select “DX” in step 3. The LO indicator goes off and DX indicator lights up.

Storing stations in memory

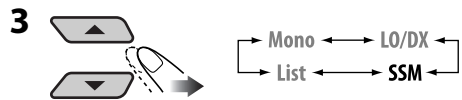
You can preset six stations for each band.

■ FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

1 Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store into.



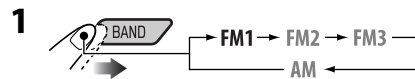
2 Enter the MODE menu (see page 4).



Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

■ Manual presetting

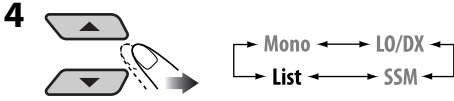
Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.



3 Enter the MODE menu (see page 4).

- If you hold down ▲/▼, the Preset Station List appears (go to step 6).

Continued on the next page



6 Select a preset number.



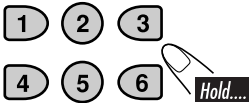
- You can move to the lists of the other FM bands by turning the control dial.

7 Store the station.

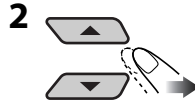
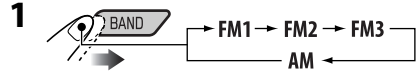


When using the remote controller

After tuning in to a station you want to preset...

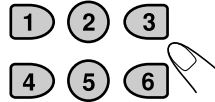


Listening to a preset station



When using the remote controller

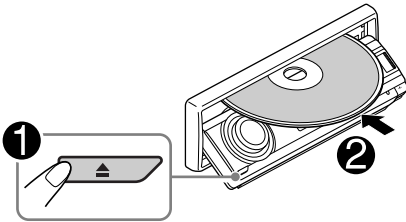
Directly select the preset number.



Disc/SD card/USB memory operations

Playing a disc in the unit

All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.



To stop play and eject the disc



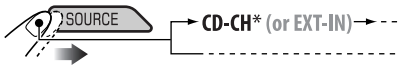
Note:

If a USB memory is attached to the unit, you cannot eject the disc. "Please Eject USB" flashes on the display. If this happens, detach the USB memory, then, press ▲ button again.

Playing discs in the CD changer

All discs in the magazine will be played repeatedly until you change the source.

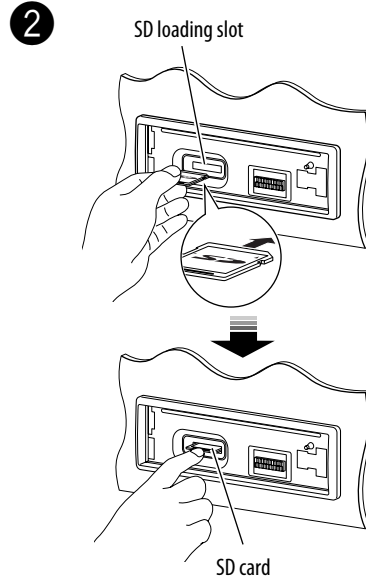
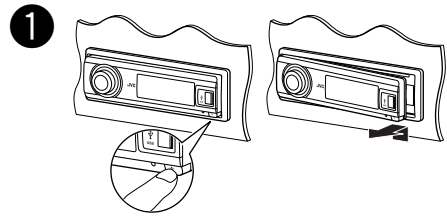
- Ejecting the magazine will also stop playback.



* If you have changed the external input setting to "Ext In" (see page 22), you cannot select the CD changer.

Playing from an SD card

Before detaching the control panel, turn off the power.

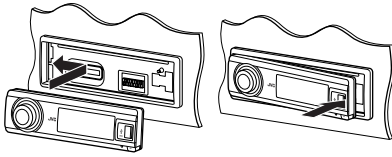



Press in the SD card until you hear a clicking sound.

To eject the SD card, press the SD card again.

- Press the SD card softly (do not release your finger quickly); otherwise, the SD card may pop out from the unit.

3 Attach the control panel.



4  • The control panel goes back to the previous position.

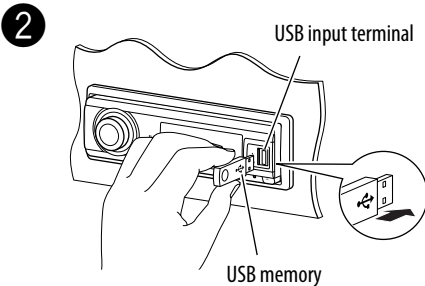
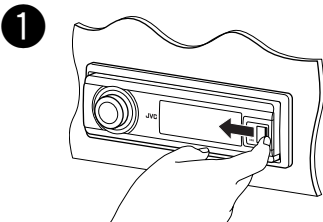
Playback starts automatically if tracks are recorded.

Playing from a USB memory

This unit can play MP3/WMA tracks stored in a USB memory.

All tracks in the USB memory will be played repeatedly until you change the source.

- Removing the USB memory will also stop playback.

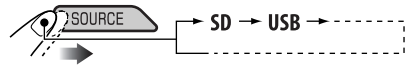


To detach the USB memory, straightly pull it out from the unit.

Cautions:

- Avoid using the SD card/USB memory when it might hinder your safety driving.
- Make sure all important data have been backed up to avoid losing the data.

If an SD card or USB memory has been attached...



Playback starts from where it has been stopped previously.

- If a different SD card or USB memory is currently attached, playback starts from the beginning.

About MP3 and WMA tracks

MP3 and WMA “tracks” (words “file” and “track” are used interchangeably) are recorded in “folders.”

About the CD changer

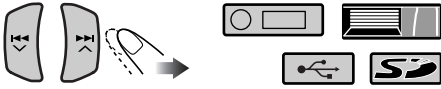
It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can also connect MP3-incompatible CD changers. However, these units are not compatible with MP3 discs.
- You cannot use the CH-X99, CH-X100, and KD-MK series CD changers with this unit.
- You cannot play any WMA disc in the CD changer.
- Disc text information recorded in the CD Text can be displayed when a JVC CD Text compatible CD changer is connected.
- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

To fast-forward or reverse the track



To go to the next or previous tracks

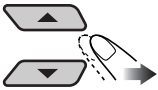


To go to the next or previous folders (only for MP3/WMA/SD/USB)

For MP3 tracks:



For WMA tracks:



- Holding the buttons can display the Disc List () and Folder List (/ /), see the following.

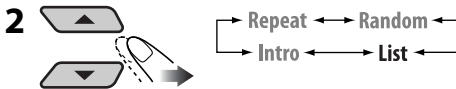
Other main functions

Selecting a disc/folder/track on the list

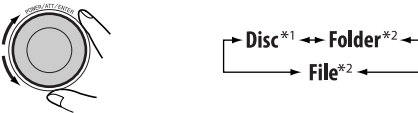


- This function is not available for an audio CD or a CD Text when the source is “CD.”

1 Enter the MODE menu (see page 4).



3 Select a list type.



*1 Selectable only when the source is “CD-CH.”
 *2 Appears only for MP3/WMA/SD/USB.

4 Confirm the selection.



The selected list appears on the display.

- You can move to the other list by turning the control dial.

5 Select a disc/folder/file from the list.



Ex.: When “Folder” is selected in step 3

Only for MP3/WMA/SD/USB:

If you select the current disc/folder (highlighted on the screen), its Folder/File List appears.

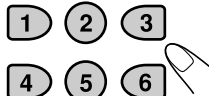
6 Starts playback.



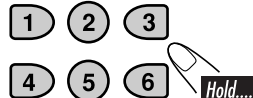
When using the remote controller

- To directly select a disc ()
- To directly select a track of an audio CD or a CD Text ()
- To directly select an MP3/WMA folder (/ /)

To select a number from 1 - 6:



To select a number from 7 (1) - 12 (6):



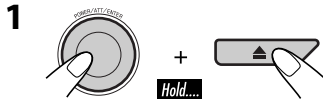
For MP3/WMA folders:

It is required that folders are assigned with 2-digit numbers at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

Prohibiting disc ejection



You can lock a disc in the loading slot.



2 After making sure “No Eject?” is selected...



- “No Eject” flashes, and the disc cannot be ejected.

To cancel the prohibition, repeat the same procedure after making sure “Eject OK?” is selected.

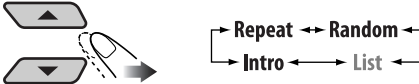
- “Eject OK” flashes on the display.

Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2 Select one of the playback modes.



3 Select one of the items (see the following table).



4 Finish the procedure.



Intro Plays the beginning 15 seconds of...

- Track** : All tracks of the current playback media. []
- Folder***1 : First track of all folders of the current playback media. []
- Disc***2 : First track of all the inserted discs. []
- Off** : Cancels.

Repeat Plays repeatedly

- Track** : The current track. []
- Folder***1 : All tracks of the current folder. []
- Disc***2 : All tracks of the inserted discs. []
- Off** : Cancels.

Random Plays at random

- Folder***1 : All tracks of the current folder, then tracks of the next folder and so on. []
- Disc** : All tracks of the current disc. []
- All***3 : All tracks of the inserted discs/media. []
- Off** : Cancels.

*1 Only while playing a media (MP3/WMA/SD/USB).

*2 Only when the source is CD-CH.

*3 Only when the source is CD-CH, SD, or USB.

Sound adjustments

Selecting the DSP modes (DSP) ■

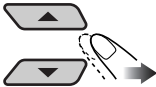
You can create a more acoustic sound field such as in a theater, hall, etc.

- When crossover network (see page 18) is activated, the DSP mode is fixed to “Defeat.”

DSP modes

Defeat (No acoustic effect is applied), Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel (Voice Cancel: Reduces the vocal sounds. Good for mastering your favorite songs—Karaoke.)

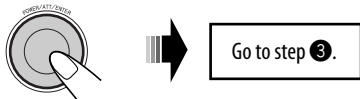
- 1 Enter the DSP menu (see page 4).
- 2 Select one of the DSP modes.



- To finish the procedure



- To adjust the effect level



For “Defeat” and “V.Cancel,” the effect level is not adjustable.

- 3 Adjust the effect level.



- To finish the procedure



To make more precise settings, see the following.

To cancel the acoustic effect, select “Defeat” in step 2.

Precise settings for the DSP modes

- 1 Select a DSP mode.
- 2 Select the number of the built-in speakers.
 - For “Defeat” and “V.Cancel,” the speaker number is fixed to “4ch.”



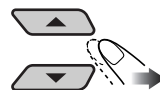
2ch (channel) ↔ 4ch (channel)

- 3 Select your listening seat position.



All ↔ Front
L (left). Front ↔ R (right). Front

- 4 Select the speaker to be adjusted.

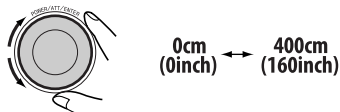


L (left). Front
↕
R (right). Front
↕
L (left). Rear*
↕
R (right). Rear*
↕
S.woofer (subwoofer)

* Appears only when “4ch” is selected in step 2.

Continued on the next page

- 5** Select the distance between the selected speaker and the seat.



Once you have set the distance, it is memorized for each seat position selected in step **3**. The memorized setting is recalled next time you select the seat position.

To change the measuring unit



- 6** Repeat steps **4** and **5** to adjust the distance for the other speakers.

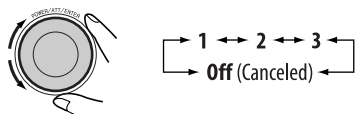
- 7** Finish the procedure.



Activating BBE Digital

BBE Digital is a digital processing method to restore the brilliance and clarity of the original live sound in recording, broadcasts, etc. When a speaker reproduces sound, it introduces frequency-dependent phase shifting, causing high-frequency sounds to take longer to reach the ear than low frequency sounds. BBE Digital adjusts the phase relationship between the low, mid, and high frequencies by adding a progressively longer delay time to the low and mid frequencies, so that all frequencies reach the listener's ears at the proper time. A more brilliance and clearer sound is heard.

- 1** Enter the BBE menu (see page 4).
- 2** Select the effect level.



- 3** Finish the procedure.



Using the equalizer—EQ

You can adjust the sound equalization patterns to your preference by using either Graphic EQ or Parametric EQ.

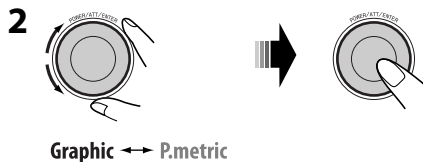
- Adjust the equalizer to match the reproducible frequency range of the connected speakers; otherwise, the adjustments may not be effective.

Selecting preset sound modes—Graphic EQ

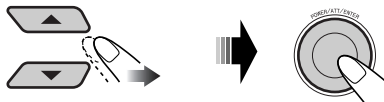
Sound modes

Flat (No sound mode is applied), HardRock, R&B (Rhythm&Blues), Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3

- 1** Enter the EQ menu (see page 4).



- 3** Select a sound mode.



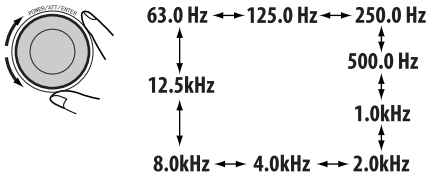
- 4** Finish the procedure.



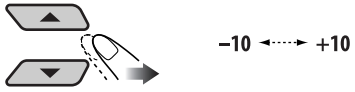
Storing your own sound modes

1 Select a sound mode.

2 Select a frequency band.



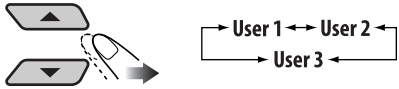
3 Adjust the enhanced level for the selected frequency band.



4 Repeat steps 2 and 3 to adjust the other frequency bands.



6 Select one of the user modes.



7 Store the adjustments.



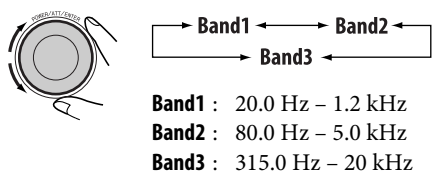
Adjusting Parametric EQ

1 Enter the EQ menu (see page 4).

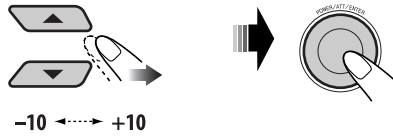


Graphic ↔ P.metric

3 Select a band.



4 Adjust the enhanced level for the selected band.

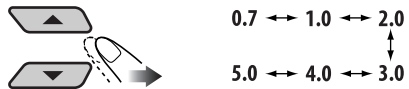


5 Select the frequency.



- Band 1/2/3 are required to be preset at least 5 steps (frequencies) away from each other. (Only selectable frequencies are shown on the display.)

6 Select the band width (Q).



- To adjust the other bands, press BACK. Then repeat steps 3 to 6.

7 Finish the procedure.



Once you have made adjustments, it is memorized. The memorized setting is recalled next time you select Parametric EQ.

Activating crossover network

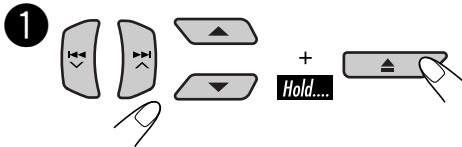
By activating crossover network, you can allocate different frequency range of sound signals to different speakers to match their characteristic.

If you have installed the 3-way network speaker system in the car, make sure of the following:

- Before using the system, activate crossover network and preset the appropriate cutoff frequencies for HPF/LPF (especially for HPF); otherwise, it may damage the speakers.
- For 3-way network speaker system, see Installation/Connection Manual (separate volume).

You cannot perform other operations until you finish the following procedure.

While the power is turned off...



- **To cancel the procedure**, press and hold POWER/ATT/ENTER. The power turns off.

- 4 Finish the procedure.**
- **X-OVER** indicator lights up (in sequence with other indicators).



To cancel Crossover, repeat the same procedure. Make sure that “X-Over Off OK?” appears on the display.

- **X-OVER** indicator goes off.

Setting the sound modes—SEL

You can adjust the sound characteristics to your preference.

- 1 Enter the SEL menu (see page 4).**
- 2 Select a setting item.**



* Appears only when crossover network is activated (see left column).

When selecting “Fad/Bal,” “X-Over,” or “S.woofer,” press POWER/ATT/ENTER to enter its submenu.

- 3 Adjust the selected setting item. (See the following for details.)**
 - To adjust other SEL settings, press BACK. Then repeat steps 2 and 3.
- 4 Finish the procedure.**



To adjust fader and balance—Fad/Bal

- **Fad (fader)**
Adjust the front and rear speaker balance.



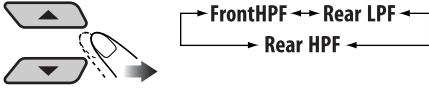
- **Bal (balance)**
Adjust the left and right speaker balance.



To adjust reproduced frequency level—X-Over

This setting is available only when crossover network (see page 18) is activated.

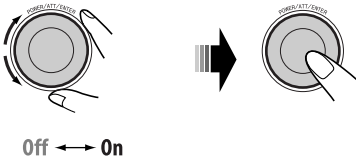
- 1 Select a filter.



HPF (Front/Rear) : Frequencies lower than the selected level are cut-off.

LPF (Rear) : Frequencies higher than the selected level are cut-off.

- 2 Select “On” to activate the selected filter.
 - If you connect high-range speakers to Front or Rear output, select “On” for the corresponding HPF to prevent the speakers from being damaged.



- 3 Select a cut-off frequency according to the connected speakers.



1.6kHz – 16.0kHz : Front HPF and Rear LPF

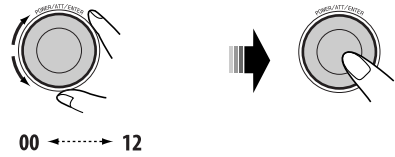
31.5 Hz – 200.0Hz : Rear HPF

- 4 Adjust the continuity of the sound among speakers (slope).



To adjust subwoofer output—S.woofer

- 1 Adjust the output level.



- 2 Select a cut-off frequency according to the connected subwoofer.



- 3 Adjust the continuity of the sound among speakers (slope).



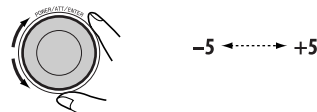
To adjust the input level of each source—Vol Adj

This setting is required for each source except for FM.

Once an adjustment is made, it will be memorized. When you change the source the volume level will automatically increase or decrease according to the adjusted level.

- 1 Select a source before entering the SEL menu.

- 2 Adjust to match the input level to the FM sound level.



General settings — PSM

You can change PSM (Preferred Setting Mode) items (except “Sirius ID”) listed in the table that follows.

1 Enter the PSM menu (see page 4).

2 Select a PSM item.



3 Select or adjust the selected PSM item.



4 Repeat steps 2 and 3 to adjust the other PSM items if necessary.

5 Finish the procedure.



Indications	Items	Settings, [reference page]
Demo Display demonstration	<ul style="list-style-type: none"> • On [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Display demonstration will be activated automatically if no operation is done for about 20 seconds, [8]. : Cancels.
Anime Animation	<ul style="list-style-type: none"> • On [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : An animation screen appears when you turn on or off the power, change the source, and when you select an EQ, MENU, or DSP. : Cancels.
Clock H Hour adjustment	1 – 12 (0 – 23) [Initial: 1 (1:00AM)]	: See also page 8 for setting.
Clock M Minute adjustment	00 – 59 [Initial: 00 (1:00AM)]	: See also page 8 for setting.
24H/12H Time display mode	<ul style="list-style-type: none"> • 12Hours [Initial] • 24Hours 	: See also page 8 for setting.
Clock Adj *1 Time display mode	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : The built-in clock is automatically adjusted using the clock data provided via the satellite radio channel. : Cancels.
Time Zone *1,*2 Time zone	<ul style="list-style-type: none"> • Eastern [Initial] • Atlantic • Newfndlnd • Alaska • Pacific • Mountain • Central 	: Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment.

Indications	Items	Settings, [reference page]
DST * ¹ Daylight savings time	<ul style="list-style-type: none"> • On [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Activates daylight savings time if your residential area is subject to DST. : Cancels.
Sirius ID * ³ SIRIUS ID		: Your SIRIUS identification number appears on the display, [25].
Scroll * ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • Once [Initial] • Auto • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Scrolls the track information once. : Repeats scrolling (in 5-second intervals in between). : Cancels. <ul style="list-style-type: none"> • Pressing DISP for more than one second can scroll the display regardless of the setting.
Dimmer	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Initial] • Time Set • Off • On 	<ul style="list-style-type: none"> : Dims the display when you turn on the headlights. : Sets the timer for dimmer, see page 23 for setting. From: Any hour; To: Any hour : Cancels. : Activates dimmer. (Does not work if “Bright” is set to “1.”)
Bright Display brightness	1 – 10 [Initial: 8]	: Adjust the display contrast to make the display indications clear and legible. (If Dimmer is set to “On”, selecting “1” to “4” takes no effect.)
ID3 Tag Tag display	<ul style="list-style-type: none"> • On [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Shows the Tag information display while playing MP3/WMA tracks. : Cancels.
Theme Display theme	<ul style="list-style-type: none"> • Large (1 [Initial] or 2) • Small (1 [Initial] or 2) 	<ul style="list-style-type: none"> : Select the display theme for large graphic display, [5]. See page 23 for setting. : Select the display theme for small graphic display, [5]. See page 23 for setting.
IF Band Intermediate frequency band	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Initial] • Wide 	<ul style="list-style-type: none"> : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between close stations. (Stereo effect may be lost.) : Subject to interference noises from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
Area Tuner channel interval	<ul style="list-style-type: none"> • US [Initial] • SA • EU 	<ul style="list-style-type: none"> : When using in North/Central/South America. AM/FM intervals are set to 10 kHz/200 kHz. : When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz. : When using in any other areas. AM/FM intervals are set to 9 kHz/50 kHz (100 kHz during auto search).

*1 Displayed only when SIRIUS Satellite radio or XM Satellite radio is connected.

*2 Displayed only when “Clock Adj” is set to “Auto.”

*3 Displayed only when SIRIUS Satellite radio is connected.

*4 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked) on the display.

Continued on the next page

Indications	Items	Settings, [reference page]
Beep Key-touch tone	<ul style="list-style-type: none"> • On [Initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Activates the key-touch tone. : Deactivates the key-touch tone.
Ext In * ⁵ External input	<ul style="list-style-type: none"> • Changer [Initial] • Ext In 	<ul style="list-style-type: none"> : To use a JVC CD changer, [18], a JVC compatible satellite (SIRIUS/ XM) tuner, [25], or an Apple iPod or a JVC D. player, [29]. : To use any other external component than the above, [31].
Tel Telephone muting	<ul style="list-style-type: none"> • Muting 1/ Muting 2 • Off [Initial] 	<ul style="list-style-type: none"> : Select either one which mutes the sounds while using a cellular phone. <ul style="list-style-type: none"> • If CD/CD-CH/SD/USB/iPod/D. player has been selected as the source, playback pauses during telephone muting. : Cancels.
Amp Gain Amplifier gain control	<ul style="list-style-type: none"> • High PWR • Low PWR • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Volume 00 – Volume 50 : Volume 00 – Volume 30 (Select this if the maximum power of the speaker is less than 50 W to avoid damaging the speakers.) : Deactivates the built-in amplifier.

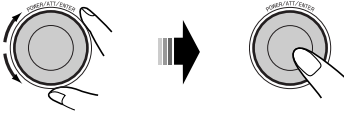
*⁵ Displayed only when one of the following sources is selected—FM, AM, CD, SD, USB, or LINE-IN.

Selecting timer for the dimmer

You can dim the display at night or as you set the timer.

1 Select “Dimmer” from the PSM menu.

2 Select “Time Set.”

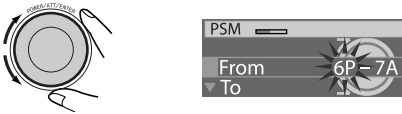


3 Adjust the dimmer time.

1 Set the dimmer start time.

24Hours: [0 – 23]

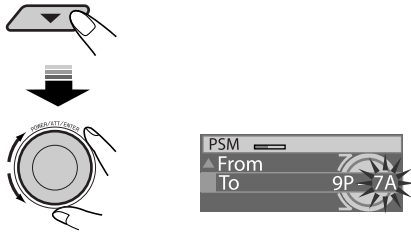
12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM);
1P (1PM) – 12P (12PM)]



2 Set the dimmer end time.

24Hours: [0 – 23]

12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM);
1P (1PM) – 12P (12PM)]



4 Finish the procedure.



Selecting the graphic theme

You can select the graphic theme for large and small display sizes (see also page 5).

1 Select “Theme” from the PSM menu.

2 Select the size of the display.



3 Select the theme.



4 Repeat steps 2 and 3 to select the other display size and theme.

5 Finish the procedure.



To show the selected display theme, press DISP repeatedly while playing a source.

Title assignment

You can assign titles to station frequencies, CDs (both in this unit and in the CD changer) and the external components (LINE-IN and EXT-IN).

Sources	Maximum number of characters
Station frequencies	Up to 16 characters (up to 30 station frequencies including both FM and AM)
CDs/CD-CH*	Up to 32 characters (up to 30 discs)
External component	Up to 16 characters

* You cannot assign names to any discs other than conventional CDs.

1 Select the sources.

- For FM/AM tuner: Select a station.
- For CDs in this unit: Insert a CD.
- For CDs in the CD changer: Select “CD-CH,” then select a disc number.
- For external component: Select “LINE-IN” or “EXT-IN.”

2 Enter the TITLE menu (see page 4).

3 Assign a title.

1 Select a character set.



A (A – Z: upper case) → **a** (a – z: lower case) → **0** (numbers and symbols) → **Á** (Accented letters: upper case) → **á** (Accented letters: lower case) → (back to the beginning)

- For available characters, see page 37.

2 Select a character.



3 Move to the next (or previous) character position.



4 Repeat steps 1 and 3 until you finish entering the title.

4 Finish the procedure.



- To cancel the title entry without registration, press MENU.

To erase the entire title

In step 3...



Satellite radio operations

This unit is satellite (SAT) Radio Ready—compatible with both SIRIUS Satellite radio and XM Satellite radio.

Before operating your satellite radio:

- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).
- Refer also to the Instructions supplied with your SIRIUS Satellite radio or XM Satellite radio.
- “SIRIUS” and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio,” the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.

Listening to the satellite radio

Connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

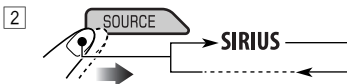
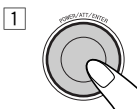
- **JVC SIRIUS radio DLP**—Down Link Processor, for listening to the SIRIUS Satellite radio.
- **XMDirect™ Universal Tuner Box**—Using a JVC Smart Digital Adapter (XMDJVC100: not supplied), for listening to the XM Satellite radio.

GCI (Global Control Information) update:

- If channels are updated after subscription, updating starts automatically.
The following appears and no sound can be heard.
 - For SIRIUS Satellite radio: “Channels Updating XX%* Completed”
 - For XM Satellite radio: “UPDATING”
- Update takes a few minutes to complete.
- During update, you cannot operate your satellite radio.

* Changes every 20% of update is completion, (ex. 20%, 40%, 60%).

Activate your SIRIUS subscription after connection:



JVC DLP starts updating all the SIRIUS channels.

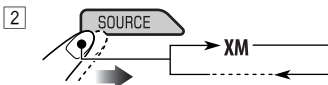
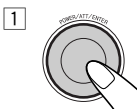
Once completed, JVC DLP tunes in to the preset channel, CH184.

- 3 **Check your SIRIUS ID, see page 21.**
- 4 **Contact SIRIUS on the internet at <<http://activate.siriusradio.com/>> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).**

“Subscription Updated Press Any Key to Continue” appears on the display once subscription has been completed.

Activate your XM subscription after connection:

- Only Channel 0, 1, and 247 are available before activation.



XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. “Channel 1” is tuned in automatically.

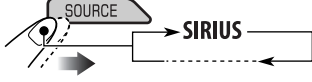

- 3 **Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to “Channel 0” (see page 27).**

Continued on the next page

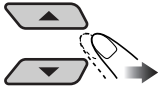
- 4 Contact XM Satellite radio on the internet at <<http://xmradio.com/activation/>> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

Listening to the SIRIUS Satellite radio

- 1 
- 2 

- 3 Select a category.



You can tune in to all the channels of every category by selecting “ALL.”

Selecting a particular category (SPORTS, ENTERTAINMENT, etc.) allows you to enjoy only the channels from the selected category.

- Holding either of the buttons can display the category list (see page 28).

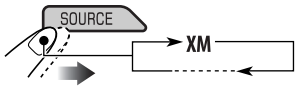

- 4 Select a channel for listening.



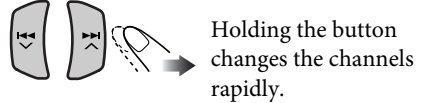
Holding the button changes the channels rapidly.

- When changing the category or channel, invalid and unsubscribed channels are skipped.

Listening to the XM Satellite radio

- 1 
- 2 

- 3 Select a channel for listening.

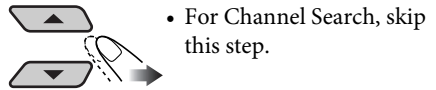


Searching for category/channel

You can search for programs by category (Category Search) or channel number (Channel Search).

- In **Category Search**, you can tune in to the channels of the selected category. Category Search begins from the currently selected channel.
- In **Channel Search**, you can tune in to all channels (including non-categorised channels).

- 1 Select a category (Category Search).



- 2 Select a channel for listening.



If no operation is done for about 15 seconds, Category Search is canceled.

In Channel Search, channel name and channel number appear on the display during search.

- While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

■ Checking the XM Satellite radio ID

While selecting “XM1,” “XM2,” or “XM3,” select “Channel 0.”



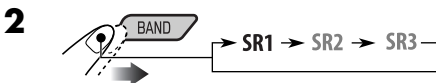
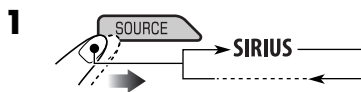
The display alternately shows “RADIO ID” and the 8-digit (alphanumeric) ID number.

To cancel the ID number display, select any channel other than “Channel 0.”

Storing user channels in memory

You can preset six channels for each band.

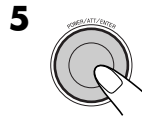
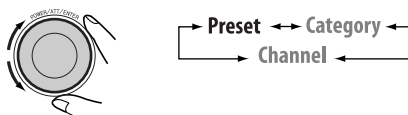
Ex.: Storing a SIRIUS channel into preset number 4 of the SR1 band.



- Holding the button displays the User Preset Channel List (see step 6 on the right column).

3 Enter the MODE menu (see page 4).

4 Select “Preset.”

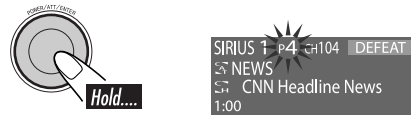


6 Select a user preset number.

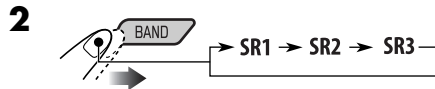
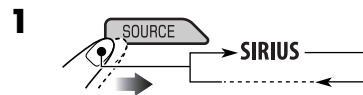


- You can move to the lists of the other SIRIUS bands by turning the control dial.

7 Store the channel.



Listening to a user preset channel



- Holding this button displays the User Preset Channel List (see step 6 above).

3 Perform steps 3 to 6 (on the left column) to select a user preset channel.

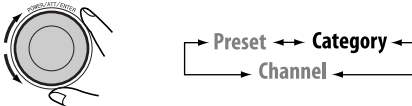
4 Finish the procedure.



Selecting a category/channel on the list

Selecting a category from the list

- 1 Enter the MODE menu (see page 4).
- 2 Select “Category.”



- 4 Select a category you want.



- You can move to the other lists by turning the control dial.

- 5 Finish the procedure.



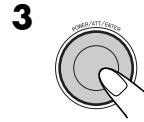
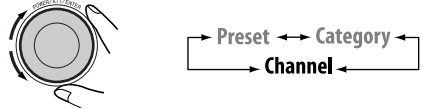
The first channel of the selected category is tuned in.

- If you select the current category (highlighted on the display), its channel list appears.

Holding ▲/▼ also shows the Category List while listening to a channel.

Selecting a channel from the list

- 1 Enter the MODE menu (see page 4).
- 2 Select “Channel.”



- 4 Select a channel you want.



- You can move to the other lists by turning the control dial.

- 5 Finish the procedure.



To change the display information while listening to a channel



Category name and channel name → Artist/composer* name and song/program name → Clock → Small graphic display → Large graphic display → (back to the beginning)

* Only for SIRIUS Satellite radio.

iPod®/D. player operations

This unit is ready for operating an Apple iPod or a JVC D. player from the control panel.

Before operating your iPod or D. player:
Connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

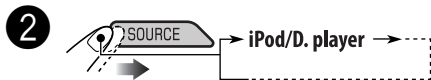
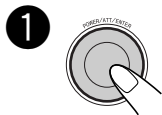
- **Interface adapter for iPod®**—KS-PD100 for controlling an iPod.
- **D. player interface adapter**—KS-PD500 for controlling a D. player.
- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).
- For details, refer also to the manual supplied with the interface adapter.

Caution:

Make sure to turn off this unit or turn off the vehicle's ignition switch before connecting or disconnecting the iPod or D. player.

Preparations:

Make sure "Changer" is selected for the external input setting, see page 22.



Playback starts automatically from where it has been paused*1 or stopped*2 previously.

3 Adjust the volume.



4 Adjust the sound as you want. (See pages 15 – 19.)

- Make sure the equalizer on the iPod or D. player is deactivated.

<p>To pause*1 or stop*2 playback</p> <p>To resume playback, press it again.</p>	
<p>To fast-forward or reverse the track</p>	
<p>To go to the next or previous tracks</p>	

*1 For iPod

*2 For D. player

Selecting a track from the menu

1 Enter the main menu.



Now the ▲/▼/◀/▶/⏪/⏩/⏮/⏭ buttons work as the menu selecting buttons*.

- * The menu selecting mode will be canceled:
- If no operations are done for about 5 seconds.
 - When you confirm the selection of a track.

2 Select the desired menu.



For iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

For D. player:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (back to the beginning)

3 Confirm the selection.



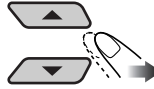
To move back to the previous menu, press ▲.

- If a track is selected, playback starts automatically.
- If the selected item has another layer, you will enter the layer. Repeat steps 2 and 3 until the desired track is played.
- Holding ◀◀/▶▶/⏪/⏩ can skip 10 items at a time.

Selecting the playback modes

1 Enter the MODE menu (see page 4).

2 Select one of the playback modes.



Repeat ↔ Random

3 Select an item (see table below).



4 Finish the procedure.



Repeat play

- One** : Functions the same as “Repeat One” of the iPod or “Repeat Mode → One” for the D. player.
- All** : Functions the same as “Repeat All” of the iPod or “Repeat Mode → All” for the D. player.
- Off** : Cancels.

Random play

- Album*** : Functions the same as “Shuffle Albums” of the iPod.
- Song/On** : Functions the same as “Shuffle Songs” of the iPod or “Random Play → On” of the D. player.
- Off** : Cancels.

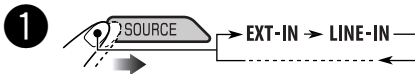
* For iPod: Only if you select “All” in “Albums” of the main “MENU.”

Other external component operations

You can connect an external component to the LINE IN plugs on the rear or to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

- For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

For listening to the SD card/USB memory, see pages 11 – 14; For iPod, or D.player, see pages 29 – 30.



LINE-IN : For selecting the external component connected to the LINE IN plugs.

EXT-IN : For selecting the external component connected to the CD changer jack.

If “EXT-IN” does not appear, see page 22 and select the external input (“Ext In”).

2 Turn on the connected component and start playing the source.

3 Adjust the volume.



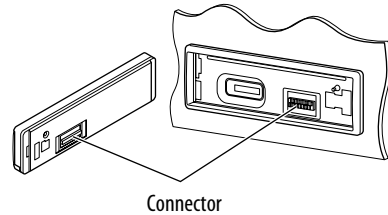
4 Adjust the sound as you want. (See pages 15 – 19.)

Maintenance

How to clean the connectors

Frequent detachment will deteriorate the connectors.

To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

Center holder



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

Continued on the next page

To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

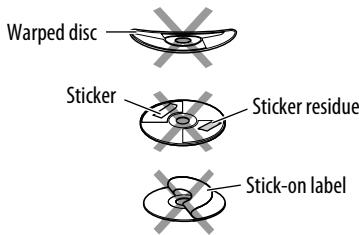


To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

How to handle SD card

SD cards are precision products. **DO NOT** impact, bend, drop, or wet them.

Do not use the following discs:



More about this unit

Basic operations

Turning on the power

- By pressing SOURCE on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback also starts.

Turning off the power

- If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.

Tuner operations

Storing stations in memory

- During SSM search...
 - All previously stored stations are erased and stations are stored newly.
 - Received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).
 - When SSM is over, the station stored in No. 1 will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, the previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

Disc/SD card/USB memory operations

Caution for DualDisc playback

- The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

General

- This unit has been designed to reproduce CDs/CD Texts, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA) and MP3/WMA format; MP3/WMA files recorded in an SD card or a USB memory.
- While playing an audio CD: If a title has been assigned to the audio CD (see page 24), it will be shown on the display.
- While fast-forwarding or reversing an MP3/WMA track, you can only hear intermittent sounds.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, the control panel moves down, and the disc automatically ejects from the loading slot.
- If you keep the control panel open for about 1 minute, (beeps sound when the “Beep” setting is turned “On”—see page 22) the control panel returns to its previous position.
- Do not insert 8 cm discs (single CD) and unusual shape discs (heart, flower, etc.) into the loading slot.

Playing a CD-R or CD-RW

- Use only “finalized” CD-Rs or CD-RWs.
- This unit can play back only files of the same type which are first detected if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3/WMA files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, or for the following reasons:
 - Discs are dirty or scratched.
 - Moisture condensation occurs on the lens inside the unit.
 - The pickup lens inside the unit is dirty.
 - CD-R/CD-RW on which the files are written with “Packet Write” method.
 - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stained, scratched, warped, etc.).

- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
 - Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
 - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.
 Using these discs under high temperatures or high humidities may cause malfunctions or damage to the unit.

Playing an MP3/WMA discs

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
 - This unit can show the names of albums, artists (performer), and ID3 Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3/WMA files.
 - This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.
 - This unit can play back MP3/WMA files compliant to ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows long file name.
 - The maximum number of characters for file/folder names vary among the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: up to 12 characters
 - ISO 9660 Level 2: up to 31 characters
 - Romeo*: up to 128 (72) characters
 - Joliet*: up to 64 (36) characters
 - Windows long file name*: up to 128 (72) characters
- * *The parenthetical figure is the maximum number of characters for file/folder names in case the total number of files and folders is 313 or more.*

- This unit can play back the files recorded in VBR (variable bit rate).
Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. Especially, after performing the search function, this difference becomes noticeable.
- This unit can recognize a total of 512 files, of 200 folders, and of 8 hierarchies.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded in an inappropriate format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as WAVE, ATAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.
- For SD card: The maximum number of characters for folder name is 8 characters; file names is 12 characters. This unit cannot recognize folder with period (.) on the folder name.
For USB memory: The maximum number of characters for folder and file names is 25 characters; 128 characters for MP3/WMA tag information.
- For SD card: This unit can recognize a total of 255 files and 63 folders.
For USB memory: This unit can recognize a total of 2 500 files and 250 folders (999 files per folder).
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded in an inappropriate format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as WAVE, ATAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

Playing MP3/WMA tracks from an SD card or a USB memory

- While playing from an SD card or a USB memory, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some SD cards or USB memories due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB memories and connection ports, some USB memories may not be attached properly or the connection might be loose.
- It is not recommended to use a USB memory wider than 20 mm as it will block you from pressing some buttons on the control panel.
- If the connected USB memory does not have the correct files, “No Files” appears and the unit returns to the previous source.
- This unit can show Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3/WMA files.
- This unit can play back MP3 files recorded in VBR (variable bit rate).
- For SD card: The maximum number of characters for folder name is 8 characters; file names is 12 characters. This unit cannot recognize folder with period (.) on the folder name.
For USB memory: The maximum number of characters for folder and file names is 25 characters; 128 characters for MP3/WMA tag information.
- For SD card: This unit can recognize a total of 255 files and 63 folders.
For USB memory: This unit can recognize a total of 2 500 files and 250 folders (999 files per folder).
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded in an inappropriate format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA files copy-protected with DRM.
 - Files which have the data such as WAVE, ATAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

Changing the source

- If you change the source, playback also stops. Next time you select the same source again, playback starts from where it has been stopped previously.

Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not play this time.)

Sound adjustments

Selecting the DSP modes—DSP

- Effectiveness of “V.Cancel” depends on the recording condition of the sources:
 - Monaural sources such as AM and monaural FM broadcasting programs.
 - Multiplex sound sources.
 - Sources recorded with duets, strong echo, a chorus, or only a few instruments.
- When “4ch” is selected, rear speakers are used only to reproduce reflections and reverberations in order to create a being-there feeling in your car compartment.
- If fader or balance has been set close to its extreme, appropriate effect may not be obtained.
- You cannot adjust the effect level and speaker number when “Defeat” is selected with crossover network activated.

Storing your own sound modes

- If you do not want to store your current adjustment, but only to apply the adjustment to the current playback source, press MENU to go back to the operation screen of the current source. Adjustment you made remains effective until you select a sound mode.

Setting the sound modes—SEL

- If you are using a two-speaker system, set the fader level to the center.
- Subwoofer out setting takes effect only when a subwoofer is connected.
- You cannot change the input level—“VolAdjust” of the FM stations. If the source is FM, “Fix” will appear when you try to adjust it.

General settings — PSM

- “Auto Dimmer” may not work correctly on some vehicles, particularly on those having a control dial for dimming. In this case, change the “Dimmer” setting to any one other than “Auto.”
- If you change the “Amp Gain” setting from “High PWR” to “Low PWR” while the volume level is set higher than “Volume 30,” the unit automatically changes the volume level to “Volume 30.”

Title assignment

- If you try to assign titles to more than 30 station frequencies or 30 discs, “Name Full” appears. Delete unwanted titles before assignment.
- Titles assigned to discs in the CD changer can also be shown if you play back the disc in the unit and vice versa.

Satellite radio operations

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear.
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit [«http://www.sirius.com»](http://www.sirius.com).
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit [«http://www.xmradio.com»](http://www.xmradio.com).

iPod® or D. player operations

- When you turn on this unit, the iPod or D. player is charged through this unit.
- While the iPod or D. player is connected, all operations from the iPod or D. player are disabled. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
 - Some characters such as accented letters cannot be shown correctly on the display.
 - Depends on the condition of communication between the iPod or D. player and the unit.
- If the text information includes more than 16 characters, it scrolls on the display (see also page 21). This unit can display up to 40 characters.

Notice:

When operating an iPod or a D. player, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site:

For iPod users: [<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html >](http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html)

For D. player users: [<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html >](http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html)

Available characters

In addition to the Roman alphabets (A – Z, a – z), the following characters will be used.

Accented letters: upper case

Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê		
Ë	Ğ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ	Ø	Ř	
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ž	ß	þ	Ɔ
Đ	Ʀ	Ł	ı	ı	đ	space							

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	ı	ı	£	€	α	space		

Accented letters: lower case

á	à	â	ä	å	æ	œ	ć	ç	é	è	ê		
ë	ě	ğ	í	ì	î	ï	ñ	ń	ó	ò	ô	õ	
ō	ø	ő	ř	ŕ	ś	ś	ş	ú	ù	û	ü	ú	ŵ
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	þ	Ʀ	Ł	ı	ı	ij	space		

Preset frequency level settings for each sound mode

Sound mode	Preset equalizing value								
	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz	12.5 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+06	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	+02
R&B	+06	+04	+04	+04	00	+02	+02	+02	+06
Pop	00	+04	+02	00	00	+02	+02	+02	+04
Jazz	+06	+04	+02	+02	+02	+02	+02	+06	+04
Dance	+08	+04	+02	00	-04	-02	00	+02	+02
Country	+04	+02	00	00	00	00	00	+02	+04
Reggae	+06	+02	00	00	+02	+04	+04	+04	+06
Classic	+04	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00	00	00

Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	• Sound cannot be heard from the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections.
	• The unit does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
	• “Connect Error” appears on the display.	Remove the control panel, wipe the connector, then attach it again (see pages 4 and 31).
FM/AM	• “Push Reset” appears on the display and the control panel movement is frozen.	Reset the unit (see page 2). If this does not work, check the installation.
	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
Disc playback	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
	• Disc cannot be played back.	Insert the disc correctly.
	• CD-R/CD-RW cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Insert a finalized CD-R/CD-RW. • Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.
	• Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.	
	• Disc can be neither played back nor ejected.	<ul style="list-style-type: none"> • Unlock the disc (see page 14). • Eject the disc forcibly (see page 2).
MP3/WMA playback	• Disc cannot be recognized (“No Disc,” “Loading Error,” or “Eject Error” appears).	Eject the disc forcibly (see page 2).
	• Disc sound is sometimes interrupted.	<ul style="list-style-type: none"> • Stop playback while driving on rough roads. • Change the disc. • Check the cords and connections.
MP3/WMA playback	• Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> • Use a disc with MP3/WMA tracks recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, or Joliet. • Add the extension code <.mp3> or <.wma> to the file names.
	• Noise is generated.	Skip to another track or change the disc. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)

	Symptoms	Remedies/Causes
MP3/WMA playback	• A longer readout time is required (“File Check” keeps flashing on the display).	Do not use too many hierarchies and folders.
	• Tracks do not play back in the order you have intended them to play.	Playback order is determined when the files are recorded.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs while playing. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
	• “No Files” appears on the display.	Insert a disc that contains MP3/WMA tracks.
	• “Not Support” appears on the display and track skips.	Skip to the next track encoded in an appropriate format or to the next non-copy-protected WMA track.
	• “No Music” appears on the display.	Change the disc that contains MP3/WMA tracks.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 37).
SD card/USB memory playback	• Noise is generated.	The track played back is not an MP3/WMA track. Skip to another file. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	• “File Check” keeps flashing on the display.	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the device. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	• “No Files” appears on the display.	Play a device that contains tracks encoded in an appropriate format.
	• “Not Support” appears on the display and track skips.	The track is unplayable.
	• “Read Failed” appears on the display, then returns to the previous source.	<ul style="list-style-type: none"> • The device may be malfunctioning, or may not have been formatted correctly. The files included in the device are corrupted. • Do not pull out or attach the USB memory repeatedly while “File Check” appears on the display.
	• “SD Loading Error” appears on the display while playing tracks from an SD card.	Detach the control panel and reinsert the SD card. The control panel goes back to initial position (Angle 1).
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	MP3/WMA tracks have not been properly copied into the device. Copy MP3/WMA tracks again into the device, and try again.
• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (capital: A – Z, small: a – z), numbers, and a limited number of symbols and special characters (see page 37).	

Continued on the next page

	Symptoms	Remedies/Causes
CD changer	• “No Disc” appears on the display.	Insert a disc into the magazine.
	• “No Magazine” appears on the display.	Insert the magazine.
	• “Reset 8” appears on the display.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset 1” – “Reset 7” appears on the display.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit (see page 2).
Sounds	<ul style="list-style-type: none"> • DSP mode cannot be selected other modes than “Defeat.” • Only high range sound or low range sound is reproduced though full range speakers are connected. 	Deactivate crossover network (see page 18).
Satellite radio	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” scrolls on the display while listening to the SIRIUS Satellite radio.	Starts subscribing SIRIUS Satellite radio (see page 25).
	• No sound can be heard. “Channel Updating XX%* Completed” appears on the display.	The unit is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	• Either “No Signal” or “NO SIGNAL” appears on the display.	Move to an area where signals are stronger.
	• Either “No Antenna” or “CHECK ANTENNA” appears on the display.	Connect the antenna firmly.
	• “Invalid Channel” appears on the display for about 5 seconds, then returns to the previous display while listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “No Name” appears or scrolls on the display while listening to the SIRIUS Satellite radio. • “---” appears on the display while listening to the XM Satellite radio.	No text information for the selected channel.
	• “---” appears on the display for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
• “OFF AIR” appears on the display while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time.	

* Changes every 20% of update is completion, (ex. 20%, 40%, 60%).

	Symptoms	Remedies/Causes
Satellite radio	• "LOADING" appears on the display while listening to the XM Satellite radio.	Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• "Reset 08" appears on the display.	The unit is loading the channel information and audio. Text information are temporarily unavailable.
	• Satellite radio does not work at all.	Reconnect this unit and the satellite radio correctly and reset this unit.
iPod/D. player playback	• The iPod or D. player does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connecting cable and its connection. • Update the firmware version. • Charge the battery.
	• Buttons do not work as intended.	The functions of the buttons have been changed. Press POWER/ATT/ENTER before performing the operation.
	• The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on the unit or the iPod/D. player.
	• "Disconnect" appears on the display.	Check the connecting cable and its connection.
	• Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart the playback operation using the control panel (see page 29).
	• No sound can be heard when connecting an iPod nano.	Disconnect the headphones from the iPod nano.
	• No sound can be heard. • "ERROR 01" appears on the display when connecting a D. player.	Disconnect the adapter from the D. player. Then, connect it again.
	• "No Files" or "No Track" appears on the display.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod or D. player.
	• "Reset 1" – "Reset 7" appears on the display.	Disconnect the adapter from both the unit and iPod/D. player. Then, connect it again.
	• "Reset 8" appears on the display.	Check the connection between the adapter and this unit.
• The iPod's or D. player's controls do not work after disconnecting from this unit.	Reset the iPod or D. player.	

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- SD logo is a trademark.
- Manufactured under license from BBE Sound, Inc.
Licensed by BBE Sound, Inc. under USP5510752 and 5736897. BBE and BBE symbol are registered trademarks of BBE Sound, Inc.
- iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Specifications



AUDIO AMPLIFIER SECTION	Power Output:	20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N		
	Signal to Noise Ratio:	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
	Load Impedance:		4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)	
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	Graphic EQ: 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 12.5 kHz (9 bands) Parametric EQ: 3 bands (Band 1/2/3): 20 Hz, 25 Hz, 31.5 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1.2 kHz, 1.6 kHz, 2 kHz, 2.5 kHz, 3.2 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6.3 kHz, 8 kHz, 10 kHz, 12.5 kHz, 16 kHz, 20 kHz (31 frequencies)	
		Level:		±10 dB
	Frequency Response:		40 Hz to 20 000 Hz	
	Level/Impedance:	Line-In:		1.5 V/20 kΩ load (full scale)
		Line-Out:		5.0 V/20 kΩ load (full scale)
	Output Impedance:		1 kΩ	
	Subwoofer-Out Level/Impedance:		2.0 V/20 kΩ load (full scale)	
Other Terminals:		LINE IN, CD changer		
TUNER SECTION	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 107.9 MHz (with channel interval set to 200 kHz) 87.5 MHz to 108.0 MHz (with channel interval set to 50 kHz)	
		AM:	530 kHz to 1 710 kHz (with channel interval set to 10 kHz) 531 kHz to 1 602 kHz (with channel interval set to 9 kHz)	
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μV/75 Ω)	
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μV/75 Ω)	
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB	
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz	
		Stereo Separation:	30 dB	
	AM Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 μV/65 dB	

CD PLAYER SECTION	Type:	Compact disc player		
	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)		
	Number of Channels:	2 channels (stereo)		
	Frequency Response:	5 Hz to 20 000 Hz		
	Dynamic Range:	98 dB		
	Signal-to-Noise Ratio:	102 dB		
	Wow and Flutter:	Less than measurable limit		
	MP3:	Bit Rate:	32 kbps – 320 kbps	
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 33 kHz MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz	
	WMA:	Bit Rate:	8 kbps – 320 kbps	
Sampling Frequency:		48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz		
SD CARD	Format:	FAT 12/16		
	Storage:	8 MB – 512 MB		
	Playable Audio Format:	MP3/WMA		
	MP3:	Bit Rate:	8 kbps – 320 kbps	
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 33 kHz MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz	
	WMA:	Bit Rate:	8 kbps – 192 kbps	
Sampling Frequency:		48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz		
USB MEMORY	Format:	FAT 12/16/32		
	Storage:	Less than 4 GB (1 partition type)		
	Playable Audio Format:	MP3/WMA		
	Max. Current:	Less than 500 mA		
	MP3:	Bit Rate:	32 kbps – 320 kbps	
		Sampling Frequency:	MPEG-1: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz	
			MPEG-2: 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz MPEG-2.5: 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz	
WMA:	Bit Rate:	5 kbps – 320 kbps		
	Sampling Frequency:	8 kHz – 48 kHz		
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:	Negative ground		
	Allowable Operating Temperature:	0°C to +40°C (32°F to 104°F)		
	Dimensions (W × H × D):	Installation Size (approx.):	182 mm × 52 mm × 162 mm (7-3/16" × 2-1/16" × 6-7/16")	
		Panel Size (approx.):	188 mm × 58 mm × 11 mm (7-7/16" × 2-5/16" × 7/16")	
Mass (approx.):	1.7 kg (3.8 lbs) (excluding accessories)			

Design and specifications are subject to change without notice.

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Precaución:

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser visible e invisible en caso de apertura o con interbloqueo averiado o defectuoso. Evite la exposición directa a los haces.

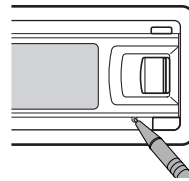
Advertencia:

Si necesita operar el receptor mientras conduce, asegúrese de mirar atentamente hacia adelante para no provocar un accidente de tráfico.

Nota:

La ventanilla de visualización incorporada a este receptor ha sido fabricada con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.

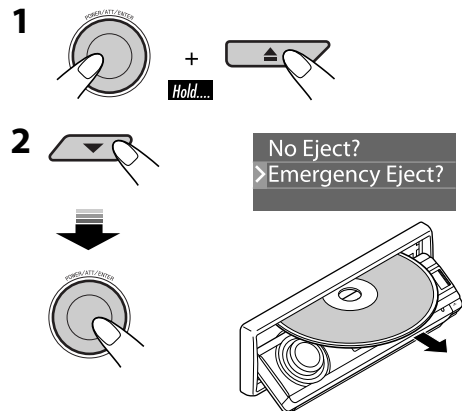
■ Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

■ Cómo expulsar el disco por la fuerza

- Si hay una tarjeta SD insertada, primero expulse la tarjeta SD (consulte la página 11).








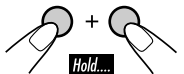
- Si esto no funciona, intente reposicionar su receptor.
- Tenga cuidado de no dejar caer el disco al ser expulsado.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

■ Cómo leer este manual

- Las operaciones de los botones se explican principalmente mediante las ilustraciones mostradas en la siguiente tabla.
- Algunas notas y consejos relacionados se explican posteriormente en “Más sobre este receptor” (consulte las páginas 32 a 37).

	Pulse brevemente.
	Pulse repetidamente.
	Pulse uno u otro botón.
	Pulse (A) y, a continuación, (B).
	Pulse y mantenga pulsado hasta obtener la acción deseada.
	Pulse y mantenga pulsados ambos botones simultáneamente.

Las siguientes marcas se utilizan para indicar...



: Operaciones del reproductor de CD incorporado.



: Operaciones del cambiador de CD externo.



: Operaciones del reproductor de SD.



: Operaciones de la memoria USB externa.

Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

CONTENIDO

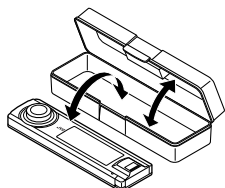
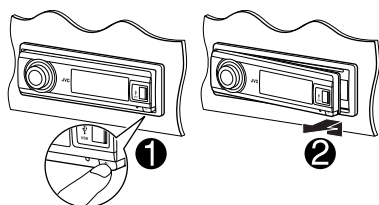
Panel de control	5
Control remoto — RM-RK300	6
Procedimientos iniciales	7
Operaciones básicas.....	7
Operaciones de la radio	8
Operaciones del disco/tarjeta SD/ memoria USB	11
Para reproducir un disco en el receptor	11
Para reproducir discos en el cambiador de CD ...	11
Reproducción de una tarjeta SD	11
Reproducción desde la memoria USB.....	12
Ajustes del sonido	15
Selección de los modos DSP (DSP)	15
Uso del ecualizador—EQ	16
Activación de la red de cruce	18
Ajuste de los modos de sonido—SEL	18
Configuraciones generales — PSM	20
Asignación de título	24
Operaciones de la radio satelital	25
Operaciones del iPod®/ reproductor D.	29
Operaciones del otro componente externo	31
Mantenimiento	31
Más sobre este receptor	32
Localización de averías.....	38
Especificaciones.....	42

Temperatura dentro del automóvil...

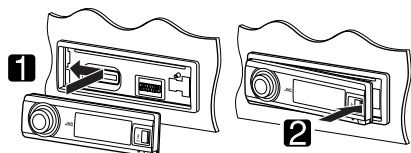
Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

■ Cómo montar/desmontar el panel de control

Desmontando...



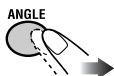
Montando...



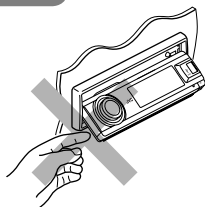
■ Cómo cambiar el ángulo del panel de control



Cuando utiliza el control remoto



Precaución:



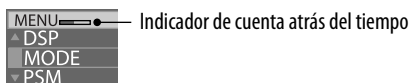
■ Cómo acceder a los diversos menús

El menú principal se compone de siete menús (MODE, PSM, SEL, TITLE, BBE, EQ, DSP).

- Si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos, la pantalla de menú se cancela.



2 Seleccione el menú que desea.



3 Acceda al menú seleccionado.



- Para volver a la pantalla anterior o salir de la pantalla MENU, pulse BACK repetidamente.

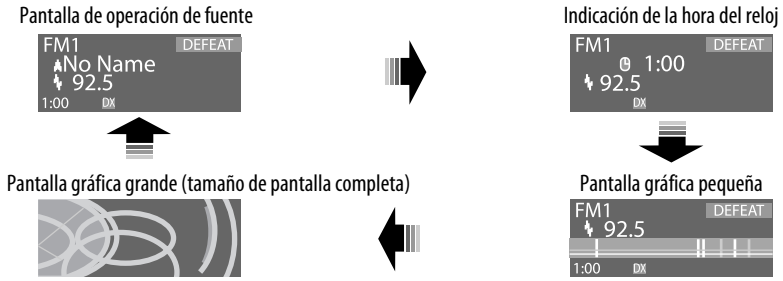
4 Siga las instrucciones de la pantalla.

- Para volver a la pantalla MENU, pulse MENU.

Cómo cambiar la información visualizada y los patrones de visualización

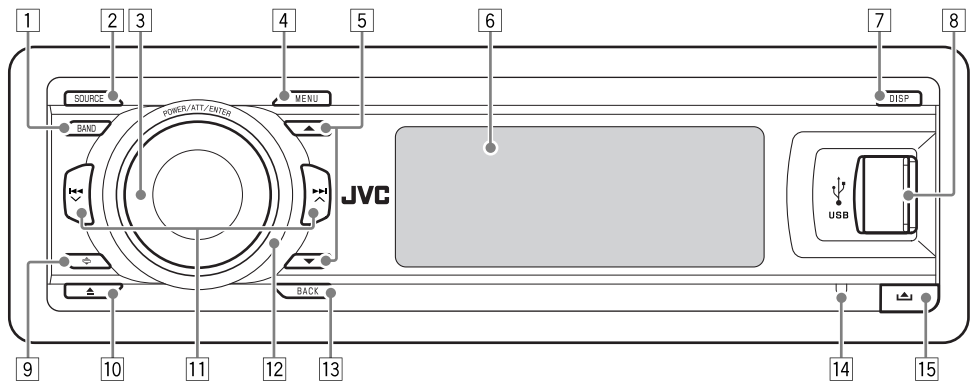


Ej.: Cuando se selecciona el sintonizador como fuente



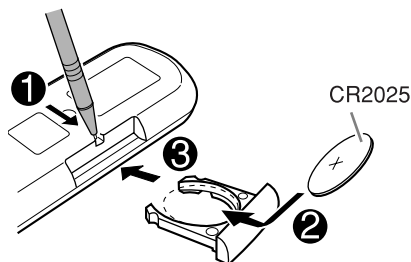
Panel de control

Identificación de las partes



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Botón BAND 2 Botón SOURCE 3 <ul style="list-style-type: none"> • Disco de control • Botón POWER/ATT (alimentación/atenuador)/ENTER 4 Botón MENU 5 Botones ▲ (arriba) / ▼ (abajo) 6 Ventanilla de visualización 7 Botón DISP (visualizar) 8 Terminal de entrada USB (Universal Serial Bus) | <ul style="list-style-type: none"> 9 Botón ◻ (ángulo) 10 Botón ▲ (expulsión) 11 Botones ◀◀ ▶▶ ▲ 12 Sensor remoto
<i>NO exponga el sensor remoto a una luz potente (luz solar directa o iluminación artificial).</i> 13 Botón BACK 14 Botón de reinicialización 15 Botón ◻ (liberación del panel de control) |
|---|--|

Instalación de la pila botón de litio (CR2025)

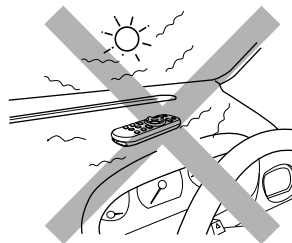


Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor. Asegúrese de que no hayan obstáculos entremedio.

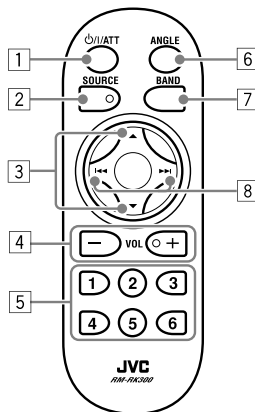
Advertencia:

- No instale ninguna pila que no sea la CR2025 o su equivalente; de lo contrario, podrá explotar.
- Para evitar riesgos de accidentes, guarde la pila en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.
- Para proteger la pila contra el recalentamiento, las grietas, o para evitar que produzca incendio:
 - Evite recargar, cortocircuitar, desarmar, calentar la pila, o arrojarla al fuego.
 - No deje la pila con otros objetos metálicos.
 - No toque la pila con pinzas u otras herramientas similares.
 - Enrolle la pila con una cinta y aíslala antes de desecharla o guardarla.

Precaución:



Elementos principales y funciones



- 1 Botón \odot /I/ATT (atenuador/en espera/encendido)**
 - La unidad se enciende al pulsarlo brevemente o el sonido se atenúa cuando está encendida.
 - La unidad se apaga si lo pulsa y mantiene pulsado.
- 2 Botón SOURCE**

Selecciona la fuente.
- 3 Botones \blacktriangle (arriba) / \blacktriangledown (abajo)**
 - **Para FM/AM:** Cambia las emisoras preajustadas.
 - **Para SIRIUS®/XM:** Cambia las categorías.
 - **Para MP3/WMA/SD/USB:** Cambia las carpetas.

Procedimientos iniciales

Activa o desactiva la red de cruce (véase página 18) antes de conectar la alimentación.

- **Mientras escucha un Apple iPod® o un reproductor D. JVC:**
 - Pone en pausa/detiene o reanuda la reproducción mediante ▼.
 - Acceda al menú principal mediante ▲. (Ahora, ▲/▼/◀/▶/⏪/⏩ funcionan como botones selectores de menús.)*

- Botones VOL (volumen) + / -**
Ajusta el nivel de volumen.
- Botones numéricos**
 - **Para FM/AM:** Selecciona la emisora preajustada si lo pulsa, o lo almacena si lo pulsa y mantiene pulsado.
 - **Para SIRIUS®/XM:** Selecciona los canales preajustados si lo pulsa, o almacena un canal si lo pulsa o mantiene pulsado.
 - **Para CD/CD Text:** Selecciona las pistas.
 - **Para MP3/WMA/SD/USB:** Selecciona las carpetas.
 - **Para el cambiador de CD:** Selecciona los discos.
- Botón ANGLE**
Ajusta el ángulo del panel de control.
- Botón BAND**
Selecciona la banda.
- Botones ◀◀ / ▶▶**
 - **Para FM/AM:** Efectúa la búsqueda de las emisoras si lo pulsa, o salta las frecuencias después de pulsarlo y mantenerlo pulsado.
 - **Para SIRIUS®/XM:** Cambia los canales si lo pulsa rápidamente, o cambia rápidamente los canales si lo pulsa y mantiene pulsado.
 - **Para CD/CD Text/MP3/WMA/SD/USB:** Cambia las pistas si lo pulsa, o avanza rápidamente o retrocede la pista si lo pulsa y mantiene pulsado.
- Mientras escucha un iPod o un reproductor D. (en el modo de selección de menú):**
 - Selecciona una opción si lo pulsa brevemente. (Seguidamente, pulse ▼ para confirmar la selección).
 - Salta 10 opciones simultáneamente si lo pulsa y mantiene pulsado.

* ▲ : Vuelve al menú anterior.
▼ : Confirma la selección.

Operaciones básicas

1 Encienda la unidad.



2 SOURCE



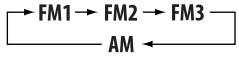
FM/AM → SIRIUS*/XM* → CD* → SD* → USB* → CD-CH*/iPod*/D. player* (o EXT-IN) → LINE-IN → (vuelta al comienzo)

* No podrá seleccionar estas fuentes si no están preparadas o conectadas.

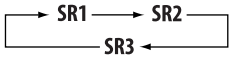
3 BAND



Para el sintonizador FM/AM



Para la radio SIRIUS®



Para el sintonizador XM



4 Ajuste el volumen.



Continúa en la página siguiente

5 Ajuste el sonido según se desee.
(Consulte las páginas 15 a 19.)

<p>Para disminuir el volumen en un instante (ATT)</p> <p>Para restablecer el sonido, púlselo otra vez.</p>	
<p>Para apagar la unidad</p>	

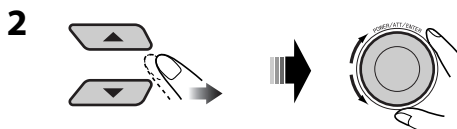
Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Ajustes básicos

- Véase también “Configuraciones generales — PSM” en las páginas 20 a 23.

1 Acceda al menú PSM (consulte la página 4).



1 Cancelación de las demostraciones en pantalla

Seleccione “Demo” y, a continuación, “Off”.

2 Puesta en hora del reloj

Seleccione “Clock H” (hora) y, seguidamente ajuste la hora. Seleccione “Clock M” (minutos) y, seguidamente ajuste los minutos. Seleccione “24H/12H” y, a continuación, “24Hours” o “12Hours”.

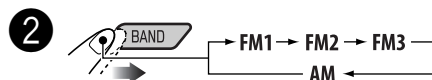
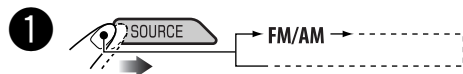
3 Finalice el procedimiento.



Para verificar la hora actual cuando la unidad está apagada



Operaciones de la radio



3 Comience la búsqueda de la emisora.



Aparece la banda seleccionada.



La búsqueda se interrumpe cuando se recibe una emisora.

Para detener la búsqueda, presione nuevamente el mismo botón.

Para sintonizar manualmente una emisora

En el paso **3** de arriba...

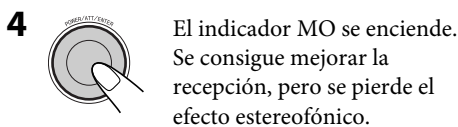
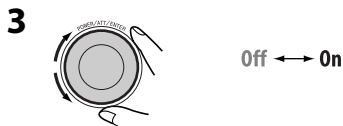


2 Seleccione la frecuencias de la emisora deseada.



Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir

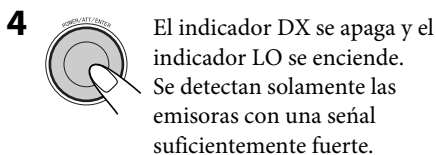
1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).



Para restablecer el efecto estéreo, repita el mismo procedimiento y seleccione “Off” en el paso 3. El indicador MO se apaga.

Para sintonizar sólo emisoras FM con señales fuertes—LO (local)/DX (Larga distancia)

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).



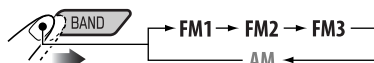
Para sintonizar todas las emisoras que se pueden recibir, repita el mismo procedimiento y seleccione “DX” en el paso 3. El indicador LO se apaga y el indicador DX se enciende.

Cómo almacenar emisoras en la memoria

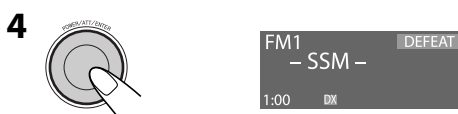
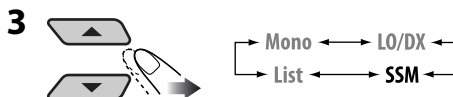
Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

1 Seleccione la banda FM (FM1 – FM3) en la que desea almacenar.



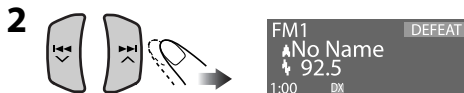
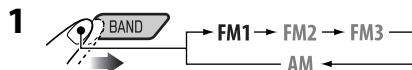
2 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).



Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

Preajuste manual

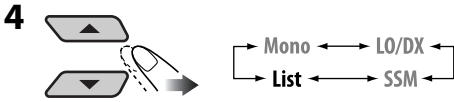
Ej.: Almacenando una emisora FM de 92.5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.



3 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

- Si mantiene pulsado ▲ / ▼, aparecerá la lista de emisoras preajustadas (vaya al paso 6).

Continúa en la página siguiente



6 Seleccione un número de preajuste.

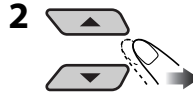
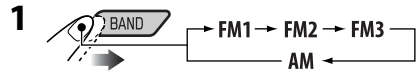


- Podrá desplazarse a las listas de otras bandas FM girando el control giratorio.

7 Almacene la emisora.

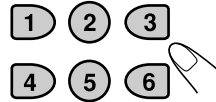


Cómo escuchar una emisora preajustada



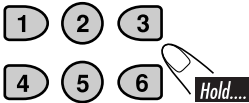
Quando utiliza el control remoto

Seleccione directamente el número de preajuste.



Quando utiliza el control remoto

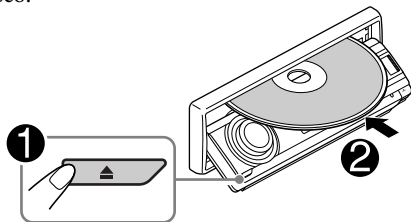
Después de sintonizar la emisora que desea preajustar...



Operaciones del disco/ tarjeta SD/memoria USB

Para reproducir un disco en el receptor

Todas las pistas se reproducen repetidamente hasta que usted cambie la fuente o extraiga el disco.



Para detener la reproducción y expulsar el disco



Nota:

No se podrá expulsar el disco si hay una memoria USB instalada en la unidad. Parpadeará "Please Eject USB" en la pantalla. En tal caso, retire la memoria USB y, a continuación, pulse otra vez el botón ▲.

Para reproducir discos en el cambiador de CD

Todos los discos del cargador se reproducen repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

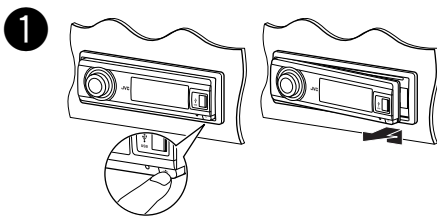
- La reproducción también cesa al expulsar el cargador.



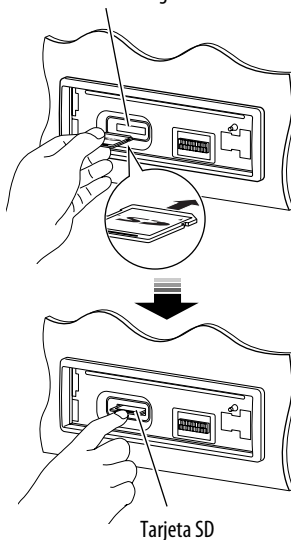
* Si ha cambiado el ajuste de entrada exterior a "Ext In" (consulte la página 22), no se podrá seleccionar el cambiador de CD.

Reproducción de una tarjeta SD

Apague la unidad antes de desmontar el panel de control.



2 Ranura de carga de SD



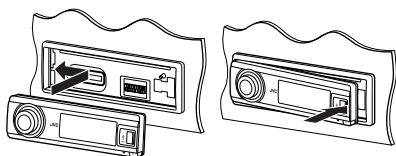
Presione la tarjeta SD hacia adentro hasta escuchar un chasquido.

Para expulsar la tarjeta SD, presiónela otra vez.

- Presione suavemente la tarjeta SD (no retire su dedo rápidamente); de lo contrario, la tarjeta SD podría saltar fuera de la unidad.

Continúa en la página siguiente

3 Fije el panel de control.



4 El panel de control vuelve a la posición anterior.



Si hay pistas grabadas, la reproducción se inicia automáticamente.

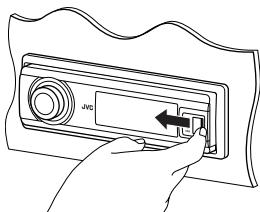
Reproducción desde la memoria USB

La unidad puede reproducir pistas MP3/WMA almacenadas en una memoria USB.

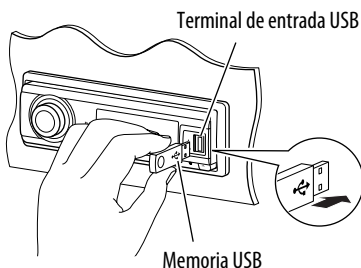
Todas las pistas de la memoria USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.

- La reproducción también cesa al retirar la memoria USB.

1



2



Para retirar la memoria USB, extráigala de la unidad en sentido recto.

Precauciones:

- Evite usar la tarjeta SD/memoria USB si puede amenazar la seguridad de conducción.
- Para evitar el borrado accidental, asegúrese de sacar copia de respaldo de todos los datos importantes.

Si se ha instalado una tarjeta SD o una memoria USB...



La reproducción se inicia desde el punto de detención anterior.

- Si se ha instalado una tarjeta SD o una memoria USB diferente, la reproducción se iniciará desde el comienzo.

Acerca de los discos MP3 y WMA

Las “pistas” (los términos “archivo” y “pista” se utilizan indistintamente) MP3 y WMA se graban en “carpetas”.

Acerca del cambiador de CD

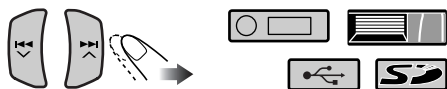
Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

- También es posible conectar cambiadores de CD no compatibles con MP3. Sin embargo, estas unidades no son compatibles con discos MP3.
- No podrá usar con esta unidad cambiadores de CD de las series CH-X99, CH-X100, y KD-MK.
- No podrá reproducir ningún disco WMA en el cambiador de CD.
- La información de texto del disco grabada en el CD Text se puede visualizar cuando se ha conectado un cambiador de CD compatible con CD Text JVC.
- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Para el avance rápido o el retroceso de la pista



Para ir a las pistas siguientes o anteriores



Para ir a las carpetas siguientes o anteriores (sólo para MP3/WMA/SD/USB)

Para pistas MP3:



Para pistas WMA:



- La pulsación continua de los botones permitirá visualizar la lista de discos () y la lista de carpetas (/ /), véase lo siguiente.

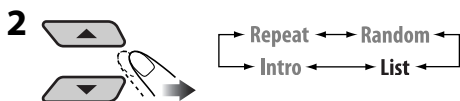
Otras funciones principales

Selección de un disco/carpeta/pista de la lista

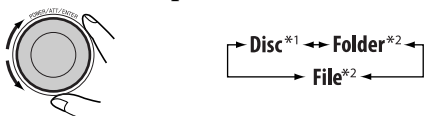


- Esta función no estará disponible para un CD de audio o un CD text cuando la fuente sea "CD".

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).



3 Seleccione el tipo de lista.



*1 Se puede seleccionar sólo cuando la fuente es "CD-CH".

*2 Aparece sólo para MP3/WMA/SD/USB.

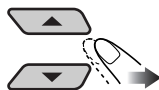
4 Confirme la selección.



Aparece la lista seleccionada en la pantalla.

- Para desplazarse a la otra lista, gire el control giratorio.

5 Seleccione un disco/carpeta/archivo de la lista.



Carpeta actual



Ej.: Cuando se selecciona "Folder" en el paso 3

Sólo para MP3/WMA/SD/USB:

Si ha seleccionado el disco/carpeta actual (resaltado en la pantalla), aparecerá su lista de carpetas/archivos.

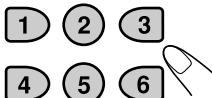
6 Inicie la reproducción.



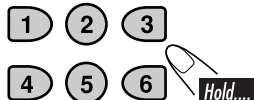
Quando utiliza el control remoto

- Para seleccionar directamente un disco ()
- Para seleccionar directamente una pista de un CD de audio o un CD Text ()
- Para seleccionar directamente una carpeta MP3/WMA (/ /)

Para seleccionar un número del 1 - 6:



Para seleccionar un número del 7 (1) - 12 (6):



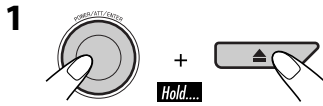
Para carpetas MP3/WMA:

Es necesario haber asignado a las tarjetas un número de 2 dígitos que preceda a sus respectivos nombres—01, 02, 03, y así sucesivamente.

Prohibición de la expulsión del disco



Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



2 Tras comprobar que se ha seleccionado “No Eject?” ...



- Parpadea “No Eject”, y el disco no puede ser expulsado.

Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento tras comprobar que se ha seleccionado “Eject OK?”.

- “Eject OK” parpadea en la pantalla.

Cómo seleccionar los modos de reproducción

Podrá utilizar solamente uno de los siguientes modos de reproducción a la vez.

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

2 Seleccione uno de los modos de reproducción.



3 Seleccione una de las opciones (véase la siguiente tabla).



4 Finalice el procedimiento.



Intro	Reproduce los primeros 15 segundos de...
--------------	---

Track : Todas las pistas del medio de reproducción actual. []

Folder*1 : Primera pista de todas las carpetas del medio de reproducción actual. []

Disc*2 : Las primeras pistas de todos los discos insertados. []

Off : Se cancela.

Repeat	Reproduce repetidamente
---------------	--------------------------------

Track : La pista actual. []

Folder*1 : Todas las pistas de la carpeta actual. []

Disc*2 : Todas las pistas de todos los discos insertados. []

Off : Se cancela.

Random	Reproduce aleatoriamente
---------------	---------------------------------

Folder*1 : Todas las pistas de la carpeta actual, después las pistas de la carpeta siguiente y así sucesivamente. []

Disco : Todas las pistas del disco actual. []

All*3 : Todas las pistas de los discos/medios insertados. []

Off : Se cancela.

*1 Sólo mientras se reproduce un medio (MP3/WMA/SD/USB).

*2 Sólo cuando la fuente es CD-CH.

*3 Sólo cuando la fuente sea CD-CH, SD, o USB.

Ajustes del sonido

Selección de los modos DSP (DSP)

Podrá crear un campo de sonido más acústico como el de un teatro, sala de conciertos, etc.

- Cuando se activa la red de cruce (consulte la página 18), el modo DSP queda fijo en "Defeat".

Modos DSP

Defeat (No se aplica efecto acústico), Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel (Voice Cancel: Reduce los sonidos vocales. Conveniente para aprender sus canciones favoritas—Karaoke).

- 1 Acceda al menú DSP (consulte la página 4).

- 2 Seleccione uno de los modos DSP.



- Para finalizar el procedimiento



- Para ajustar el nivel de efecto



El nivel de efecto no es ajustable para "Defeat" y "V.Cancel".

- 3 Ajuste el nivel de efectos.



1 ↔ 2 ↔ 3

- Para finalizar el procedimiento



Si desea realizar ajustes más precisos, véase lo siguiente.

Para cancelar el efecto acústico, seleccione "Defeat" en el paso 2.

Ajustes precisos para los modos DSP

- 1 Seleccione un modo DSP.

- 2 Seleccione el número de los altavoces incorporados.

- Para "Defeat" y "V.Cancel", el número de altavoz está fijado a "4ch".



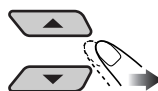
2ch (canal) ↔ 4ch (canal)

- 3 Seleccione la posición de asiento para su audición.



All ↔ Front
L (Izquierdo). Front ↔ R (derecho). Front

- 4 Seleccione el altavoz que desea ajustar.

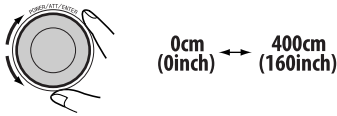


L (Izquierdo). Front
↕
R (derecho). Front
↕
L (Izquierdo). Rear*
↕
R (derecho). Rear*
↕
S.woofer (subwoofer)

* Aparece sólo cuando se selecciona "4ch" en el paso 2.

Continúa en la página siguiente

5 Seleccione la distancia entre el altavoz seleccionado y el asiento.



Una vez que ajuste la distancia, ésta será memorizada para cada posición de asiento seleccionada en el paso 3. El ajuste memorizado será rellamado la próxima vez que seleccione la posición de asiento.

Para cambiar la unidad de medición



6 Repita los pasos 4 y 5, y ajuste la distancia para los otros altavoces.

7 Finalice el procedimiento.



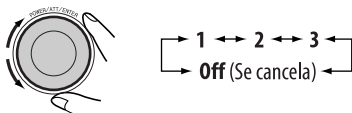
Activación de BBE Digital

BBE Digital es un nuevo método de procesamiento digital para restablecer la brillantez y la claridad del sonido en vivo original en grabaciones, radiodifusiones, etc. Al reproducirse el sonido, el altavoz introduce el desplazamiento de fase dependiente de la frecuencia, haciendo que los sonidos de alta frecuencia tarden más que los de baja frecuencia en llegar al oído.

BBE Digital ajusta la relación de fase entre las frecuencias bajas, medias y altas añadiendo un tiempo de retardo progresivamente mayor a las frecuencias bajas y medias, de manera que todas las frecuencias lleguen al oído del oyente en el momento oportuno. Se escuchará un sonido más claro y dinámico.

1 Acceda al menú BBE (consulte la página 4).

2 Seleccione el nivel de efecto.



3 Finalice el procedimiento.



Uso del ecualizador—EQ

Podrá ajustar los patrones de ecualización de sonido según sus preferencias, utilizando Graphic EQ o bien Parametric EQ.

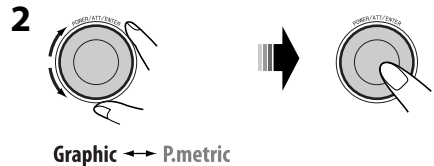
- Ajuste el ecualizador para que corresponda con la gama de frecuencias reproducibles; de lo contrario, puede suceder que los ajustes no sean efectivos.

Selección de los modos de sonido preajustados—EQ gráfico

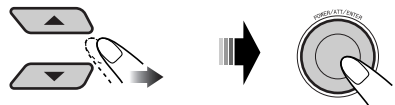
Modos de sonido

Flat (Ningún modo de sonido aplicado), HardRock, R&B (Rhythm&Blues), Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3

1 Acceda al menú EQ (consulte la página 4).



3 Seleccione un modo de sonido.

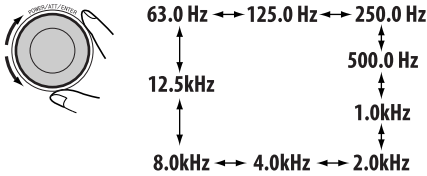


4 Finalice el procedimiento.

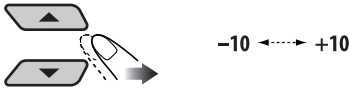


Cómo almacenar sus propios modos de sonido

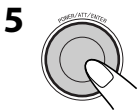
- 1 Seleccione un modo de sonido.
- 2 Seleccione una banda de frecuencia.



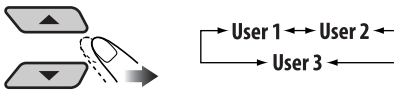
- 3 Ajuste el nivel mejorado para la banda de frecuencia seleccionada.



- 4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar las otras bandas de frecuencia.



- 6 Seleccione uno de los modos de usuario.



- 7 Almacene los ajustes.



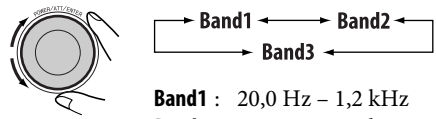
Ajuste del EQ paramétrico

- 1 Acceda al menú EQ (consulte la página 4).



Graphic ↔ P.metric

- 3 Seleccione una banda.

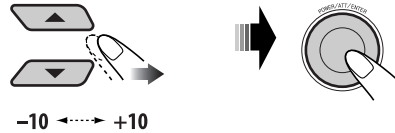


Band1 : 20,0 Hz – 1,2 kHz

Band2 : 80,0 Hz – 5,0 kHz

Band3 : 315,0 Hz – 20 kHz

- 4 Ajuste el nivel mejorado para la banda seleccionada.

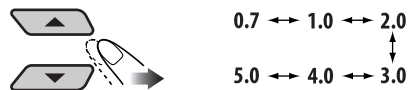


- 5 Seleccione la frecuencia.



- Las bandas 1/2/3 se deben preajustar de manera que estén separadas por lo menos 5 pasos (frecuencias) entre sí. (En la pantalla se muestran solamente las frecuencias seleccionables).

- 6 Seleccione el ancho de banda (Q).



- Para ajustar las otras bandas, pulse BACK. Seguidamente, repita los pasos 3 a 6.

- 7 Finalice el procedimiento.



Una vez que realice los ajustes, éstos serán memorizados. El ajuste memorizado será llamado la próxima vez que seleccione EQ Paramétrico.

Activación de la red de cruce

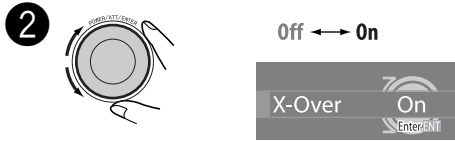
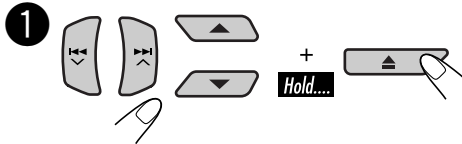
Mediante la activación de la red de cruce, usted podrá asignar una diferente gama de frecuencias de señales acústicas a diferentes altavoces con el fin de hacer corresponder sus características.

Si ha instalado un sistema de altavoces de 3 vías en su automóvil, compruebe lo siguiente:

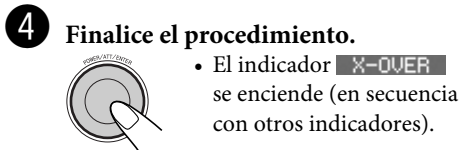
- Antes de usar el sistema, active la red de cruce y preajuste las frecuencias de corte apropiadas para HPF/LPF (especialmente para HPF); de lo contrario, se podrían dañar los altavoces.
- Para el sistema de altavoces de 3 vías, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

No se podrá realizar ninguna otra operación hasta que finalice el siguiente procedimiento.

Mientras la unidad está apagada...



- **Para cancelar el procedimiento**, pulse y mantenga pulsado POWER/ATT/ENTER. La unidad se apaga.



Para cancelar Crossover, repita el mismo procedimiento. Asegúrese de que “X-Over Off OK?” aparezca en la pantalla.

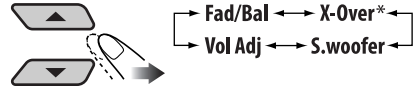
- El indicador **X-OVER** se apaga.

Ajuste de los modos de sonido—SEL

Usted puede ajustar las características de sonido según sus preferencias.

1 Acceda al menú SEL (consulte la página 4).

2 Seleccione una opción de ajuste.



* Aparece sólo cuando está activada la red de cruce (véase la columna de la izquierda).

Cuando se selecciona “Fad/Bal”, “X-Over” o “S.woofer” pulse POWER/ATT/ENTER para ingresar a su submenú.

3 Configure la opción de ajuste seleccionada. (Para mayor información, vea lo siguiente.)

- Para realizar otros ajustes SEL, pulse BACK. Seguidamente, repita los pasos **2** y **3**.

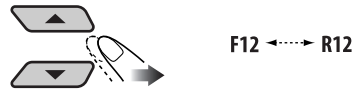
4 Finalice el procedimiento.



Para ajustar el fader y el balance—Fad/Bal

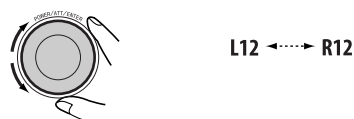
• **Fad (fader)**

Ajusta el balance de los altavoces delanteros y traseros.



• **Bal (balance)**

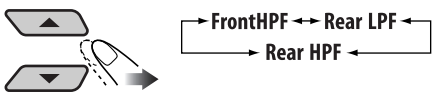
Ajusta el balance de los altavoces izquierdo y derecho.



■ Para ajustar el nivel de frecuencia reproducido—X-Over

Este ajuste sólo estará disponible cuando se encuentre activada la red de cruce (véase página 18).

- 1 Seleccione un filtro.

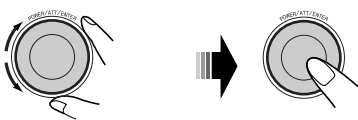


HPF : Las frecuencias inferiores al nivel seleccionado se cortan.
(Delantera/ Trasera)

LPF : Las frecuencias superiores al nivel seleccionado se cortan.
(Trasera)

- 2 Seleccione "On" para activar el filtro seleccionado.

- Si se conectan altavoces de rango alto a la salida delantera o trasera, seleccione "On" para el HPF correspondiente para evitar que se dañen los altavoces.



Off ↔ On

- 3 Seleccione una frecuencia de corte de acuerdo con los altavoces conectados.



1.6kHz – 16.0kHz : HPF delantero y LPF trasero
31.5 Hz – 200.0Hz : HPF trasero

- 4 Ajuste la continuidad del sonido entre los altavoces (pendiente).

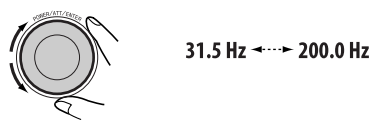


■ Para ajustar la salida del subwoofer—S.woofer

- 1 Ajuste el nivel de salida.



- 2 Seleccione una frecuencia de corte de acuerdo con el subwoofer conectado.



- 3 Ajuste la continuidad del sonido entre los altavoces (pendiente).



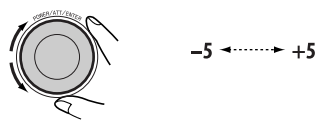
■ Para ajustar el nivel de entrada de cada fuente—Vol Adj

Es preciso realizar este ajuste para cada fuente, salvo FM.

Una vez realizado, el ajuste será memorizado. Al cambiar la fuente, el nivel de volumen aumentará o disminuirá automáticamente, según el nivel ajustado.

- 1 Seleccione una fuente antes de ingresar el menú SEL.

- 2 Ajustelo de manera que el nivel de entrada corresponda con el nivel de sonido FM.



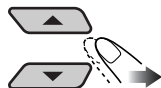
Configuraciones generales — PSM

Podrá cambiar las opciones (excepto “Sirius ID”) de PSM (Modo de ajustes preferidos) listadas en la siguiente tabla.

ESPAÑOL

1 Acceda al menú PSM (consulte la página 4).

2 Seleccione una opción de PSM.



3 Seleccione o ajuste la opción de PSM seleccionada.



4 Repita los pasos 2 y 3 para ajustar las otras opciones de PSM, si fuera necesario.

5 Finalice el procedimiento.



Indicaciones	Opciones	Ajustes, [página de referencia]
Demo Demostración en pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • On [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : La demostración en pantalla se activará automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante unos 20 segundos, [8]. : Se cancela.
Anime Animación	<ul style="list-style-type: none"> • On [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Aparece una pantalla de animación al conectar o desconectar la alimentación, cambiar la fuente, y cuando se selecciona un EQ, MENU, o DSP. : Se cancela.
Clock H Ajuste de la hora	1 – 12 (0 – 23) [Inicial: 1 (1:00AM)]	: Para el ajuste, consulte también la página 8.
Clock M Ajuste de los minutos	00 – 59 [Inicial: 00 (1:00AM)]	: Para el ajuste, consulte también la página 8.
24H/12H Modo de visualización de la hora	<ul style="list-style-type: none"> • 12Hours [Inicial] • 24Hours 	: Para el ajuste, consulte también la página 8.
Clock Adj *1 Modo de visualización de la hora	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : El reloj incorporado se ajustará automáticamente gracias a los datos de reloj suministrados mediante el canal de radio satelital. : Se cancela.
Time Zone *1,*2 Zona horaria	<ul style="list-style-type: none"> • Eastern [Inicial], • Atlantic • Newfndlnd • Alaska • Pacific • Mountain • Central 	: Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias.

Indicaciones	Opciones	Ajustes, [página de referencia]
DST *1 Hora de verano	<ul style="list-style-type: none"> • On [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Activa la hora de verano si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). : Se cancela.
Sirius ID *3 SIRIUS ID		<ul style="list-style-type: none"> : El número de identificación de su SIRIUS aparece en la pantalla, [25].
Scroll *4	<ul style="list-style-type: none"> • Once [Inicial] • Auto • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : La información de la pista se desplaza una sola vez. : El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). : Se cancela. • Pulsando DISP durante más de 1 segundo podrá desplazar la indicación independientemente del ajuste.
Dimmer	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Inicial] • Time Set • Off • On 	<ul style="list-style-type: none"> : Al encender los faros, la pantalla se oscurece. : Ajusta el temporizador del atenuador de luminosidad; para el ajuste, véase página 23. De: Cualquier hora, a: Cualquier hora : Se cancela. : El atenuador de luminosidad se activa. (No se activa si "Bright" está ajustado a "1").
Bright Luminosidad de la pantalla	1 – 10 [Inicial: 8]	<ul style="list-style-type: none"> : Ajusta el contraste de la pantalla para que las indicaciones en pantalla aparezcan claras y legibles. (Si "Dimmer" está ajustado a "On", la selección de "1" a "4" no tendrá ningún efecto).
ID3 Tag Visualización de etiqueta	<ul style="list-style-type: none"> • On [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Muestra la información de la etiqueta mientras se reproducen pistas MP3/WMA. : Se cancela.
Theme Tema de visualización	<ul style="list-style-type: none"> • Large (Grande) (1 [Inicial] o 2) • Small (Pequeño) (1 [Inicial] o 2) 	<ul style="list-style-type: none"> : Selecciona el tema de visualización para la pantalla gráfica grande, [5]. Para el ajuste, véase la página 23. : Selecciona el tema de visualización para la pantalla gráfica pequeña, [5]. Para el ajuste, véase la página 23.
IF Band Banda de frecuencia intermedia	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Inicial] • Wide 	<ul style="list-style-type: none"> : Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre estaciones cercanas. (El efecto estereofónico puede perderse). : Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y se conserva el efecto estereofónico.
Area Intervalo entre canales del sintonizador	<ul style="list-style-type: none"> • US [Inicial] • SA • EU 	<ul style="list-style-type: none"> : Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de AM/FM están ajustados a 10 kHz/200 kHz. : Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz. : Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de AM/FM están ajustados a 9 kHz/50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática).

*1 Sólo aparece cuando está conectada la radio satelital SIRIUS o XM.

*2 Se visualiza sólo cuando "Clock Adj" se ajusta a "Auto".

*3 Sólo aparece cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

*4 Algunos caracteres o símbolos no serán mostrados correctamente (o aparecerán en blanco) sobre la pantalla.

Indicaciones	Opciones	Ajustes, [página de referencia]
Beep Tono de pulsación de teclas	<ul style="list-style-type: none"> • On [Inicial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : El tono de pulsación de teclas se activa. : El tono de pulsación de teclas se desactiva.
Ext In *5 Entrada externa	<ul style="list-style-type: none"> • Changer [Inicial] • Ext In 	<ul style="list-style-type: none"> : Para usar un cambiador de CD JVC, [18], un sintonizador satélite (SIRIUS/XM) compatible con JVC, [25], o un reproductor Apple iPod o un reproductor D. JVC, [29]. : Para usar cualquier otro componente exterior que no sea lo de arriba, [31].
Tel Silenciamiento del teléfono	<ul style="list-style-type: none"> • Muting 1/ Muting 2 • Off [Inicial] 	<ul style="list-style-type: none"> : Seleccione el que sea apropiado para silenciar el sonido mientras se utiliza un teléfono celular. <ul style="list-style-type: none"> • Si se ha seleccionado CD/CD-CH/SD/USB/iPod/reproductor D. como fuente, la reproducción entra en pausa durante el silenciamiento del teléfono. : Se cancela.
Amp Gain Control de ganancia del amplificador	<ul style="list-style-type: none"> • High PWR • Low PWR • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Volume 00 – Volume 50 : Volume 00 – Volume 30 (Selecciónelo si la potencia máxima del altavoz es de menos de 50 W, con el fin de evitar posibles daños en los altavoces). : Desactiva el amplificador incorporado.

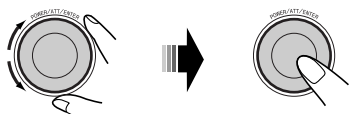
*5 Se visualiza sólo al seleccionar una de las fuentes siguientes—FM, AM, CD, SD, USB o LINE-IN.

Selección del temporizador para el atenuador de luminosidad

Podrá oscurecer la pantalla de noche, o según lo programado por el temporizador.

1 Seleccione “Dimmer” en el menú PSM.

2 Seleccione “Time Set”.



3 Ajuste el tiempo del atenuador de luz.

1 Ajuste la hora de inicio del atenuador de luz.

24Hours: [0 – 23]

12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM);

1P (1PM) – 12P (12PM)]

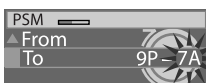
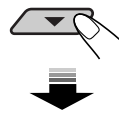


2 Ajuste la hora de fin del atenuador de luz.

24Hours: [0 – 23]

12Hours: [1A (1AM) – 12A (12AM);

1P (1PM) – 12P (12PM)]



4 Finalice el procedimiento.



Selección del tema gráfico

Usted podrá seleccionar el tema gráfico para los tamaños de pantalla grande y pequeño (véase también la página 5).

1 Seleccione “Theme” en el menú PSM.

2 Seleccione el tamaño de la pantalla.



3 Seleccione el tema.



4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar el otro tamaño y tema de la pantalla.

5 Finalice el procedimiento.



Para mostrar el tema de visualización seleccionado, pulse repetidamente DISP mientras se reproduce una fuente.

Asignación de título

Podrá asignar títulos a las frecuencias de las emisoras, a los CDs (tanto en este receptor como en el cambiador de CD) y a los componentes externos (LINE-IN y EXT-IN).

Fuentes	Número máximo de caracteres
Frecuencias de las emisoras	Hasta 16 caracteres (hasta 30 frecuencias de emisoras, incluyendo FM y AM)
CDs/CD-CH*	Hasta 32 caracteres (hasta 30 discos)
Componente externo	Hasta 16 caracteres

* No se pueden asignar nombres a otros discos que no sean los CDs convencionales.

1 Seleccione las fuentes.

- Para el sintonizador FM/AM: Seleccione una emisora.
- Para los CDs de esta unidad: Inserte un CD.
- Para los CDs del cambiador de CD: Seleccione "CD-CH" y, seguidamente, seleccione un número de disco.
- Para el componente externo: Seleccione "LINE-IN" o "EXT-IN".

2 Acceda al menú TITLE (consulte la página 4).

3 Asigne un título.

1 Seleccione un juego de caracteres.



A (A - Z: mayúsculas) → **a** (a - z: minúsculas) → **0** (números y símbolos)
 → **Á** (Letras con acentos: mayúsculas)
 → **á** (Letras con acentos: minúsculas) →
 (vuelta al comienzo)

- Para los caracteres disponibles, consulte la página 37.

2 Seleccione un carácter.



3 Muévase a la posición del carácter siguiente (o anterior).



4 Repita los pasos 1 y 3 hasta que termine de introducir el título.

4 Finalice el procedimiento.



- Para cancelar la entrada de título sin registrarla, pulse MENU.

Para borrar el título entero

En el paso 3...



Operaciones de la radio satelital

Esta es una unidad “Satellite (SAT) Radio Ready”—compatible tanto con la radio satelital SIRIUS y la radio satelital XM.

Antes de utilizar la radio satelital:

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).
- Consulte también las instrucciones que se suministran con la radio satelital SIRIUS o XM.
- “SIRIUS” y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio”, el logo de SAT Radio y todas las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.

Para escuchar la radio satelital

Conecte a la toma del cambiador de CD de la parte trasera del receptor uno de los siguientes dispositivos (adquirido separadamente):

- SIRIUS radio DLP (Down Link Processor) de JVC, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- XMDirect™ Universal Tuner Box—Usando un Smart Digital Adapter JVC (XMDJVC100: no suministrado), para escuchar la radio XM Satellite.

Actualización de GCI (“Global Control Information”):

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente. Aparecerá lo siguiente y no se podrá escuchar el sonido.
 - Para la radio satelital SIRIUS: “Channels Updating XX%* Completed” (Actualización de canales XX%* finalizada)
 - Para la radio satelital XM: “UPDATING”
- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- Durante la actualización no podrá utilizar la radio satelital.

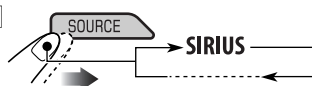
* Cambia cada vez que finaliza 20% de actualización, (p.ej. 20%, 40%, 60%).

Active la suscripción de SIRIUS después de la conexión:

1



2



El DLP JVC comienza a actualizar todos los canales SIRIUS.

Una vez que termine, el DLP JVC sintoniza el canal preajustado, CH184.

3 **Verifique su SIRIUS ID, consulte la página 21.**

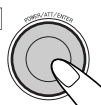
4 **Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).**

Al finalizar la suscripción, “Subscription Updated Press Any Key to Continue” (Suscripción actualizada pulsar cualquier tecla para continuar) aparece en la pantalla.

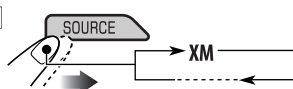
Active la suscripción de XM después de la conexión:

- Antes de la activación sólo están disponibles los canales 0, 1 y 247.

1



2



El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. El “Channel 1” se sintoniza automáticamente.

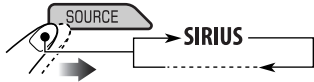
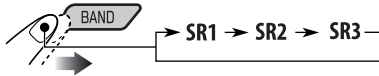
3 **Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™ o sintonice el “Channel 0” (consulte la página 27).**

Continúa en la página siguiente

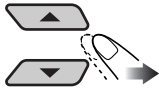
- 4 Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <<http://xmradio.com/activation/>> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

Para escuchar la radio SIRIUS Satellite

- 1 
- 2 

- 3 Seleccione una categoría.



Seleccionando “ALL”, podrá sintonizar todos los canales de cada categoría. La selección de una categoría específica (SPORTS, ENTERTAINMENT, etc.) le permitirá escuchar solamente de los canales de la categoría seleccionada.

- Manteniendo pulsado uno u otro botón, podrá visualizar la lista de categorías (consulte la página 28).

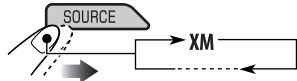
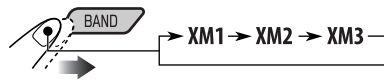
- 4 Seleccione el canal de audición.

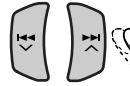


Al mantener pulsado el botón, los canales se cambian rápidamente.

- Cuando cambie de categorías o canales, los canales inválidos y no suscritos se omiten.

Para escuchar la radio satelital XM

- 1 
- 2 
- 3 Seleccione el canal de audición.



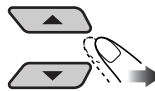
Al mantener pulsado el botón, los canales se cambian rápidamente.

Búsqueda de categoría/canal

Puede buscar programas por categoría (búsqueda por categoría) o por número de canal (búsqueda por canal).

- En la **búsqueda por categoría** puede sintonizar los canales de la categoría seleccionada. La búsqueda de categoría comienza desde el canal actualmente seleccionado.
- En la **búsqueda por canal** puede sintonizar todos los canales (incluidos los que no pertenecen a ninguna categoría).

- 1 Seleccione una categoría (búsqueda por categoría).



- Omite ese paso para la búsqueda de canal.

- 2 Seleccione el canal de audición.



Si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos, la búsqueda por categoría se cancela.

En búsqueda por canal, el nombre y el número del canal aparecen en la pantalla durante la búsqueda.

- Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Para consultar el número de identificación de la radio satelital XM

Mientras selecciona “XM1”, “XM2”, o “XM3” seleccione “Channel 0”.



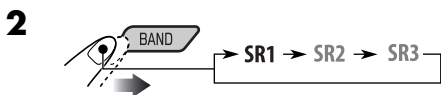
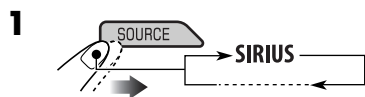
La pantalla muestra alternativamente “RADIO ID” y el número de identificación de 8 caracteres alfanuméricos.

Para cancelar la visualización del número de identificación seleccione un canal diferente al “Channel 0”.

Almacenando los canales de usuario en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.

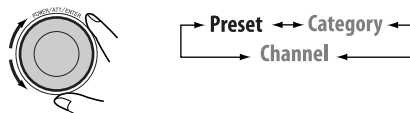
Ej.: Cómo memorizar un canal SIRIUS en el número 4 de la banda SR1.



- Manteniendo pulsado el botón se visualiza la lista de canales preajustados por el usuario (véase el paso 6 de la columna derecha.)

3 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

4 Seleccione “Preset”.

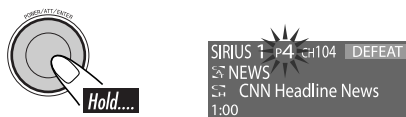


6 Selecciona un número preajustado por el usuario.

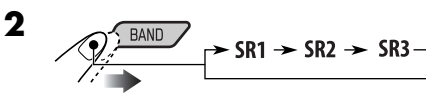
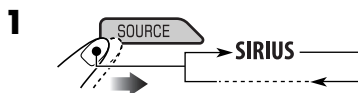


- Podrá desplazarse a las listas de otras bandas SIRIUS girando el control giratorio.

7 Almacene el canal.



Escuchando un canal preajustado por el usuario



- Manteniendo pulsado este botón se visualiza la lista de canales preajustados por el usuario (véase el paso 6 de la columna izquierda).

3 Efectúe los pasos 3 a 6 (de la columna izquierda) para seleccionar un canal preajustado por el usuario.

4 Finalice el procedimiento.



Seleccionando una categoría/canal en la lista

■ Seleccionando una categoría de la lista

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

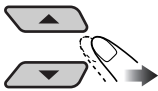
2 Seleccione “Category”.



3



4 Seleccione la categoría deseada.



- Para desplazarse a la otra lista, gire el control giratorio.

5 Finalice el procedimiento.



Se sintoniza el primer canal de la categoría seleccionada.

- Si selecciona la categoría actual (resaltada en la pantalla), aparece su lista de canales.

Manteniendo pulsado ▲/▼ también se podrá mostrar la lista de categorías mientras escucha un canal.

■ Seleccionando un canal de la lista

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

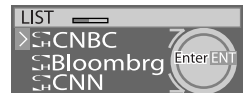
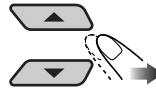
2 Seleccione “Channel”.



3



4 Seleccione el canal deseado.



- Para desplazarse a la otra lista, gire el control giratorio.

5 Finalice el procedimiento.



Para cambiar la información en pantalla mientras escucha un canal



Nombre de la categoría y nombre del canal → Nombre del artista/compositor* y nombre de la canción/programa → Reloj → Pantalla gráfica pequeña → Pantalla gráfica grande → (vuelta al comienzo)

* Sólo para la radio satelital SIRIUS.

Operaciones del iPod®/ reproductor D.

Con este receptor puede utilizar un iPod de Apple o un reproductor D. JVC desde el panel de control.

Antes de operar su iPod o reproductor D.:
Conecte a la toma del cambiador de CD de la parte trasera del receptor uno de los siguientes dispositivos (adquirido separadamente):

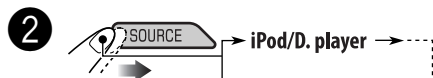
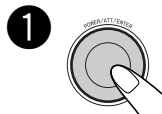
- **Adaptador de interfaz para iPod®**—KS-PD100 para controlar un iPod.
- **Adaptador de interfaz del reproductor D.**—KS-PD500 para controlar un reproductor D.
- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).
- Para mayor información, consulte también el manual entregado con el adaptador de interfaz.

Precaución:

Asegúrese de apagar esta unidad o de desconectar el interruptor de encendido del vehículo antes de conectar o desconectar el iPod o el reproductor D.

Preparativos:

Asegúrese de que se ha seleccionado “Changer” para el ajuste de entrada externa, consulte la página 22.



La reproducción se inicia automáticamente desde el punto de pausa*1 o detención *2 previo.

3 Ajuste el volumen.



4 Ajuste el sonido según se desee. (Consulte las páginas 15 a 19.)

- Asegúrese de que esté desactivado el ecualizador del iPod o del reproductor D.

<p>Para poner la reproducción en pausa*1 o parada*2</p> <p>Para reanudar la reproducción, púlselo otra vez.</p>	
<p>Para el avance rápido o el retroceso de la pista</p>	
<p>Para ir a las pistas siguientes o anteriores</p>	

*1 Para iPod

*2 Para el reproductor D.

Seleccionar una pista en el menú

1 Ingresa al menú principal.



Ahora los botones ▲/▼/◀◀/▶▶/▶▶▲ como botones selectores de menús*.

* El modo de selección de menú será cancelado:

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.
- Cuando usted confirma la selección de una pista.

2 Seleccione el menú deseado.



Para iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (vuelta al comienzo)

Para el reproductor D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (vuelta al comienzo)

3 Confirme la selección.



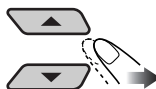
Para retroceder al menú anterior, pulse ▲.

- Si se selecciona una pista, la reproducción se inicia automáticamente.
- Si el elemento seleccionado dispone de otra capa, se accederá a esa capa. Repita los pasos 2 y 3 hasta que se reproduzca la pista deseada.
- Si mantiene pulsado ◀◀/▶▶/▶▶▲ se pueden saltar 10 opciones simultáneamente.

Cómo seleccionar los modos de reproducción

1 Acceda al menú MODE (consulte la página 4).

2 Seleccione uno de los modos de reproducción.



Repeat ↔ Random

3 Seleccione una opción (véase la tabla de abajo)



4 Finalice el procedimiento.



Reproducción repetida

- One** : Funciona de igual manera que “Repetir Una” del iPod o “Modo Repetición → Una” del reproductor D.
- All** : Funciona de igual manera que “Repetir Todas” del iPod o “Modo Repetición → Todos” del reproductor D.
- Off** : Se cancela.

Reproducción aleatoria

- Album*** : Funciona igual que “Aleatorio Álbumes” del iPod.
- Song/On** : Funciona de igual manera que “Aleatorio Canciones” del iPod o “Reprod. Aleatoria → Si” del reproductor D.
- Off** : Se cancela.

* Para iPod: Sólo si se selecciona “All” en “Albums” del “MENU” principal.

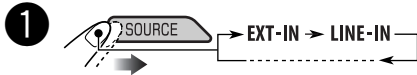
Operaciones del otro componente externo

Podrá conectar un componente externo a las clavijas LINE IN de la parte trasera o al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—

KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).

- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Para escuchar la tarjeta SD/la memoria USB, consulte las páginas 11 a 14; para el iPod o el reproductor D., consulte las páginas 29 a 30.



LINE-IN : Para seleccionar el componente externo conectado a las clavijas LINE IN.

EXT-IN : Para seleccionar el componente externo conectado a la toma del cambiador de CD.

Si “EXT-IN” no aparece, consulte la página 22 y seleccione la entrada externa (“Ext In”).

2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

3 Ajuste el volumen.



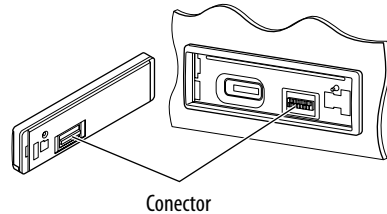
4 Ajuste el sonido según se desee. (Consulte las páginas 15 a 19.)

Mantenimiento

■ Cómo limpiar los conectores

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en la lente alojada en el interior del reproductor de CD, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si así sucede, el reproductor de CD podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

Sujetador central



- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

Continúa en la página siguiente

Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente. Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.



- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.

Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.



Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.

Cómo manejar las tarjetas SD

Las tarjetas SD son productos de precisión. NO golpee, doble, deje caer ni moje las tarjetas.

No utilice los siguientes discos:

Disco alabeado



Pegatina



Restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo

Más sobre este receptor

Operaciones básicas

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando SOURCE en el receptor. Si está preparada la fuente, también se iniciará la reproducción.

Apagado de la unidad

- Si apaga la unidad mientras está escuchando un disco, la reproducción del disco se iniciará desde donde la detuvo la próxima vez que encienda la unidad.

Operaciones del sintonizador

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Durante la búsqueda SSM...
 - Todas las emisoras almacenadas previamente se borran y se almacenan las emisoras nuevas.
 - Las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones No 1 (frecuencia más baja) a No 6 (frecuencia más alta).
 - Cuando finalice el SSM, se sintonizará automáticamente la emisora almacenada en el botón No 1.
- Al almacenar una emisora manualmente, la emisora preajustada previamente se borra cuando se almacena una emisora nueva en el mismo número de preajuste.

Operaciones del disco/tarjeta SD/memoria USB

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

- El lado no DVD de un “DualDisc” no es compatible con la norma “Compact Disc Digital Audio”. Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

General

- Esta unidad ha sido diseñada para reproducir CDs/CD Texts, y CD-Rs (Grabables)/CD-RWs (Reescribibles) en formato audio CD (CD-DA) y MP3/WMA; archivos MP3/WMA grabados en una tarjeta SD o en una memoria USB.
- Mientras se reproduce un CD de audio: Si ha asignado un título al CD de audio (consulte la página 24), será visualizado en la pantalla.
- Durante el avance rápido o el retroceso de un disco MP3/WMA, podrá escuchar sólo sonidos intermitentes.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco boca abajo, el panel de control se mueve hacia abajo, y el disco será expulsado de la ranura de carga.
- El panel de control vuelve a su posición anterior si lo deja abierto durante aproximadamente 1 minuto (suena un pitido si el ajuste “Beep” está en “On”—consulte la página 22).
- No inserte en la ranura de carga, discos de 8 cm (CD single) ni discos cuya forma no sea la habitual (corazón, flor, etc.).

Reproducción de un CD-R o CD-RW

- Utilice sólo CD-Rs o CD-RWs “finalizados”.
- Si un disco incluye tanto archivos CD de audio (CD-DA) como archivos MP3/WMA, esta unidad sólo podrá reproducir los archivos del mismo tipo que fueron detectados en primer término.
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Puede suceder que algunos discos CD-Rs o CD-RWs no se puedan reproducir en esta unidad debido a las características propias de los mismos, o por uno de los siguientes motivos:
 - Los discos están sucios o rayados.
 - Ha ocurrido condensación de humedad en la lente del interior del receptor.
 - Suciedad en el lente captor del interior del receptor.
 - CD-R/CD-RW con archivos escritos mediante el método “Packet Write”.
 - Las condiciones inadecuadas de grabación (datos faltantes, etc.), o del medio (manchas, arañazos, alabeo, etc.).

- Los CD-RWs pueden requerir un tiempo de lectura mayor debido a que la reflectancia de los CD-RWs es menor que la de los CDs regulares.
- No utilice los CD-Rs o CD-RWs siguientes:
 - Discos con pegatinas, etiquetas o sellos de protección adheridos a la superficie.
 - Discos en los cuales las etiquetas pueden imprimirse directamente mediante una impresora de chorro de tinta.
 El uso de estos discos a temperaturas o humedad elevadas podría producir fallos de funcionamiento o daños a la unidad.

Reproducción de discos MP3/WMA

- Este receptor puede reproducir solamente archivos MP3/WMA con el código de extensión <.mp3> o <.wma> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Esta unidad puede mostrar los nombres de los álbumes, artistas (ejecutantes), y etiqueta ID3 (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, o 2,4) para los archivos MP3/WMA.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.
- Esta unidad puede reproducir archivos MP3/WMA compatibles con ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2, Romeo, Joliet, nombre de archivo largo de Windows.
 - El número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta varía según el formato de disco usado (incluye extensión de 4 caracteres—<.mp3> o <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: hasta 12 caracteres
 - ISO 9660 Level 2: hasta 31 caracteres
 - Romeo*: hasta 128 (72) caracteres
 - Joliet*: hasta 64 (36) caracteres
 - Nombre de archivo largo de Windows*: hasta 128 (72) caracteres
- * *La cifra entre paréntesis corresponde al número máximo de caracteres para los nombres de archivo/carpeta en el caso de que el número total de archivos y carpetas sea de 313 o más.*

- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits). Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la visualización del tiempo transcurrido, y no muestran el tiempo transcurrido real. Especialmente, esta diferencia se vuelve más notable después de efectuar la función de búsqueda.
- Esta unidad puede reconocer un total de 512 archivos, 200 carpetas, y 8 jerarquías.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados en un formato inapropiado.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como WAVE, ATRAC3, etc.
- La función de búsqueda funciona pero la velocidad de búsqueda no es constante.
- Para tarjeta SD: El número máximo de caracteres para el nombre de carpeta es de 8; y para los nombres de archivos, 12. El receptor no puede reconocer carpetas que incluyan un punto (.) en el nombre de la carpeta. Para la memoria USB: El número máximo de caracteres para los nombres de carpetas y de archivos es de 25; y de 128 caracteres para la información de la etiqueta MP3/WMA.
- Para tarjeta SD: Esta unidad puede reconocer un total de 255 archivos y 63 carpetas. Para la memoria USB: Esta unidad puede reconocer un total de 2 500 archivos y 250 carpetas (999 archivos por carpeta).
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados en un formato inapropiado.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos que disponen de datos tales como WAVE, ATRAC3, etc.
- La función de búsqueda funciona pero la velocidad de búsqueda no es constante.

Reproducción de pistas MP3/WMA de una tarjeta SD o una memoria USB

- Mientras se reproduce de una tarjeta SD o una memoria USB, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores.
- Debido a las características de algunas tarjetas SD o memorias USB o de las condiciones de grabación, puede suceder que esta unidad no pueda reproducirlas.
- Dependiendo la forma de las memorias USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunas de ellas no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- No se recomienda usar una memoria USB de más de 20 mm de ancho pues le impedirá pulsar algunos botones del panel de control.
- Si la memoria USB conectada no dispone de los archivos correctos, aparecerá “No Files” y la unidad volverá a la fuente anterior.
- Esta unidad puede mostrar la etiqueta (Versión 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, o 2,4) para archivos MP3/WMA.
- Esta unidad puede reproducir archivos MP3 grabados en VBR (velocidad de bit variable).

Cambio de la fuente

- Si cambia de fuente, la reproducción también se interrumpe.
La próxima vez que seleccione otra vez la misma fuente, la reproducción se iniciará desde el punto de detención anterior.

Expulsión del disco

- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo. (Esta vez el disco no se reproduce).

Ajustes del sonido

Selección de los modos DSP—DSP

- La efectividad de “V.Cancel” depende de las condiciones de grabación de las fuentes:
 - Fuentes monofónicas tales como radiodifusiones en AM y en FM mono.
 - Fuentes de sonido múltiplex.
 - Fuentes grabadas con dúos, eco fuerte, un coro, o con unos pocos instrumentos.
- Cuando se selecciona “4ch”, los altavoces traseros se utilizan solamente para reproducir las reflexiones y las reverberaciones, con el fin de crear la sensación de “estar allí” en el habitáculo.
- No se podrá obtener un efecto apropiado si el ajuste del fader o del balance está cerca de su límite extremo.
- El nivel de efecto y el número de altavoz no se pueden ajustar si se ha seleccionado “Defeat” con la red de cruce activada.

Cómo almacenar sus propios modos de sonido

- Si en lugar de almacenar el ajuste actual, sólo desea aplicarlo a la fuente de reproducción actual, pulse MENU para volver a la pantalla de operación de la fuente actual. El ajuste realizado por usted permanece efectivo hasta que seleccione un modo de sonido.

Ajuste de los modos de sonido—SEL

- Si está utilizando un sistema de dos altavoces, ajuste el nivel de fader al valor central.
- El ajuste de salida del subwoofer sólo tiene efecto cuando hay un subwoofer conectado.
- No podrá cambiar el nivel de entrada—“VolAdjust” de las emisoras FM. Si la fuente es FM, aparecerá “Fix” cuando intente ajustarlo.

Configuraciones generales — PSM

- “Auto Dimmer” podría no funcionar correctamente con algunos vehículos, especialmente con aquellos que disponen de un dial de control para la atenuación. En este caso, cambie el ajuste “Dimmer” a cualquier otra opción distinta de “Auto”.
- Si usted cambia la configuración “Amp Gain” de “High PWR” a “Low PWR” mientras el nivel de volumen está ajustado a más de “Volume 30”, el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a “Volume 30”.

Asignación de título

- Cuando intente asignar títulos a más de 30 frecuencias de emisoras o 30 discos, aparecerá "Name Full". Antes de asignar, borre los títulos que no necesita.
- Los títulos asignados a los discos del cambiador de CD también se pueden mostrar si reproduce el disco en la unidad y viceversa.

Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP ("Plug and Play") de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera.
Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <<http://www.sirius.com>>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <<http://www.xmradio.com>>.

Operaciones del iPod® o reproductor D.

- Al encender esta unidad, el iPod o el reproductor D. se carga a través de esta unidad.
- Todas las operaciones realizadas por el iPod o el reproductor D. se inhabilitarán mientras se encuentre conectado el iPod o el reproductor D. Realice todas las operaciones desde esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
 - Las letras con acento y ciertos caracteres no se pueden visualizar correctamente en la pantalla.
 - Depende de las condiciones de comunicación entre el iPod o reproductor D. y la unidad.
- Si la información de texto incluye más de 16 caracteres, será desplazada en la pantalla (consulte también la página 21). Esta unidad puede visualizar hasta un máximo de 40 caracteres.

Nota:

Cuando opere un iPod o un reproductor D., algunas operaciones podrían no ejecutarse correctamente o en la forma intentada. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC:

Para usuarios de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Para los usuarios del reproductor D.:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Caracteres disponibles

Además de las letras alfabeto romano (A – Z, a – z), podrá utilizar los siguientes caracteres.

Letras con acento: mayúsculas

Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ć	Ç	É	È	Ê	
Ë	Ĝ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ	Ø	Ř
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Û	Û	Ý	Ž	Ž	ß	þ	Ɔ
Đ	Ʀ	Ł	ı	ı	đ	espacio						

Números y símbolos

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	ı	ı	£	€	α	espacio		

Letras con acento: minúsculas

á	à	ã	ä	å	æ	ç	ć	ç	é	è	ê		
ë	ě	ĝ	í	ì	î	ï	ñ	ń	ó	ò	ô	ö	
õ	ø	ó	ř	ř	ś	ś	ş	ú	û	û	ú	ŵ	
ý	ÿ	ž	ž	ÿ	þ	Ʀ	Ł	ı	ı	ij	espacio		

Ajustes de los niveles de frecuencia de preajuste para cada modo de sonido

Modo de sonido	Valor de ecualización preajustado								
	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz	12.5 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+06	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	+02
R&B	+06	+04	+04	+04	00	+02	+02	+02	+06
Pop	00	+04	+02	00	00	+02	+02	+02	+04
Jazz	+06	+04	+02	+02	+02	+02	+02	+06	+04
Dance	+08	+04	+02	00	-04	-02	00	+02	+02
Country	+04	+02	00	00	00	00	00	+02	+04
Reggae	+06	+02	00	00	+02	+04	+04	+04	+06
Classic	+04	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00	00	00

Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	<ul style="list-style-type: none"> No se puede escuchar el sonido a través de los altavoces. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste el volumen al nivel óptimo. Inspeccione los cables y las conexiones.
	<ul style="list-style-type: none"> El receptor no funciona en absoluto. 	Reinicie el receptor (consulte la página 2).
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Connect Error" en la pantalla. 	Retire el panel de control, limpie el conector, y vuélvalo a instalar (consulte las páginas 4 a 31).
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Push Reset" en la pantalla y el movimiento del panel de control cesa. 	Reinicie el receptor (consulte la página 2). Si aún no funciona, verifique la instalación.
	<ul style="list-style-type: none"> El preajuste automático SSM no funciona. 	Almacene manualmente las emisoras.
Reproducción del disco	<ul style="list-style-type: none"> Ruidos estáticos mientras se escucha la radio. 	Conecte firmemente la antena.
	<ul style="list-style-type: none"> No se puede reproducir el disco. 	Inserte correctamente el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> No se puede reproducir el CD-R/CD-RW. No se pueden saltar las pistas del CD-R/CD-RW. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un CD-R/CD-RW finalizado. Finalice el CD-R/CD-RW con el componente utilizado para la grabación.
	<ul style="list-style-type: none"> No es posible reproducir ni expulsar el disco. 	<ul style="list-style-type: none"> Desbloquee el disco (consulte la página 14). Efectúe la expulsión forzada del disco (consulte la página 2).
	<ul style="list-style-type: none"> El disco no puede ser reconocido (aparece "No Disc", "Loading Error" o "Eject Error"). 	Efectúe la expulsión forzada del disco (consulte la página 2).
Reproducción de MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> Algunas veces el sonido del disco se interrumpe. 	<ul style="list-style-type: none"> Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. Cambie el disco. Inspeccione los cables y las conexiones.
	<ul style="list-style-type: none"> No se puede reproducir el disco. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice un disco con pistas MP3/WMA grabadas en un formato compatible con ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, o Joliet. Añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a los nombres de archivos.
	<ul style="list-style-type: none"> Se generan ruidos. 	Salte a otra pista o cambie el disco. (No añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a pistas que no sean MP3 o WMA).

	Síntomas	Soluciones/Causas
Reproducción de MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> Se requiere mayor tiempo de lectura ("File Check" permanece parpadeando en la pantalla). 	No utilice demasiadas jerarquías y carpetas.
	<ul style="list-style-type: none"> Las pistas no se reproducen en el orden de reproducción intentado por usted. 	Se ha determinado el orden de reproducción durante la grabación de los archivos.
	<ul style="list-style-type: none"> El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto. 	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Files" en la pantalla. 	Inserte un disco que contenga pistas MP3/WMA.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Not Support" en la pantalla y se omiten las pistas. 	Vaya a la siguiente pista codificada en un formato apropiado o a la siguiente pista WMA no protegida contra la copia.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Music" en la pantalla. 	Cambie el disco que contenga pistas MP3/WMA.
	<ul style="list-style-type: none"> No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum). 	Esta unidad sólo puede visualizar letras (mayúsculas: A – Z, minúsculas: a – z), números, y un número limitado de símbolos (consulte la página 37).
Reproducción de tarjeta SD/memoria USB	<ul style="list-style-type: none"> Se generan ruidos. 	La pista reproducida no es una pista MP3/WMA. Salte a otro archivo. (No añada el código de extensión <.mp3> o <.wma> a pistas que no sean MP3 o WMA).
	<ul style="list-style-type: none"> "File Check" permanece parpadeando en la pantalla. 	<ul style="list-style-type: none"> El tiempo de lectura varía según el dispositivo. No utilice demasiadas jerarquías y carpetas. Apague la unidad y vuélvala a encender.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "No Files" en la pantalla. 	Reproduzca un dispositivo que contenga pistas codificadas en el formato apropiado.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Not Support" en la pantalla y se omiten las pistas. 	La pista no se puede reproducir.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "Read Failed" en la pantalla y, a continuación, vuelve a la fuente anterior. 	<ul style="list-style-type: none"> El dispositivo puede estar defectuoso, o incorrectamente formateado. Los archivos incluidos en el dispositivo están dañados. No extraiga ni conecte repetidamente la memoria USB mientras se visualiza "File Check" en la pantalla.
	<ul style="list-style-type: none"> Aparece "SD Loading Error" en la pantalla mientras se reproducen pistas de una tarjeta SD. 	Desmonte el panel de control y vuelva a insertar la tarjeta SD. El panel de control vuelve a la posición inicial (Angle 1).
	<ul style="list-style-type: none"> El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista. 	Las pistas MP3/WMA no han sido correctamente copiadas en el dispositivo. Copie otra vez las pistas MP3/WMA en el dispositivo, e intente de nuevo.
	<ul style="list-style-type: none"> No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum). 	Esta unidad sólo puede visualizar letras (mayúsculas: A – Z, minúsculas: a – z), números, y un número limitado de símbolos (consulte la página 37).

Continúa en la página siguiente

	Síntomas	Soluciones/Causas
Cambiador de CD	• Aparece "No Disc" en la pantalla.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparece "No Magazine" en la pantalla.	Inserte el cargador.
	• Aparece "Reset 8" en la pantalla.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparece "Reset 1" – "Reset 7" en la pantalla.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicie el receptor (consulte la página 2).
Sonidos	• El modo DSP no se puede seleccionar en otros modos que "Defeat".	Desactive la red de cruce (consulte la página 18).
	• Solamente se reproduce sonido de rango alto o de rango bajo aunque están conectados los altavoces de rango completo.	
Radio satelital	• El texto "CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE" (llame al 1-888-539-SIRIUS para suscribirse) se desplaza por la pantalla mientras escucha la radio SIRIUS.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS (consulte la página 25).
	• El sonido no se escucha. Aparece "Channel Updating XX%* Completed" en la pantalla.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	• Aparece "No Signal" o "NO SIGNAL" en la pantalla.	Muévase hacia un área donde las señales sean más fuertes.
	• Aparece "No Antenna" o "CHECK ANTENNA" en la pantalla.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece "Invalid Channel" en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior mientras se escucha la radio SIRIUS Satellite.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• "No Name" aparece o se desplaza en la pantalla mientras se escucha la radio por satélite SIRIUS.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• La señal "---" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	
• La señal "---" aparece en la pantalla durante 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.	
• La señal "OFF AIR" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento.	

* Cambia cada vez que finaliza 20% de actualización, (p.ej. 20%, 40%, 60%).

	Síntomas	Soluciones/Causas
Radio satelital	• La señal "LOADING" aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparece "Reset 08" en la pantalla.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicie la unidad.
Reproducción con el iPod/reproductor D.	• El iPod o el reproductor D. no se enciende o no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique el cable de conexión y su conexión. • Actualice la versión de firmware. • Cargue la batería.
	• Los botones no funcionan en la forma intentada.	Se han cambiado las funciones de los botones. Pulse POWER/ATT/ENTER antes de efectuar la operación.
	• El sonido está distorsionado.	Desactive el ecualizador en la unidad o bien en el iPod/reproductor D.
	• Aparece "Disconnect" en la pantalla.	Verifique el cable de conexión y su conexión.
	• La reproducción se detiene.	Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la operación de reproducción usando el panel de control (consulte la página 29).
	• No se escucha ningún sonido al conectar un iPod nano.	Desconecte los auriculares del iPod nano.
	• El sonido no se escucha.	Desconecte el adaptador del reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
	• Aparece "ERROR 01" en la pantalla al conectar un reproductor D.	
	• Aparece "No Files" o "No Track" en la pantalla.	No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod o reproductor D.
	• Aparece "Reset 1" – "Reset 7" en la pantalla.	Desconecte el adaptador de la unidad y del iPod/reproductor D. Seguidamente, vuélvalo a conectar.
• Aparece "Reset 8" en la pantalla.	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.	
• Los controles del iPod o del reproductor D. no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad.	Reinicie el iPod o el reproductor D.	

- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- El logotipo de SD es una marca comercial.
- Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc.
Licencia otorgada por BBE Sound, Inc. bajo los números USP5510752 y 5736897. BBE y el símbolo de BBE son marcas registradas de BBE Sound, Inc.
- iPod es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.

Especificaciones

ESPAÑOL



SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR DE AUDIO	Salida de potencia:	20 W RMS x 4 canales a 4 Ω y \leq 1% THD+N		
	Relación señal a ruido:	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)		
	Impedancia de carga:	4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)		
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	Graphic EQ (EQ gráfico): 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 12,5 kHz (9 banda) Parametric EQ (EQ paramétrico): 3 bandas (Band 1/2/3): 20 Hz, 25 Hz, 31,5 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1,2 kHz, 1,6 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 3,2 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6,3 kHz, 8 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 16 kHz, 20 kHz (31 frecuencias)	
		Nivel:	\pm 10 dB	
	Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 20 000 Hz		
	Nivel/Impedancia:	Entrada de línea:	1,5 V/20 k Ω de carga (plena escala)	
		Salida de línea:	5,0 V/20 k Ω de carga (plena escala)	
	Impedancia de salida:	1 k Ω		
	Nivel/impedancia salida subwoofer:	2,0 V/20 k Ω de carga (plena escala)		
Otros terminales:	LINE IN, Cambiador de CD			
SECCIÓN DEL SINTONIZADOR	Gama de frecuencias:	FM:	87,5 MHz a 107,9 MHz (con el intervalo entre canales ajustado a 200 kHz) 87,5 MHz a 108,0 MHz (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz)	
		AM:	530 kHz a 1 710 kHz (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz) 531 kHz a 1 602 kHz (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz)	
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)	
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)	
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB	
		Respuesta de frecuencias:	40 Hz a 15 000 Hz	
		Separación estereofónica:	30 dB	
	Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad:	20 μ V/65 dB	

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR DE CD	Tipo:	Reproductor de discos compactos		
	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)		
	Número de canales:	2 canales (estereofónicos)		
	Respuesta de frecuencias:	5 Hz a 20 000 Hz		
	Gama dinámica:	98 dB		
	Relación señal a ruido:	102 dB		
	Lloro y trémolo:	Inferior al límite medible		
	MP3:	Velocidad de bit:	32 kbps – 320 kbps	
		Frecuencia de muestreo:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2:	24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
WMA:	Velocidad de bit:	8 kbps – 320 kbps		
	Frecuencia de muestreo:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz		
TARJETA SD	Formato:	FAT 12/16		
	Almacenamiento:	8 MB – 512 MB		
	Formato de audio reproducible:	MP3/WMA		
	MP3:	Velocidad de bit:	8 kbps – 320 kbps	
		Frecuencia de muestreo:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
			MPEG-2:	24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
	WMA:	Velocidad de bit:	8 kbps – 192 kbps	
		Frecuencia de muestreo:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz	
USB MEMORY	Formato:	FAT 12/16/32		
	Almacenamiento:	Menos de 4 GB (tipo de 1 partición)		
	Formato de audio reproducible:	MP3/WMA		
	Corriente máx.:	Menos de 500 mA		
	MP3:	Velocidad de bit:	32 kbps – 320 kbps	
		Frecuencia de muestreo:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
			MPEG-2:	24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz
			MPEG-2,5:	12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA:	Velocidad de bit:	5 kbps – 320 kbps		
	Frecuencia de muestreo:	8 kHz – 48 kHz		
GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)	
	Sistema de puesta a tierra:	Negativo a masa		
	Temperatura de funcionamiento admisible:	0°C a +40°C (32°F a 104°F)		
	Dimensiones (An × Al × Pr):	Tamaño de instalación (aprox.):	182 mm × 52 mm × 162 mm (7-3/16 pulgada × 2-1/16 pulgada × 6-7/16 pulgada)	
		Tamaño del panel (aprox.):	188 mm × 58 mm × 11 mm (7-7/16 pulgada × 2-5/16 pulgada × 7/16 pulgada)	
	Peso (aprox.):	1,7 kg (3,8 lbs) (excluyendo accesorios)		

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Précautions:

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

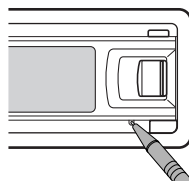
1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** Risque de radiations laser visible et invisible quand l'appareil est ouvert et que le système de verrouillage ne fonctionne pas ou a été mis hors service. Évitez toute exposition directe au rayon.

Avertissement:

Si vous souhaitez opérer l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder devant vous afin de ne pas causer un accident de la circulation.

Avis:

La fenêtre d'affichage intégrée à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.

■ Comment réinitialiser votre appareil

- Vos ajustements préréglés sont aussi effacés.

■ Comment forcer l'éjection d'un disque

- Si une carte SD est insérée, éjectez d'abord la carte SD (voir page 11).

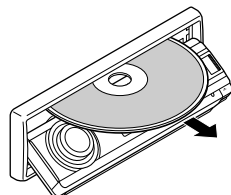
1



2



No Eject?
▶Emergency Eject?




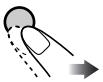

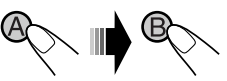

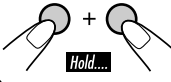
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.
- Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.


Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.


■ Comment lire ce manuel


- L'utilisation des touches est principalement expliquée avec des illustrations dans le tableau ci-dessous.
- Certains conseils et remarques sont donnés dans la section "Pour en savoir plus à propos de cet appareil" (voir pages 32 à 37).


	Appuyez brièvement.
	Appuyez répétitivement.
	Appuyez sur une de ces touches.
	Appuyez sur (A), puis sur (B).
	Maintenez pressée jusqu'à ce que vous obteniez la réponse souhaitée.
	Maintenez pressées les deux touches en même temps.

Les marques suivantes sont utilisées pour indiquer...

 : Utilisation du lecteur CD intégré.

 : Utilisation du changeur de CD extérieur.

 : Fonctionnement du lecteur SD.

 : Utilisation d'une mémoire USB extérieure.

Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

TABLE DES MATIERES

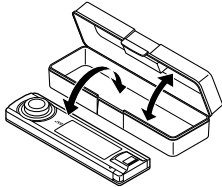
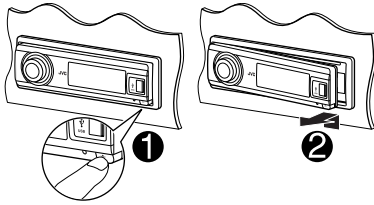
Panneau de commande	5
Télécommande — RM-RK300	6
Pour commencer	7
Opérations de base	7
Fonctionnement de la radio	8
Utilisation d'un disque/carte SD/ mémoire USB	11
Lecture d'un disque dans l'autoradio	11
Lecture de disques dans le changeur de CD	11
Lecture à partir d'une carte SD	11
Lecture à partir d'une mémoire USB	12
Ajustements sonores	15
Sélection des modes DSP (DSP)	15
Utilisation de l'égaliseur—EQ	16
Mise en service du réseau de transition	18
Réglage des modes sonores—SEL	18
Réglages généraux — PSM	20
Affectation d'un titre	24
Utilisation de la radio satellite	25
Utilisation de iPod®/lecteur D.	29
Utilisation d'un autre appareil extérieur	31
Entretien	31
Pour en savoir plus à propos de cet appareil	32
Guide de dépannage	38
Spécifications	42

Température à l'intérieur de la voiture...

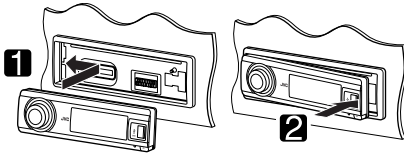
Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

Comment détacher/attacher le panneau de commande

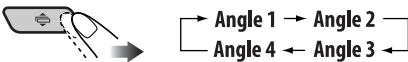
Détachement...



Attachement...



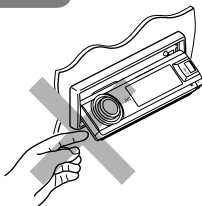
Comment changer l'angle du panneau de commande



Lors de l'utilisation de la télécommande



Précautions:



Comment accéder aux divers menus

Le menu principal contient sept menus (MODE, PSM, SEL, TITLE, BBE, EQ, DSP).

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, l'écran de menu est annulé.



2 Choisissez le menu souhaité.



3 Affichez le menu choisi.



- Pour retourner à l'écran précédent ou quitter l'écran MENU, appuyez répétitivement sur BACK.

4 Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran.

- Pour revenir à l'écran MENU appuyez sur MENU.

Comment changer les informations et les modèles d'affichage



Ex.: Quand le tuner est choisi comme source

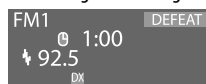
Affichage de l'état de fonctionnement de la source



Affichage graphique large (plein écran)



Affichage de l'horloge

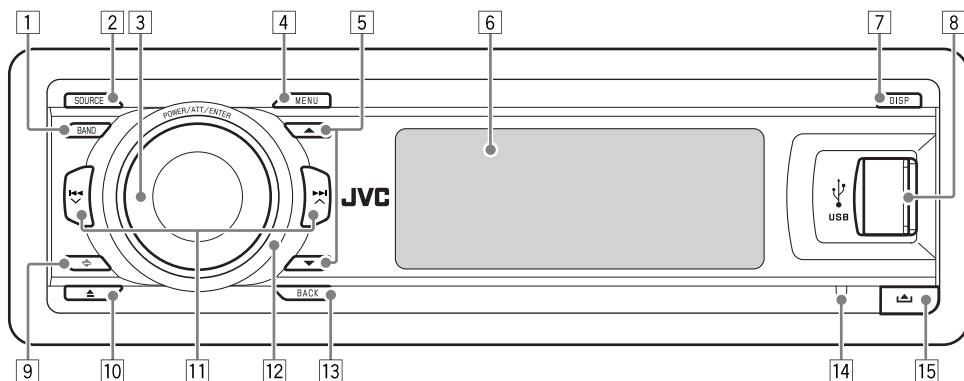


Petit affichage graphique



Panneau de commande

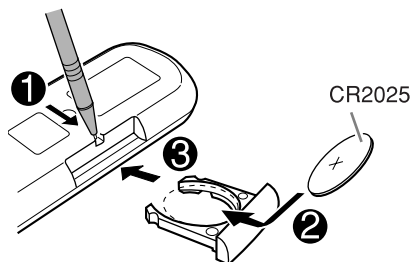
Identification des parties



- 1 Touche BAND
- 2 Touche SOURCE
- 3
 - Molette de commande
 - Touche POWER/ATT (atténuateur)/ENTER
- 4 Touche MENU
- 5 Touches ▲ (haut) / ▼ (bas)
- 6 Fenêtre d'affichage
- 7 Touche DISP (affichage)
- 8 Prise d'entrée USB (bus série universel)

- 9 Touche (angle)
- 10 Touche ▲ (éjection)
- 11 Touches
- 12 Capteur de télécommande
N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).
- 13 Touche BACK
- 14 Bouton de réinitialisation
- 15 Touche (libération du panneau de commande)

Mise en place de la pile-bouton au lithium (CR2025)

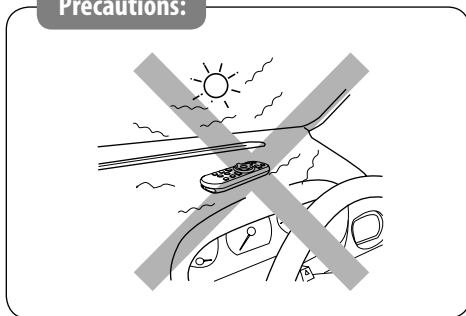


Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre les deux.

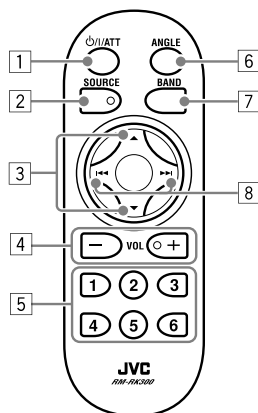
Avertissement:

- N'installez aucune autre pile qu'une CR2025 ou son équivalent; sinon, elle risquerait d'exploser.
- Rangez la pile dans un endroit hors de la portée des enfants afin d'éviter tout risque d'accident.
- Pour éviter que la pile ne chauffe, ne se fissure ou cause un incendie:
 - Ne rechargez pas, ne court-circuitez pas, ne chauffez pas la pile ni ne la jeter dans un feu.
 - Ne laissez pas la pile avec d'autres objets métalliques.
 - Ne piquez pas la pile avec des ciseaux ou d'autres objets similaires.
 - Enveloppez la pile de ruban isolant avant de la mettre au rebut ou de la ranger.

Précautions:



Composants principaux et caractéristiques



- 1 Touche \odot /I/ATT (attente/sous tension/atténuation)**
 - Appuyez brièvement sur cette touche pour mettre l'appareil sous tension ou atténuer le son si l'appareil est déjà sous tension.
 - Maintenez cette touche pressée pour mettre l'appareil hors tension.
- 2 Touche SOURCE**
Choisit la source.
- 3 Touches \blacktriangle (haut) / \blacktriangledown (bas)**
 - **Pour FM/AM:** Change les stations préréglées.
 - **Pour SIRIUS®/XM:** Change les catégories.
 - **Pour MP3/WMA/SD/USB:** Change les dossiers.

Pour commencer

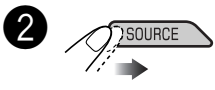
Met en ou hors service le réseau de transition (voir page 18), avant de mettre l'appareil sous tension.

- **Lors de l'écoute de iPod® Apple ou d'un lecteur D. JVC:**
 - Pausez/arrêtez ou reprenez la lecture avec ▼.
 - Quittez le menu principal avec ▲. (Maintenant, ▲/▼/◀/▶ fonctionnent comme touches de sélection de menu.)*

- 4 **Touches VOL (volume) + / -**
Ajuste le niveau de volume.
- 5 **Touches numériques**
 - **Pour FM/AM:** Appuyez sur ces touches pour choisir une station préréglée ou maintenez-les pressées pour mémoriser une station.
 - **Pour SIRIUS®/XM:** Appuyez sur ces touches pour choisir un canal préréglé ou maintenez-les pressées pour mémoriser un canal.
 - **Pour les CD/CD Text:** Permet de choisir les plages.
 - **Pour MP3/WMA/SD/USB:** Permet de choisir les dossiers.
 - **Pour le changeur de CD:** Permet de choisir les disques.
- 6 **Touche ANGLE**
Permet d'ajuster l'angle du panneau de commander.
- 7 **Touche BAND**
Permet de choisir la bande.
- 8 **Touches ◀◀ / ▶▶**
 - **Pour FM/AM:** Appuyez sur ces touches pour rechercher une station ou maintenez-les pressées pour sauter les fréquences.
 - **Pour SIRIUS®/XM:** Appuyez brièvement sur cette touche pour changer les canaux ou maintenez-la pressée pour changer les canaux rapidement.
 - **Pour les CD/CD Text/MP3/WMA/SD/USB:** Appuyez sur cette touche pour changer les plages ou maintenez-la pressée pour réaliser une avance ou un retour rapide.
 - **Lors de l'écoute de iPod ou d'un lecteur D. (en mode de sélection de menu):**
 - Appuyez brièvement sur la touche pour choisir un élément. (Puis, appuyez sur ▼ pour valider le choix.)
 - Maintenez pressée la touche pour sauter 10 éléments en même temps.

Opérations de base

1 Mise sous tension de l'appareil.



FM/AM → SIRIUS*/XM* → CD* → SD* → USB* → CD-CH*/iPod*/D. player* (ou EXT-IN) → LINE-IN → (retour au début)

* Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes ou connectées.



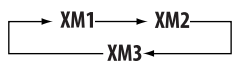
Pour le tuner FM/AM



Pour la radio SIRIUS®



Pour le tuner XM





4 Ajustez le volume.



* ▲ : Retourne au menu précédent.
▼ : Valide la sélection.

Suite à la page suivante

- 5** Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 15 – 19.)

<p>Pour couper le volume momentanément (ATT)</p> <p>Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur la touche.</p>	
<p>Pour mettre l'appareil hors tension</p>	

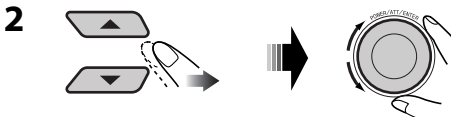
Précautions sur le réglage du volume:

Les disques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Réglages de base

- Référez-vous aussi aux "Réglages généraux – PSM" aux pages 20 à 23.

- 1** Affichez le menu PSM (voir page 4).



- 1** Annulation de la démonstration des affichages
Choisissez "Demo", puis "Off".
- 2** Réglage de l'horloge
Choisissez "Clock H" (heures), puis ajustez les heures.
Choisissez "Clock M" (minutes), puis ajustez les minutes.
Choisissez "24H/12H", puis "24Hours" ou "12Hours".

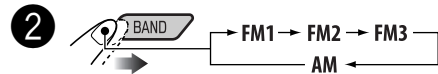
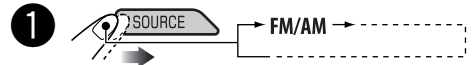
- 3** Terminez la procédure.



- Pour vérifier l'heure actuelle pendant l'appareil est hors tension**



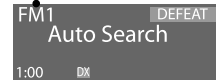
Fonctionnement de la radio



- 3** Démarrez la recherche d'une station.



La bande choisie apparaît.



Quand une station est reçue, la recherche s'arrête.

Pour arrêter la recherche, appuyez de nouveau sur la même touche.

Pour accorder une station manuellement

À l'étape **3** ci-dessus...

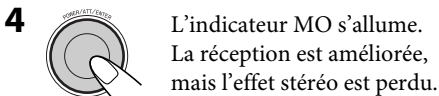
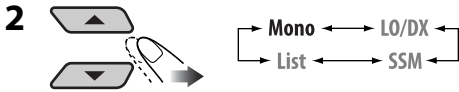


- 2** Choisissez une fréquence de station souhaitée.



■ Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir

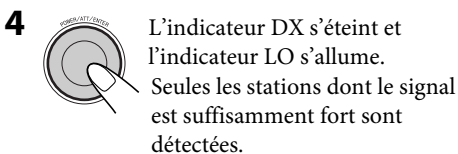
1 Affichez le menu MODE (voir page 4).



Pour rétablir l'effet stéréo, répétez la même procédure et choisissez "Off" à l'étape 3. L'indicateur MO s'éteint.

■ Accord des stations FM avec un signal fort uniquement—LO (local)/DX (grande distance)

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).



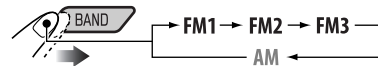
Pour accorder toutes les stations recevables, répétez la même procédure et sélectionnez "DX" à l'étape 3. L'indicateur LO s'éteint et l'indicateur DX s'allume.

Mémorisation des stations

Vous pouvez préréglager six stations pour chaque bande.

■ Préréglage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

1 Choisissez la bande FM (FM1 – FM3) pour laquelle vous souhaitez mémoriser les stations.



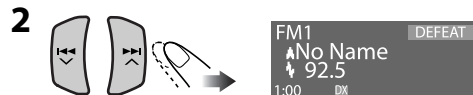
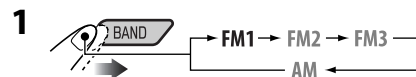
2 Affichez le menu MODE (voir page 4).



Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

■ Préréglage manuel

Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.



3 Affichez le menu MODE (voir page 4).

- Si vous maintenez pressée ▲/▼, la liste des stations préréglées apparaît (allez à l'étape 6).

Suite à la page suivante

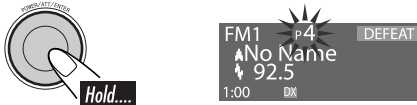


6 Choisissez un numéro de préréglage.

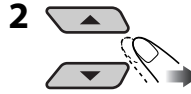
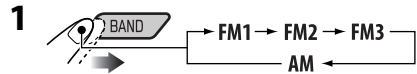


- Vous pouvez passer aux listes des autres bandes FM en tournant la molette de commande.

7 Mémorisez la station.

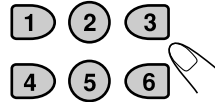


Écoute d'une station préréglée



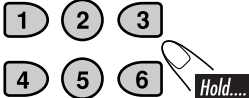
Lors de l'utilisation de la télécommande

Choisissez directement le numéro de préréglage.



Lors de l'utilisation de la télécommande

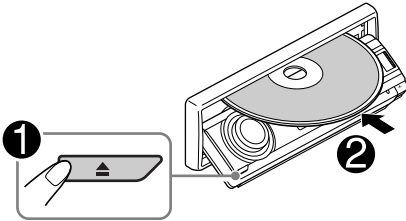
Après avoir accordé la station que vous souhaitez préréglage...



Utilisation d'un disque/ carte SD/mémoire USB

Lecture d'un disque dans l'autoradio

Toutes les pages sont reproduites
répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la
source ou éjectiez le disque.



Pour arrêter la lecture et éjecter le disque



Remarque:

Si une mémoire USB est connectée à
l'appareil, vous ne pouvez pas éjecter le
disque. "Please Eject USB" clignote sur
l'affichage. Si cela se produit, déconnectez la
mémoire USB, puis appuyez de nouveau sur
la touche ▲.

Lecture de disques dans le changeur de CD

Tous les disques dans le magasin sont
reproduits répétitivement jusqu'à ce que vous
changiez la source.

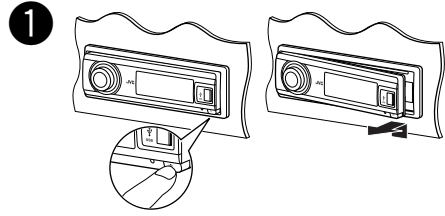
- Éjecter le magasin arrête aussi la lecture.



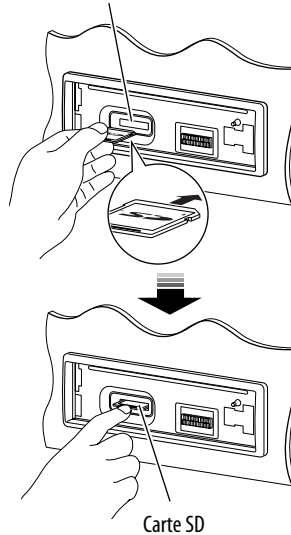
* Si vous avez changé le réglage de l'entrée
extérieure sur "Ext In" (voir page 22), vous ne
pouvez pas choisir le changeur de CD.

Lecture à partir d'une carte SD

Avant de détacher le panneau de commande,
mettez l'appareil hors tension.



2 Fente d'insertion de la carte SD

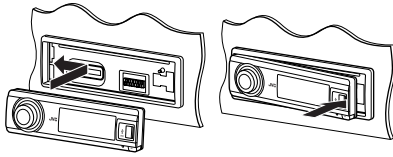


Poussez la carte SD jusqu'à ce que
vous entendiez un déclic.

Pour éjecter la carte SD, poussez de
nouveau sur la carte SD.

- Poussez doucement sur la carte SD (ne
retirez pas votre doigt trop vite); sinon
la carte SD risque d'être éjectée de
l'appareil.

3 Attachez le panneau de commande.



- ### 4
- Le panneau de commande retourne dans sa position précédente.

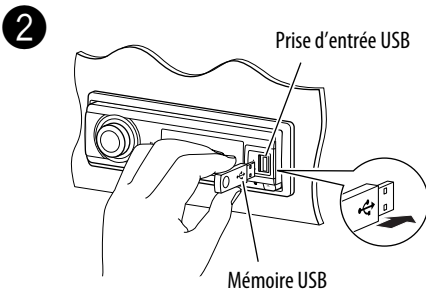
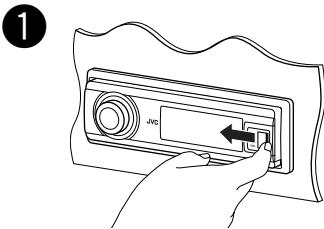


La lecture démarre automatiquement si des plages sont enregistrées.

Lecture à partir d'une mémoire USB

Cet appareil peut reproduire les plages MP3/WMA stockées sur une mémoire USB. Toutes les plages de la mémoire USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changez la source.

- Retirez la mémoire USB arrête aussi la lecture.

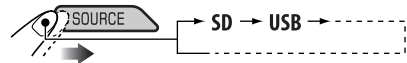


Pour déconnecter la mémoire USB, débranchez-la en tirant en ligne droite.

Précautions:

- Éviter d'utiliser la carte SD/mémoire USB si elle peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

Si une carte SD ou une mémoire USB a été connectée...



La lecture démarre à partir de l'endroit où elle a été interrompue la dernière fois.

- Si une carte SD ou une mémoire USB différente est actuellement connectée à l'appareil, la lecture démarre à partir du début.

A propos des plages MP3 et WMA

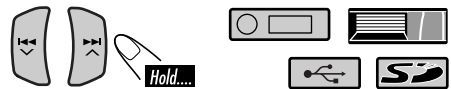
Les "plages" MP3 et WMA (les termes "fichier" et "plage" sont utilisés de façon interchangeable) sont enregistrées dans des "dossiers".

À propos du changeur de CD

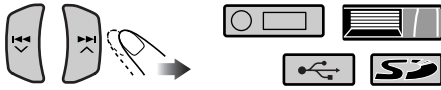
Il est recommandé d'utiliser un changeur de CD JVC compatible MP3 avec votre autoradio.

- Vous pouvez aussi connecter des changeurs de CD non compatibles MP3. Cependant, ces appareils ne sont pas compatibles avec les disques MP3.
- Vous ne pouvez pas utiliser les changeurs de CD de la série CH-X99, CH-X100 et KD-MK avec cet appareil.
- Vous ne pouvez pas reproduire de disque WMA dans le changeur de CD.
- Les textes d'information enregistrés sur les CD Text peuvent être affichés quand un changeur de CD JVC compatible CD Text est connecté.
- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

Pour faire avancer ou reculer rapidement la plage



Pour aller aux pages suivantes ou précédentes

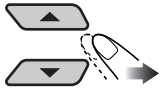


Pour aller aux dossiers suivants ou précédents (seulement pour les supports MP3/WMA/SD/USB)

Pour les pages MP3:



Pour les pages WMA:



- Maintenir ces touches pressées permet d'afficher la liste des disques () et la liste des dossiers (/ /), voir la section suivante.

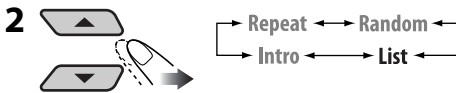
Autres fonctions principales

Sélection d'un disque/dossier/plage sur la liste

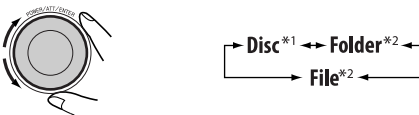


- Cette fonction n'est pas disponible pour les CD audio ou les CD Text quand la source est "CD".

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).



3 Choisissez un type de liste.



*1 Peut être choisi uniquement quand la source est "CD-CH".

*2 Apparaît uniquement pour MP3/WMA/SD/USB.

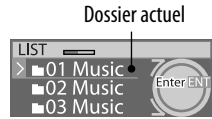
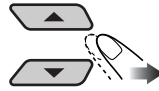
4 Validez le choix.



La liste choisie apparaît sur l'affichage.

- Vous pouvez passer aux autres listes en tournant la molette de commande.

5 Choisissez un disque/dossier/fichier sur la liste.



Ex.: Quand "Folder" est choisi à l'étape 3

Uniquement pour les supports MP3/WMA/SD/USB:

Si vous choisissez le disque/dossier actuel (mis en valeur sur l'écran), sa liste des dossiers/fichiers apparaît.

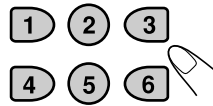
6 Démarre la lecture.



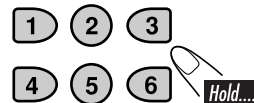
Lors de l'utilisation de la télécommande

- Pour choisir un disque directement ()
- Pour choisir directement une plage d'un CD audio ou d'un CD Text ()
- Pour choisir directement un dossier MP3/WMA (/ /)

Pour choisir un numéro compris entre 1 et 6:



Pour choisir un numéro compris entre 7 (1) et 12 (6):



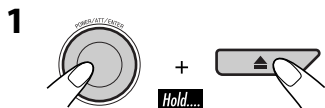
Pour les dossiers MP3/WMA:

Il faut qu'un numéro de 2 chiffres soit affecté au début du nom des dossiers—01, 02, 03, etc.

Interdiction de l'éjection du disque



Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



2 Après vous être assuré que "No Eject?" est choisi...



- "No Eject" clignote, et le disque ne peut pas être éjecté.

Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure après vous être assuré que "Eject OK?" est choisi.

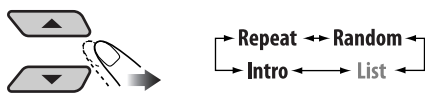
- "Eject OK" clignote sur l'affichage.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser un des modes de lecture suivants à la fois.

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 Choisissez un des modes de lecture.



3 Choisissez un des articles (voir le tableau suivant).



4 Terminez la procédure.



Lecture des introductions	Reproduit les 15 premières secondes de...
---------------------------	---

Track	: Toutes les pages du support actuellement en cours de lecture. []
Folder*1	: La première page de tous les dossiers du support actuellement en cours de lecture. []
Disc*2	: La première page de tous les disques insérés. []
Off	: Annulation.

Répétition	Reproduit répétitivement
------------	--------------------------

Track	: La plage actuelle. []
Folder*1	: Toutes les plages du dossier actuel. []
Disc*2	: Toutes les plages des disques insérés. []
Off	: Annulation.

Lecture aléatoire	Reproduit dans un ordre aléatoire
-------------------	-----------------------------------

Folder*1	: Toutes les plages du dossier actuel, puis les plages du dossier suivant, etc. []
Disc	: Toutes les plages du disque actuel. []
All*3	: Toutes les plages des disques/supports en place. []
Off	: Annulation.

*1 Uniquement lors de la lecture d'un support (MP3/WMA/SD/USB).

*2 Uniquement quand la source est CD-CH.

*3 Uniquement quand la source est CD-CH, SD ou USB.

Ajustements sonores

Sélection des modes DSP (DSP)

Vous pouvez créer un champ sonore plus acoustique tel que dans un cinéma, une salle de concert, etc.

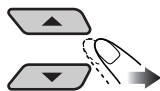
- Quand le réseau de transition est en service (voir page 18), le mode DSP est fixé sur "Defeat".

Modes DSP

Defeat (Aucun effet acoustique n'est appliqué), Theater, Hall, Club, Dome, Studio, V.Cancel (Voice Cancel: Réduit les sons de la partie vocale. Cela vous permet d'apprendre vos chansons préférées—Karaoke).

- 1 Affichez le menu DSP (voir page 4).

- 2 Choisissez un des modes DSP.



- Pour terminer la procédure



- Pour ajuster le niveau de l'effet



Pour "Defeat" et "V.Cancel", le niveau d'effet n'est pas ajustable.

- 3 Ajustez le niveau de l'effet.



- Pour terminer la procédure



Pour effectuer des réglages plus précis, reportez-vous à ce qui suit.

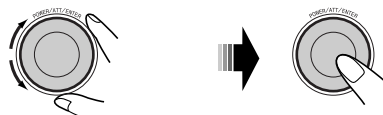
Pour annuler l'effet acoustique, choisissez "Defeat" à l'étape 2.

Réglages précis pour les modes DSP

- 1 Choisissez un mode DSP.

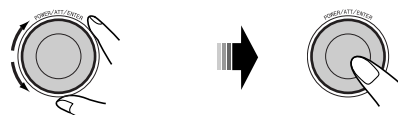
- 2 Choisissez le nombre d'enceintes intégrées.

- Pour "Defeat" et "V.Cancel" le nombre des enceintes est fixé à "4ch".



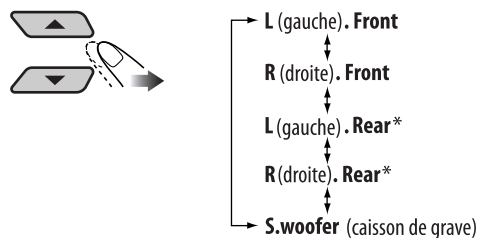
2ch (canal) ↔ 4ch (canal)

- 3 Choisissez votre position d'écoute.



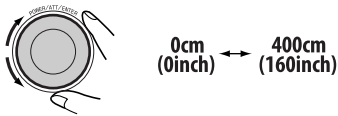
All ↔ Front
L (gauche). Front ↔ R (droite). Front

- 4 Choisissez l'enceinte à ajuster.



* Apparaît uniquement quand "4ch" a été choisi à l'étape 2.

5 Choisissez la distance entre l'enceinte choisie et la position assise.



Une fois que vous avez réglé la distance, elle est mémorisée pour chaque position assise choisie à l'étape 3. Les réglages mémorisés sont rappelés la prochaine fois que vous choisissez la position assise.

Pour changer l'unité de mesure



6 Répétez les étapes 4 et 5 pour ajuster la distance des autres enceintes.

7 Terminez la procédure.



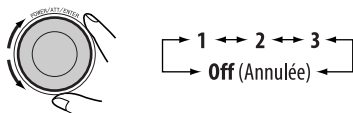
Mise en service de la fonction BBE Digital

Le BBE Digital est une nouvelle méthode de traitement numérique qui permet de rétablir la brillance et la clarté du son original d'un enregistrement, d'une émission, etc. Quand une enceinte reproduire un son elle décale la phase en fonction de la fréquence et les sons à haute fréquence mettent plus longtemps à atteindre l'oreille de l'auditeur que les sons à basse fréquence.

Le BBE Digital ajuste la relation de la phase entre les basses, les moyennes et les hautes fréquences en ajoutant un délai progressivement plus long de façon que toutes les fréquences atteignent les oreilles de l'auditeur au bon moment. Un son plus brillant et clair est entendu.

1 Affichez le menu BBE (voir page 4).

2 Choisissez le niveau d'effet.



3 Terminez la procédure.



Utilisation de l'égaliseur—EQ

Vous pouvez ajuster les courbes d'égalisation du son selon vos préférences en utilisant le mode Graphic EQ ou Parametric EQ.

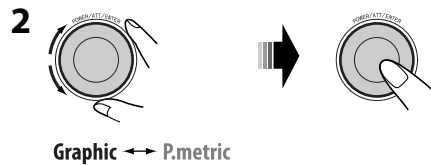
- Ajustez l'égaliseur en fonction des plages de fréquences reproductibles des enceintes connectées; sinon, l'ajustement risque de n'avoir aucun effet.

Sélection des modes sonores pré-réglés—Graphic EQ

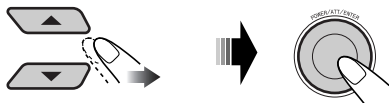
Modes sonores

Flat (Aucun mode sonore n'est appliqué), HardRock, R&B (Rhythm&Blues), Pop, Jazz, Dance, Country, Reggae, Classic, User 1, User 2, User 3

1 Affichez le menu EQ (voir page 4).



3 Choisissez un mode sonore.

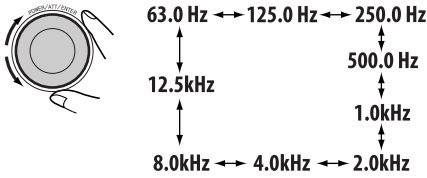


4 Terminez la procédure.



Mémorisation de vos propres modes sonores

- 1 Choisissez un mode sonore.
- 2 Choisissez une bande de fréquences.



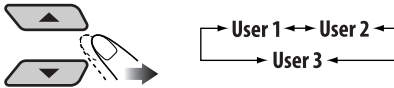
- 3 Ajustez le niveau d'accentuation pour la bande de fréquences choisie.



- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres bandes de fréquence.



- 6 Choisissez un des modes personnalisés.



- 7 Mémorisez les ajustements.



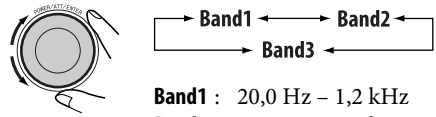
Ajustement de Parametric EQ

- 1 Affichez le menu EQ (voir page 4).



Graphic ↔ P.metric

- 3 Sélectionner une bande.

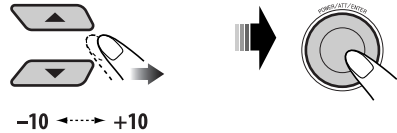


Band1 : 20,0 Hz – 1,2 kHz

Band2 : 80,0 Hz – 5,0 kHz

Band3 : 315,0 Hz – 20 kHz

- 4 Ajustez le niveau d'accentuation pour la bande choisie.

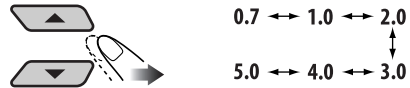


- 5 Choisissez la fréquence.



- Les bandes 1/2/3 doivent être réglées à 5 niveaux (fréquences) au moins d'écart les unes des autres. (Seules les fréquences pouvant être choisies apparaissent sur l'affichage.)

- 6 Choisissez la bande avec (Q).



- Pour ajuster les autres bandes, appuyez sur BACK. Puis répétez les étapes 3 à 6.

- 7 Terminez la procédure.



Une fois que vous avez réalisé les ajustements, ils sont mémorisés. Le réglage mémorisé est rappelé la prochaine fois que vous choisissez l'égaliseur paramétrique.

Mise en service du réseau de transition

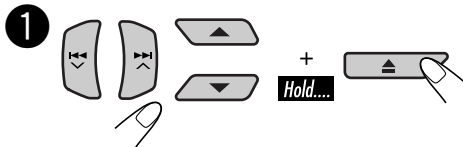
En mettant en service le réseau de transition, vous pouvez affecter différentes plages de fréquences de signaux sonores à différentes enceintes en fonction de leurs caractéristiques.

Si vous avez installé un système d'enceintes à 3 voies dans votre voiture, assurez-vous de réaliser ce qui suit:

- Avant d'utiliser le système, mettez en service le réseau de transition et prérezglez les fréquences de coupure appropriées pour HPF/LPF (et plus particulièrement pour HPF); sinon, les enceintes risqueraient d'être endommagées.
- Pour un système d'enceintes à 3 voies, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

Vous ne pouvez réaliser aucune autre opération tant que vous n'avez pas fini la procédure suivante.

Pendant que l'appareil est hors tension...



- **Pour annuler la procédure**, maintenez pressée POWER/ATT/ENTER. L'appareil se met hors tension.

4 Terminez la procédure.

- L'indicateur **X-OVER** s'allume (dans l'ordre, avec les autres indicateurs).



Pour annuler la transition, répétez la même procédure. Assurez-vous que "X-Over Off OK?" apparaît sur l'affichage.

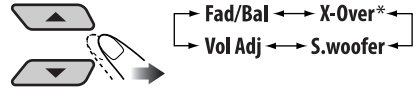
- L'indicateur **X-OVER** s'éteint.

Réglage des modes sonores— SEL

Vous pouvez ajuster les caractéristiques du son comme vous le souhaitez.

1 Affichez le menu SEL (voir page 4).

2 Choisissez une option de réglage.



* Apparaît uniquement quand le réseau de transition est en service (voir la colonne de gauche).

Si vous choisissez "Fad/Bal", "X-Over" ou "S.woofer", appuyez sur POWER/ATT/ENTER pour accéder au sous-menu correspondant.

3 Ajustez le réglage choisi. (Référez-vous à ce qui suit pour les détails).

- Pour ajuster les autres réglages SEL, appuyez sur BACK. Puis répétez les étapes **2** et **3**.

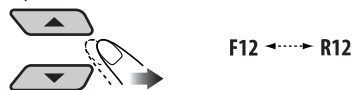
4 Terminez la procédure.



**Pour ajuster le fader ou la balance—
Fad/Bal**

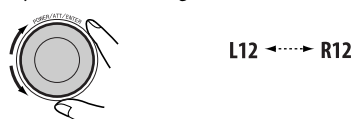
• **Fad (fader)**

Ajustez la balance avant-arrière des enceintes.



• **Bal (balance)**

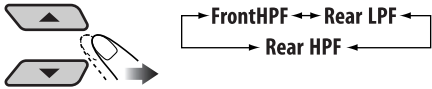
Ajustez la balance gauche-droite des enceintes.



■ Pour ajuster le niveau de fréquence reproduit—X-Over

Ce réglage est disponible uniquement quand le réseau de transition (voir page 18) est en service.

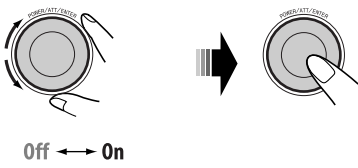
- 1 Choisissez un filtre.



HPF (Avant/Arrière) : Les fréquences inférieures au niveau choisi sont coupées.

LPF (Arrière) : Les fréquences supérieures au niveau choisi sont coupées.

- 2 Choisissez "On" pour mettre en service le filtre choisi.
 - SI vous connectez des enceintes aigus aux sorties avant ou arrière, choisissez "On" pour le réglage HPF correspondant afin d'empêcher d'endommager l'enceinte.



- 3 Choisissez une fréquence de coupure en fonction des enceintes connectées.



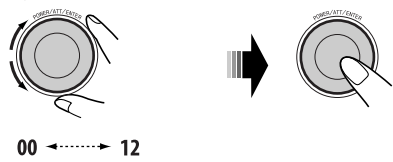
1.6kHz – 16.0kHz : HPF avant et LPF arrière
31.5 Hz – 200.0Hz : HPF arrière

- 4 Ajustez la continuité du son parmi les enceintes (pente).

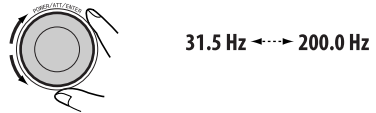


■ Pour ajuster la sortie du caisson de grave—S.woofers

- 1 Ajustez le niveau de sortie.



- 2 Choisissez une fréquence de coupure en fonction du caisson de grave connecté.



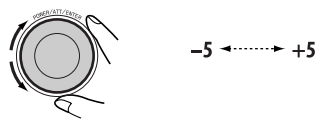
- 3 Ajustez la continuité du son parmi les enceintes (pente).



■ Pour ajuster le niveau d'entrée de chaque source—Vol Adj

Ce réglage est requis pour chaque source sauf FM. Une fois l'ajustement réalisé, il est mémorisé. Quand vous changez la source, le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement en fonction du niveau ajusté.

- 1 Choisissez une source avant d'afficher le menu SEL.
- 2 Ajustez ce réglage de façon que le niveau d'entrée corresponde au niveau sonore FM.



Réglages généraux — PSM

Vous pouvez changer les options PSM (mode des réglages préférés) (sauf “Sirius ID”) de la table suivante.

1 Affichez le menu PSM (voir page 4).

2 Choisissez une option PSM.



3 Choisissez ou ajustez l'option PSM choisie.



4 Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres options PSM si nécessaire.

5 Terminez la procédure.



Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
Demo Démonstration des affichages	<ul style="list-style-type: none"> • On [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : La démonstration des affichages entre en service si aucune opération n'est réalisée pendant environ 20 secondes, [8]. : Annulation.
Anime Animation	<ul style="list-style-type: none"> • On [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Un écran d'animation apparaît quand vous mettez l'appareil sous ou hors tension, changez la source et choisissez une courbe EQ, MENU, ou DSP. : Annulation.
Clock H Ajustement des heures	1 – 12 (0 – 23) [Réglage initial: 1 (1:00AM)]	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
Clock M Ajustement des minutes	00 – 59 [Réglage initial: 00 (1:00AM)]	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
24H/12H Mode d'affichage de l'heure	<ul style="list-style-type: none"> • 12Hours [Réglage initial] • 24Hours 	: Référez-vous aussi à la page 8 pour le réglage.
Clock Adj *1 Mode d'affichage de l'heure	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données d'horloge fournies par le cana de la radio satellite. : Annulation.
Time Zone *1,*2 Fuseau horaire	<ul style="list-style-type: none"> • Eastern [Réglage initial] • Atlantic • Newfndlnd • Alaska • Pacific • Mountain • Central 	: Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge.

Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
DST *1 Heure d'été	<ul style="list-style-type: none"> • On [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Met en service l'heure d'été si votre zone y est soumise. : Annulation.
Sirius ID *3 SIRIUS ID		: Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur l'affichage, [25].
Scroll *4	<ul style="list-style-type: none"> • Once [Réglage initial] • Auto • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Fait défiler une fois les informations de la page. : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). : Annulation. • Appuyer sur DISP pendant plus d'une seconde peut faire défiler l'affichage quelque que soit le réglage utilisé.
Dimmer	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Réglage initial] • Time Set • Off • On 	<ul style="list-style-type: none"> : Assombrit l'affichage quand vous allumez les feux de la voiture. : Règle la minuterie pour le gradateur, référez-vous à la page 23 pour les réglages. À partir de: N'importe quelle heure; Jusqu'à: N'importe quelle heure : Annulation. : Met en service le gradateur. (Ne fonctionne pas si "Bright" est réglé sur "1".)
Bright Luminosité de l'affichage	1 – 10 [Réglage initial: 8]	: Ajustez le contraste de l'affichage de façon que les indications soient nettes et lisibles. (Si "Dimmer" est réglé sur "On", choisir "1" à "4" est sans effet.)
ID3 Tag Affichage des balises	<ul style="list-style-type: none"> • On [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Affiche les balises d'information lors de la lecture d'une plage MP3/WMA. : Annulation.
Theme Thème d'affichage	<ul style="list-style-type: none"> • Large (1 [Réglage initial] ou 2) • Small (1 [Réglage initial] ou 2) 	<ul style="list-style-type: none"> : Choisissez le thème d'affichage pour l'affichage graphique large, [5]. Référez-vous à la page 23 pour les réglages. : Choisissez le thème d'affichage pour le petit affichage graphique, [5]. Référez-vous à la page 23 pour les réglages.
IF Band Bande de la fréquence intermédiaire	<ul style="list-style-type: none"> • Auto [Réglage initial] • Wide 	<ul style="list-style-type: none"> : Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations proches. (L'effet stéréo peut être perdu.) : Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
Area Intervalle des canaux du tuner	<ul style="list-style-type: none"> • US [Réglage initial] • SA • EU 	<ul style="list-style-type: none"> : Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences AM/FM est réglé sur 10 kHz/200 kHz. : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz. : Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences AM/FM est réglé sur 9 kHz/50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique).

*1 Est affiché uniquement quand la radio satellite SIRIUS ou XM est connectée.

*2 Est affiché uniquement quand "Clock Adj" est réglé sur "Auto".

*3 Est affiché uniquement quand la radio satellite SIRIUS est connectée.

*4 Certains caractères ou symboles n'apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place) sur l'affichage.

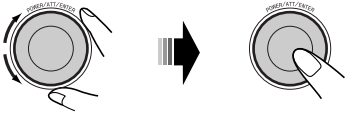
Indications	Articles	Réglages, [page de référence]
Beep Tonalité sonore des touches	<ul style="list-style-type: none"> • On [Réglage initial] • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Met en service la tonalité sonore des touches. : Met hors service la tonalité sonore des touches.
Ext In *5 Entrée extérieure	<ul style="list-style-type: none"> • Changer [Réglage initial] • Ext In 	<ul style="list-style-type: none"> : Pour utiliser un changeur de CD JVC, [18], un tuner satellite (SIRIUS/XM) compatible JVC, [25], ou iPod d'Apple ou un lecteur D. JVC, [29]. : Pour utiliser un autre appareil extérieur que ceux cités ci-dessus, [31].
Tel Sourdine téléphonique	<ul style="list-style-type: none"> • Muting 1/ Muting 2 • Off [Réglage initial] 	<ul style="list-style-type: none"> : Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire. <ul style="list-style-type: none"> • Si CD/CD-CH/SD/USB/iPod/lecteur D. a été choisi comme source, la lecture est interrompue (pause) pendant la sourdine téléphonique. : Annulation.
Amp Gain Commande du gain de l'amplificateur	<ul style="list-style-type: none"> • High PWR • Low PWR • Off 	<ul style="list-style-type: none"> : Volume 00 – Volume 50 : Volume 00 – Volume 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes.) : Desactiva el amplificador incorporado.

*5 Est affiché uniquement quand une des sources suivantes est choisie—FM, AM, CD, SD, USB ou LINE IN.

Sélection de la minuterie pour le gradateur

Vous pouvez assombrir l'affichage la nuit ou en fonction du réglage de la minuterie.

- 1 Choisissez "Dimmer" sur le menu PSM.
- 2 Choisissez "Time Set".



- 3 Ajustez l'intervalle d'utilisation du gradateur.

1 Réglez l'heure de début du gradateur.

24Hours: [0 - 23]

12Hours: [1A (1AM) - 12A (12AM);

1P (1PM) - 12P (12PM)]

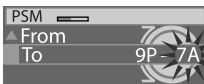
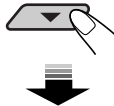


- 2 Réglez l'heure de fin du gradateur.

24Hours: [0 - 23]

12Hours: [1A (1AM) - 12A (12AM);

1P (1PM) - 12P (12PM)]



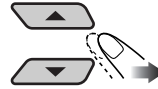
- 4 Terminez la procédure.



Sélection d'un thème graphique

Vous pouvez choisir le thème graphique pour l'affichage graphique large et petit (voir aussi page 5).

- 1 Choisissez "Theme" sur le menu PSM.
- 2 Choisissez la taille de l'affichage.



Large ↔ Small

- 3 Choisissez le thème.



1 ↔ 2

- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour choisir une autre taille et un autre thème.

- 5 Terminez la procédure.



Pour afficher le thème d'affichage choisi, appuyez répétitivement sur DISP pendant la lecture d'une source.

Affectation d'un titre

Vous pouvez affecter des titres aux fréquences des stations, au CD (dans cet autoradio et dans le changeur de CD) et aux appareils extérieurs (LINE-IN et EXT-IN).

Sources	Le nombre maximum de caractères
Fréquences des stations	16 caractères maximum (pour 30 fréquences de station maximum pour FM et AM)
CDs/CD-CH*	32 caractères maximum (pour 30 des disques)
Appareil extérieur	16 caractères maximum

* Vous ne pouvez pas affecter de noms à d'autres disques que des CD ordinaires.

1 Choisissez les sources.

- Pour le tuner FM/AM: Choisissez une station.
- Pour les CD se trouvant dans cet appareil: Insérez un CD.
- Pour des CD dans le changeur de CD: Choisissez "CD-CH", puis choisissez un numéro de disque.
- Pour l'appareil extérieur: Choisissez "LINE-IN" ou "EXT-IN".

2 Affichez le menu TITLE (voir page 4).

3 Affectez un titre.

1 Choisissez un jeu de caractères.



A (A - Z: lettres majuscules) → **a** (a - z: lettres minuscules) → **0** (chiffres et symboles) → **Á** (lettres accentuées: lettres majuscules) → **á** (lettres accentuées: lettres minuscules) → (retour au début)

- Pour connaître les caractères disponibles, référez-vous à la page 37.

2 Choisissez un caractère.



3 Déplacez-vous à la position de caractère suivante (ou précédente).



4 Répétez les étapes 1 et 3 jusqu'à ce que vous terminiez d'entrer le titre.

4 Terminez la procédure.



- Pour annuler le titre entré sans l'enregistrer, appuyez sur MENU.

Pour effacer tout le titre

À l'étape 3...



Utilisation de la radio satellite

Cet appareil est prêt pour la radio satellite (SAT)—compatible à la fois avec la radio satellite SIRIUS et la radio satellite XM.

Avant d'utiliser votre radio satellite:

- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).
- Référez-vous aussi aux instructions fournies avec votre radio satellite SIRIUS ou radio satellite XM.
- “SIRIUS” et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- “SAT Radio”, le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.

Écoute de la radio satellite

Connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **JVC SIRIUS radio DLP**—Processeur de signaux satellite-terre pour la radio satellite SIRIUS.
- **Tuner universel XMDirect™**—Utilisation d'un adaptateur numérique intelligent JVC (XMDJVC100: non fourni), pour écouter la radio satellite XM.

Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement.
L'affichage suivant apparaît et aucun son n'est entendu.
 - Pour la radio satellite SIRIUS: “Channels Updating XX%* Completed”
 - Pour la radio satellite XM: “UPDATING”
- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- Pendant la mise à jour, vous ne pouvez pas utiliser votre radio satellite.

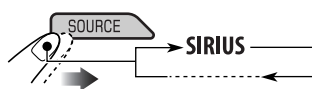
* Change chaque fois que 20% de la mise à jour est terminée, (ex. 20%, 40%, 60%).

Activez votre suscription SIRIUS après la connexion:

1



2



JVC DLP met à jour tous les canaux SIRIUS.

Une fois terminé, JVC DLP accorde le canal préréglé CH184.

3 **Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID), référez-vous à la page 21.**

4 **Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).**

“Subscription Updated Press Any Key to Continue” (Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur l'affichage une fois que l'inscription est terminée.

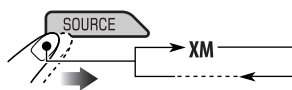
Activez votre suscription XM après la connexion:

- Seuls les canaux 0, 1 et 247 sont disponibles avant l'activation.

1



2



Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM.

“Channel 1” est accordé automatiquement.

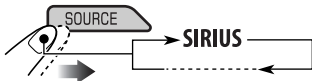

3 **Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le “Channel 0” (voir page 27).**

Suite à la page suivante

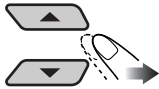
- 4 **Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <http://xmradio.com/activation/> pour activer votre souscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).**

Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

Écoute de la radio satellite SIRIUS

- 1 
- 2 

- 3 **Choisissez une catégorie.**



Vous pouvez accorder tous les canaux de toutes les catégories en choisissant "ALL". Choisir une catégorie particulière (SPORTS, ENTERTAINMENT, etc.) vous permet de profiter uniquement des canaux de la catégorie choisie.

- Maintenir une de ces touches pressée permet d'afficher la liste des catégories (voir page 28).

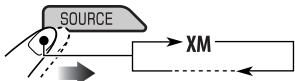
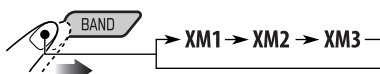
- 4 **Choisissez le canal à écouter.**



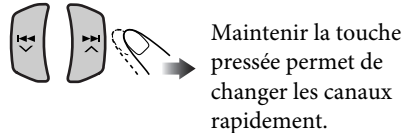
Maintenir la touche pressée permet de changer les canaux rapidement.

- Lorsqu'une catégorie ou un canal est changé, les canaux invalides ou non inscrits sont sautés.

Écoute de la radio satellite XM

- 1 
- 2 

- 3 **Choisissez le canal à écouter.**

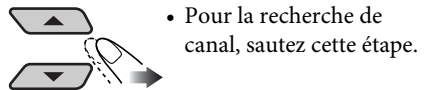


Recherche d'une catégorie/canal

Vous pouvez rechercher un programme par catégorie (recherche de catégorie) o un numéro de canal (recherche de canal).

- **Dans la recherche de catégorie**, vous pouvez accorder les canaux de catégorie choisie. La recherche de catégorie démarre à partir du canal actuellement choisi.
- **Dans la recherche de canal**, vous pouvez accorder tous les canaux (y compris les canaux non catégorisés).

- 1 **Choisissez une catégorie (recherche de catégorie).**



- 2 **Choisissez le canal à écouter.**



Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 15 secondes, la recherche de catégorie est annulée.

Dans la recherche de canal, le nom du canal et le numéro de canal apparaissent sur l'affichage pendant la recherche.

- Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

■ Vérification du numéro d'identification de la radio satellite XM

Lors de la sélection de "XM1", "XM2" ou "XM3", choisissez le "Channel 0".



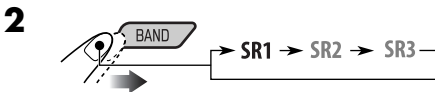
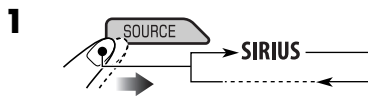
"RADIO ID" et le numéro d'identification à 8 chiffres (alphanumérique) apparaissent alternativement sur l'affichage.

Pour annuler l'affichage du numéro d'identification, choisissez un autre canal que le "Channel 0".

Mémorisation des canaux personnalisés

Vous pouvez prérégler six canaux pour chaque bande.

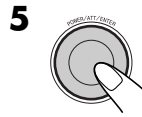
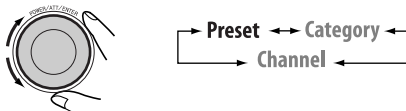
Ex.: Mémorisation d'un canal SIRIUS sur le numéro de préréglage 4 de la bande SR1.



- Maintenir la touche pressée permet d'afficher la liste des canaux préréglés personnalisés (voir l'étape 6 de la colonne de droite.)

3 Affichez le menu MODE (voir page 4).

4 Choisissez "Preset".

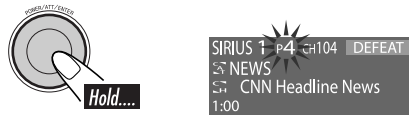


6 Choisissez un numéro de préréglage personnalisé.

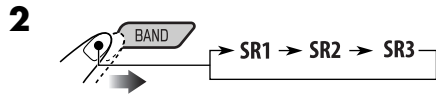
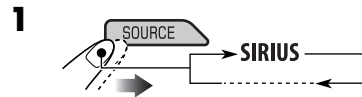


- Vous pouvez passer aux listes des autres bandes SIRIUS en tournant la molette de commande.

7 Mémorisez le canal.



Écoute d'un canal préréglée de l'utilisateur



- Maintenir la touche pressée permet d'afficher la liste des canaux préréglés personnalisés (voir l'étape 6 ci-dessus).

3 Réalisez les étapes 3 à 6 (de la colonne de gauche) pour choisir un canal préréglé personnalisé.

4 Terminez la procédure.



Sélection d'une catégorie/canal sur la liste

■ Sélection d'une catégorie dans la liste

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

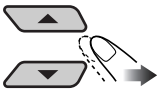
2 Choisissez "Category".



3



4 Choisissez la catégorie souhaitée.



- Vous pouvez passer aux autres listes en tournant la molette de commande.

5 Terminez la procédure.



Le premier canal de la catégorie choisie est accordé.

- Si vous choisissez la catégorie actuelle (mise en valeur sur l'affichage), sa liste des canaux apparaît.

Maintenir ▲/▼ pressée vous permet aussi d'afficher la liste des catégories lors de l'écoute d'un canal.

■ Sélection d'un canal dans la liste

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

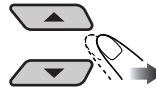
2 Choisissez "Channel".



3



4 Choisissez le canal souhaité.



- Vous pouvez passer aux autres listes en tournant la molette de commande.

5 Terminez la procédure.



Pour changer les informations affichées lors de l'écoute d'un canal



Nom de la catégorie et nom du canal → Nom de l'artiste/compositeur* et nom du morceau/programme → Horloge → Petit écran graphique → Grand écran graphique → (retour au début)

* Uniquement pour la radio satellite SIRIUS

Utilisation de iPod®/ lecteur D.

Cet appareil est prêt pour utiliser iPod d'Apple ou un lecteur D. sur le panneau de commande.

Avant d'utiliser votre iPod ou lecteur D.:
Connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **Adaptateur d'interface pour iPod®** — KS-PD100 pour commander un iPod.
- **Adaptateur d'interface pour lecteur D.** — KS-PD500 pour commander un lecteur D.

- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).
- Pour plus d'information, référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec l'adaptateur d'interface.

Précautions:

Assurez-vous de mettre cet appareil hors tension ou de couper le contact du véhicule avant de connecter ou déconnecter iPod ou le lecteur D.

Préparations:

Assurez-vous que "Changer" est choisi pour le réglage de l'entrée extérieure, voir page 22.

1



2



La lecture démarre automatiquement à partir de l'endroit où elle a été interrompue*1 ou arrêtée*2 précédemment.

3

Ajustez le volume.



4

Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 15 à 19.)

- Assurez-vous que l'égaliseur de iPod ou du lecteur D. est hors service.

Pour arrêter momentanément (pause)*1 ou arrêter complètement*2 la lecture



Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.

Pour faire avancer ou reculer rapidement la plage



Pour aller aux plages suivantes ou précédentes



*1 Pour iPod

*2 Pour le lecteur D.

Sélection d'une plage à partir du menu

1 Entrez dans le menu principal.



Maintenant, les touches ▲/▼/◀◀◀/▶▶▶/▶ fonctionnent comme touches de sélection de menu*.

- * Le mode de sélection de menu est annulé:
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.
 - Quand vous validez le choix d'une plage.

2 Choisissez le menu souhaité.



Pour iPod:

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs
↔ Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

Pour le lecteur D.:

Playlist ↔ Artist ↔ Album ↔ Genre ↔
Track ↔ (retour au début)

3 Validez le choix.



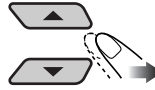
Pour retourner au menu précédent, appuyez sur ▲.

- Si une plage est sélectionnée, la lecture démarre automatiquement.
- Si l'élément choisi a un autre niveau, ce niveau est affiché. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que la plage souhaitée soit reproduite.
- Maintenez pressée la touche ◀◀◀/▶▶▶/▶ fonctionnent pour sauter 10 éléments en même temps.

Sélection des modes de lecture

1 Affichez le menu MODE (voir page 4).

2 Choisissez un des modes de lecture.



Repeat ↔ Random

3 Choisissez un article (voir le tableau ci-dessous).



4 Terminez la procédure.



Lecture répétée

- One** : Fonctionne de la même façon que "Répéter Un" pour iPod ou que "Mode répétition → Un" pour le lecteur D.
- All** : Fonctionne de la même façon que "Répéter Tous" pour iPod ou que "Mode répétition → Tous" pour le lecteur D.
- Off** : Annulation.

Lecture aléatoire

- Album*** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod.
- Song/On** : Fonctionne de la même façon que "Aléatoire Morceaux" pour iPod ou que "Lecture aléatoire → Activé" pour le lecteur D.
- Off** : Annulation.

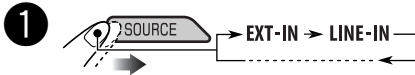
* Pour iPod: Uniquement si vous choisissez "All" dans "Albums" du menu principal "MENU".

Utilisation d'un autre appareil extérieur

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux fiches LINE IN à l'arrière, ou à la prise du changeur de CD à l'arrière, en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire AUX—KS-U58 (non fourni).

- Pour les connexions, référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé).

Pour l'écoute d'une carte SD/mémoire USB, référez-vous aux pages 11 à 14; Pour iPod ou le lecteur D., référez-vous aux pages 29 à 30.



LINE-IN : Pour choisir l'appareil extérieur connecté aux fiches LINE IN.

EXT-IN : Pour choisir l'appareil extérieur connecté à la prise du changeur de CD.

Si "EXT-IN" n'apparaît pas, référez-vous à la page 22 et choisissez l'entrée extérieure ("Ext In").

2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

3 Ajustez le volume.



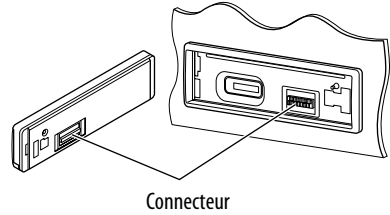
4 Ajustez le son comme vous le souhaitez. (Voir les pages 15 à 19.)

Entretien

Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs.

Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Condensation d'humidité

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
 - Si l'intérieur de la voiture devient très humide.
- Si cela se produit, le lecteur CD risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en le tenant par ses bords.

Support central



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

Suite à la page suivante

Pour garder les disques propres

Un disque sale peut ne pas être reproduit correctement.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



Pour retirer ces ébarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

Manipulation des cartes SD

Les cartes SD sont des produits de précision. NE les frappez pas, ne les tordez pas, ne les faites pas tomber ni ne les mouillez.

N'utilisez pas les disques suivants:

Disque gondolé



Autocollant



Reste d'étiquette



Étiquette autocollante

Pour en savoir plus à propos de cet appareil

Opérations de base

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur SOURCE sur l'autoradio, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre aussi.

Mise hors tension de l'appareil

- Si vous mettez l'appareil hors tension pendant l'écoute d'un disque, la lecture du disque reprendra à partir du point où la lecture a été interrompue la prochaine fois que vous mettez l'appareil sous tension.

Fonctionnement du tuner

Mémorisation des stations

- Pendant la recherche SSM...
 - Toutes les stations précédemment mémorisées sont effacées et remplacées par des nouvelles.
 - Les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).
 - Quand la recherche SSM est terminée, la station mémorisée sur le No 1 est accordée automatiquement.
- Lors de la mémorisation manuelle d'une station, la station précédemment mémorisée est effacée quand une nouvelle station est mémorisée sur le même numéro de préréglage.

Utilisation d'un disque/carte SD/mémoire USB

Précautions pour la lecture de disques à double face

- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

Généralités

- Cet appareil est conçu pour reproduire les CD/CD Text et les CD-R (enregistrables)/CD-RW (réinscriptibles) au format CD audio (CD-DA), MP3/WMA, les fichiers MP3/WMA enregistrés sur une carte SD ou une mémoire USB.
- Lors de la lecture d'un CD audio: Si un titre a été affecté au CD audio (voir page 24), il apparaît sur l'affichage.
- Lors de l'avance ou du retour rapide d'une plage MP3/WMA, vous ne pouvez entendre que des sons intermittents.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers, le panneau de commande s'abaisse et le disque est éjecté automatiquement de la fente d'insertion.
- Si vous laissez le panneau de commande ouvert pendant plus d'une minute, (un bip retentit si "Beep" est réglé sur "On"—voir page 22) le panneau de commande retourne dans position précédente.
- N'insérez pas de disque de 8 cm (CD Single) ou de forme spéciale (en cœur, fleur, etc.) dans la fente d'insertion.

Lecture d'un CD-R ou CD-RW

- Utilisez uniquement des CD-R ou CD-RW "finalisés".
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers du même type que le premier fichier détecté sur le disque si un disque comprend à la fois des fichiers CD audio (CD-DA) et des fichiers MP3/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains CD-R ou CD-RW ne peuvent pas être reproduits sur cet appareil à cause de leurs caractéristiques ou des raisons suivantes:
 - Les disques sont sales ou rayés.
 - De l'humidité s'est condensée sur la lentille à l'intérieur de l'autoradio.
 - La lentille du capteur à l'intérieur de l'autoradio est sale.
 - Ce sont des CD-R/CD-RW sur lesquels des fichiers ont été écrits par paquet.
 - Les conditions de l'enregistrement (données manquantes, etc.) ou du support (tâche, rayure, gondolage) sont incorrectes.

- Les CD-RW nécessite un temps d'initialisation plus long à cause de leur indice de réflexion plus faible que celui des CD ordinaires.
- N'utilisez pas les CD-R ou CD-RW suivants:
 - Disques avec des autocollants, des étiquettes ou un sceau protecteur collés à leur surface.
 - Disques sur lesquels une étiquette peut être imprimée directement avec une imprimante à jet d'encre.Utiliser de tels disques par haute température ou humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager l'appareil.

Lecture de disques MP3/WMA

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers MP3/WMA portant le code d'extension <.mp3> ou <.wma> (quel que soit la casse des lettres—majuscules/minuscules).
 - Cet appareil peut afficher le nom de l'album, l'artiste (interprète) et les balises ID3 (version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, ou 2,4) pour les fichiers MP3/WMA.
 - Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.
 - Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA avec ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2, Romeo, Joliet, Nom de fichier long Windows.
 - Le nombre maximum de caractères pour les noms de fichier/dossier vraie selon le format du disque utilisé (et inclus les 4 caractères de l'extension—<.mp3> ou <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: 12 caractères maximum
 - ISO 9660 Level 2: 31 caractères maximum
 - Romeo*: 128 (72) caractères maximum
 - Joliet*: 64 (36) caractères maximum
 - Nom de fichier long Windows*: 128 (72) caractères maximum
- * Le nombre entre parenthèse indique le nombre de caractères maximum pour les noms de fichier/dossier dans le cas où le nombre total de fichiers et de dossier est supérieur ou égal à 313.

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
Les fichiers enregistrés au mode VBR affichent une durée écoulee différente et ne montrent pas la durée écoulee actuelle correcte. Et plus spécialement, après avoir réalisé une recherche, cette différence devient importante.
- Cet autoradio peut reconnaître un maximum de 512 fichiers, 200 dossiers et 8 hiérarchies.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que WAVE, ATRAC3, etc.
- La fonction de recherche fonctionne mais la vitesse de recherche n'est pas constante.
- Pour les cartes SD: Le nombre maximum de caractères pour le nom d'un dossier et de 8 caractères et 12 caractères pour un nom de fichier. L'autoradio ne peut pas reconnaître les dossiers si un point (.) se trouve dans leur nom.
Pour les mémoires USB: Le nombre maximum de caractères pour un nom de dossier et de fichier est de 25; 128 caractères pour les informations des balises MP3/WMA.
- Pour les cartes SD: Cet appareil peut reconnaître un maximum de 255 fichiers et 63 dossiers.
Pour les mémoires USB: Cet appareil peut reconnaître un maximum de 2 500 fichiers, 250 dossiers (999 fichiers par dossier).
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
 - Fichiers qui contiennent des données telles que WAVE, ATRAC3, etc.
- La fonction de recherche fonctionne mais la vitesse de recherche n'est pas constante.

Lecture de plages MP3/WMA à partir d'une carte SD ou d'une mémoire USB

- Lors de la lecture à partir d'une carte SD ou d'une mémoire USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certaines cartes SD ou mémoires USB à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- En fonction de la forme de la mémoire USB et du port de connexion, il se peut que certaines mémoires USB ne puissent pas être connectées correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une mémoire USB plus épaisse que 20 mm car elle vous empêchera d'appuyer sur certaines touches du panneau de commande.
- Si la mémoire USB connecté ne contient pas de fichiers corrects, "No Files" apparaît et l'appareil retourne sur la source précédente.
- Cet appareil peut afficher les balises (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) des fichiers MP3/WMA.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3 enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).

Changement de la source

- Si vous changez la source, la lecture s'arrête aussi.
La prochaine fois que vous choisissez de nouveau la même source, la lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.

Éjection d'un disque

- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. (Le disque n'est pas reproduit cette fois).

Ajustements sonores

Sélection des modes DSP—DSP

- L'efficacité de la fonction "V.Cancel" dépend des conditions d'enregistrement des sources:
 - Sources monophoniques telles que les émissions de radio AM ou FM monophoniques.
 - Sources sonores Multiplex.
 - Les sources enregistrées avec un duo, beaucoup d'écho, un chœur ou seulement quelques instruments.
- Quand "4ch" est choisi, les enceintes arrière sont utilisées uniquement pour reproduire les réflexions et les réverbérations afin de créer une impression de direct dans le compartiment de votre voiture.
- Si le fader ou la balance a été réglé proche d'un extrême, l'effet approprié ne sera pas obtenu.
- Vous ne pouvez pas ajuster le niveau d'effet et le nombre d'enceintes quand "Defeat" est choisi et que le circuit séparateur de fréquences est en service.

Mémorisation de vos propres modes sonores

- Si vous ne souhaitez pas mémoriser votre ajustement actuel, mais seulement appliquer ses effets à la source de lecture actuelle, appuyez sur MENU pour retourner à l'écran de commande de la source actuelle. Les ajustements réalisés restent valides jusqu'à ce que vous choisissiez un mode sonore.

Réglage des modes sonores—SEL

- Si vous utilisez un système à deux enceintes, réglez le niveau du fader sur le centre.
- Le réglage de sortie du caisson de grave prend effet uniquement quand un caisson de grave est connecté.
- Vous ne pouvez pas changer le niveau d'entrée—"VolAdjust" des stations FM. Si la source est FM, "Fix" apparaît si vous essayez de l'ajuster.

Réglages généraux — PSM

- Le gradateur automatique "Auto Dimmer" peut ne pas fonctionner correctement sur certains véhicules et en particulier sur ceux qui possèdent une bague de commander de gradation. Dans ce cas, changez le réglage "Dimmer" sur autre chose que "Auto".
- Si vous changez le réglage "Amp Gain" de "High PWR" sur "Low PWR" alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "Volume 30", l'autoradio change automatiquement le volume sur "Volume 30".

Affectation d'un titre

- Si vous essayez d'affecter des titres à plus de 30 fréquences de station ou 30 disques, "Name Full" apparaît. Effacez les titres inutiles avant de faire une autre affectation.
- Les titres affectés aux disques dans le changeur de CD peuvent aussi être affichés si vous reproduisez le même disque dans cet appareil et vice versa.

Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil.
En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.
- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une suscription, visitez le site web «<http://www.sirius.com>».
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une suscription pour la radio satellite XM, visitez le site web «<http://www.xmradio.com>».

Utilisation de iPod® ou d'un lecteur D.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod ou le lecteur D. est chargé à travers cet appareil.
- Pendant que iPod ou le lecteur D. est connecté, aucune opération à partir de iPod ou du lecteur D n'est possible. Réalisez toutes les opérations à partir de cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
 - Certains caractères tels que les lettres accentuées n'apparaissent pas correctement sur l'affichage.
 - Dépend des conditions de communication entre iPod ou le lecteur D. et l'appareil.
- Si le texte d'information contient plus de 16 caractères, il défile sur l'affichage (voir aussi page 21). Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod ou d'un lecteur D., certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant:

Pour les utilisateurs de iPod: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd100/index.html>>

Pour les utilisateurs d'un lecteur D.:
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/support/ks-pd500/index.html>>

Caractères disponibles

En plus des alphabets romains (A – Z, a – z), les caractères suivants peuvent être utilisés.

Lettres accentuées: majuscules

Á	À	Ã	Ä	Å	Æ	Œ	Č	Ć	Ç	É	È	Ê		
Ë	Ĝ	Í	Ì	Î	Ï	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ	Ø	Ř		
Ŕ	Š	Ś	Ş	Ú	Ù	Û	Ü	Ý	Ž	Ẑ	ẑ	ƀ	Ɓ	Ɗ
Ɖ	Ƒ	Ɠ	Ɣ	Ɩ	Ƙ	ƚ	ƞ	Ɵ	ƣ	Ɲ	ƶ	Ʒ	ƹ	ƺ

Chiffres et symboles

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	~	ı	ı	£	€	α	espace	

Lettres accentuées: minuscules

á	à	ã	ä	å	æ	œ	č	ć	ç	é	è	ê		
ë	ĝ	í	ì	î	ï	ñ	ń	ó	ò	ô	õ			
ō	ø	ó	ř	ŕ	ś	ś	ş	ú	ù	û	ü	ý	ÿ	Ƶ
ƶ	Ʒ	ƹ	ƺ	ƻ	Ƽ	ƽ	ƿ	ƺ	ƻ	Ƽ	ƽ	ƿ	ƺ	ƻ

Réglages des niveaux de fréquence pré-réglés pour chaque mode sonore

Mode sonore	Valeur d'égalisation pré-réglée								
	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1 kHz	2 kHz	4 kHz	8 kHz	12.5 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+06	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	+02
R&B	+06	+04	+04	+04	00	+02	+02	+02	+06
Pop	00	+04	+02	00	00	+02	+02	+02	+04
Jazz	+06	+04	+02	+02	+02	+02	+02	+06	+04
Dance	+08	+04	+02	00	-04	-02	00	+02	+02
Country	+04	+02	00	00	00	00	00	+02	+04
Reggae	+06	+02	00	00	+02	+04	+04	+04	+06
Classic	+04	+06	+04	+02	00	00	+02	+04	00
User 1	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 2	00	00	00	00	00	00	00	00	00
User 3	00	00	00	00	00	00	00	00	00

Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

FRANÇAIS

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	• Aucun son n'est entendu des enceintes.	• Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions.
	• Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'autoradio (voir page 2).
	• "Connect Error" apparaît sur l'affichage. • "Push Reset" (Appuyez sur le bouton de réinitialisation) apparaît sur l'affichage et le panneau de commande se fige.	Retirez le panneau de commande, frottez les connecteurs, puis attachez-le de nouveau (voir les pages 4 et 31). Réinitialisez l'autoradio (voir page 2). Si cela ne fonctionne pas, vérifiez l'installation.
FM/AM	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorisez les stations manuellement.
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Lecture de disque	• Le disque ne peut pas être reproduit.	Insérez le disque correctement.
	• Le CD-R/CD-RW ne peut pas être reproduit. • Les plages sur les le CD-R/CD-RW ne peuvent pas être sautées.	• Insérez un CD-R/CD-RW finalisé. • Finalisez le CD-R/CD RW avec l'appareil que vous avez utilisé pour l'enregistrement.
	• Le disque ne peut pas être reproduit ni éjecté.	• Déverrouillez le disque (voir page 14). • Forcez l'éjection du disque (voir page 2).
	• Le disque ne peut pas être reconnu ("No Disc", "Loading Error" ou "Eject Error" apparaît).	Forcez l'éjection du disque (voir page 2).
	• Le son du disque est parfois interrompu.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée. • Changez le disque. • Vérifiez les cordons et les connexions.
Lecture MP3/WMA	• Le disque ne peut pas être reproduit.	• Utilisez un disque avec des plages MP3/WMA enregistrées dans un format compatible avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo ou Joliet. • Ajoutez le code d'extension <.mp3> ou <.wma> aux noms de fichier.
	• Du bruit est produit.	Sautez à une autre plage ou changez le disque. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non MP3 ou WMA).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Lecture MP3/WMA	• Un temps d'initialisation plus long est requis ("File Check" continue de clignoter sur l'affichage).	N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers.
	• Les plages ne sont pas reproduites dans l'ordre dans lequel vous vouliez les reproduire.	L'ordre de lecture est déterminé quand les fichiers sont enregistrés.
	• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées sur le disque.
	• "No Files" apparaît sur l'affichage.	Insérez un disque contenant des plages MP3/WMA.
	• "Not Support" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	Saute à la plage codée suivante dans le format approprié ou à la plage WMA suivante non protégée contre la copie.
	• "No Music" apparaît sur l'affichage.	Changez le disque par un disque contenant des fichiers MP3/WMA.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules: A – Z, minuscules: a – z), les chiffres et un nombre limité de symboles et de caractères spéciaux (voir page 37).
Lecture de carte SD/mémoire USB	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas une plage MP3/WMA. Passez à un autre fichier. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non MP3 ou WMA).
	• "File Check" continue de clignoter sur l'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> • La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
	• "No Files" apparaît sur l'affichage.	Reproduisez un périphérique qui contient des plages codées dans un format approprié.
	• "Not Support" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.
	• "Read Failed" apparaît sur l'affichage, puis l'appareil retourne à la source précédente.	<ul style="list-style-type: none"> • Le périphérique peut ne pas fonctionner correctement, ou peut ne pas avoir été formaté correctement. Les fichiers se trouvant dans le périphérique sont corrompus. • Ne déconnectez puis reconnectez pas la mémoire USB répétitivement pendant que "File Check" apparaît sur l'affichage.
	• "SD Loading Error" apparaît sur l'affichage pendant la lecture de plage à partir d'une carte SD.	Détachez le panneau de commande et réinsérez la carte SD. Le panneau de commande retourne dans sa position d'origine (Angle 1).
	• Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages MP3/WMA n'ont pas été copiées correctement sur le périphérique. Copiez de nouveau les plages MP3/WMA sur le périphérique et essayez à nouveau.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules: A – Z, minuscules: a – z), les chiffres et un nombre limité de symboles et de caractères spéciaux (voir page 37).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Changeur de CD	• “No Disc” apparaît sur l’affichage.	Insérez des disques dans le magasin.
	• “No Magazine” apparaît sur l’affichage.	Insérez le magasin.
	• “Reset 8” apparaît sur l’affichage.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• “Reset 1” – “Reset 7” apparaît sur l’affichage.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l’autoradio (voir page 2).
Sons	• Pour le mode DSP, aucun autre mode que “Defeat” ne peut être choisi.	Mettez hors service le réseau de transition (voir page 18).
	• Seuls les sons hautes fréquences ou basses fréquences sont reproduits bien que des enceintes haute-fidélité soient connectées.	
Radio satellite	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” défile sur l’affichage lors de l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS (voir page 25).
	• Aucun son n’est entendu. “Channel Updating XX%* Completed” apparaît sur l’affichage.	L’autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur l’affichage.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• “No Antenna” ou “CHECK ANTENNA” apparaît sur l’affichage.	Connectez l’antenne solidement.
	• “Invalid Channel” apparaît sur l’affichage pendant environ 5 secondes, puis l’affichage précédent réapparaît pendant l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “No Name” apparaît ou défile sur l’affichage pendant l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Il n’y a pas de texte d’information pour le canal choisi.
	• “---” apparaît sur l’affichage lors de l’écoute de la radio satellite XM.	
• “---” apparaît sur l’affichage pendant environ 2 secondes, puis l’affichage retourne au canal précédent pendant l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.	
• “OFF AIR” apparaît sur l’affichage lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est pas diffusé actuellement.	

* Change chaque fois que 20% de la mise à jour est terminée, (ex. 20%, 40%, 60%).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Radio satellite	• “LOADING” apparaît sur l’affichage lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “Reset 08” apparaît sur l’affichage.	L’appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d’information est temporairement indisponible.
	• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez cet appareil.
Lecture de iPod/lecteur D.	• iPod ou le lecteur D. ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le câble de connexion et la connexion. • Mettez à jour la version du micrologiciel. • Chargez la batterie.
	• Les touches ne fonctionnent pas comme souhaité.	Les fonctions des touches ont été changées. Appuyez sur POWER/ATT/ENTER avant de réaliser l’opération.
	• Le son est déformé.	Mettez hors service l’égaliseur sur l’appareil ou sur iPod/lecteur D.
	• “Disconnect” apparaît sur l’affichage.	Vérifiez le câble de connexion et la connexion.
	• La lecture s’arrête.	Le casque d’écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture en utilisant le panneau de commande (voir page 29).
	• Aucun son n’est entendu quand iPod nano est connecté.	Déconnectez le casque d’écoute de iPod nano.
	• Aucun son n’est entendu. • “ERROR 01” apparaît sur l’affichage quand un lecteur D. est connecté.	Déconnectez l’adaptateur au niveau du lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• “No Files” ou “No Track” apparaît sur l’affichage.	Aucune plage ne se trouve dans l’appareil. Importez des plages dans iPod ou le lecteur D.
	• “Reset 1” – “Reset 7” apparaît sur l’affichage.	Déconnectez l’adaptateur au niveau de l’appareil et de iPod/lecteur D. Puis, connectez-le à nouveau.
	• “Reset 8” apparaît sur l’affichage.	Vérifiez la connexion entre l’adaptateur et cet appareil.
• Les commandes de iPod ou du lecteur D. ne fonctionnent pas après l’avoir déconnecté de cet appareil.	Réinitialisez iPod ou le lecteur D.	

- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- Le logo SD est une marque de commerce.
- Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc.
Sous licence de BBE Sound, Inc., sous les brevets USP5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.
- iPod est une marque de commerce d’Apple Computer, Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.

Spécifications

FRANÇAIS




SECTION DE L'AMPLIFICATEUR AUDIO	Puissance de sortie:	20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N		
	Rapport signal sur bruit:	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)		
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)	
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	Graphic EQ: 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 12,5 kHz (9 bandes) Parametric EQ: 3 bandes (Band 1/2/3): 20 Hz, 25 Hz, 31,5 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 125 Hz, 160 Hz, 200 Hz, 250 Hz, 315 Hz, 400 Hz, 500 Hz, 630 Hz, 800 Hz, 1 kHz, 1,2 kHz, 1,6 kHz, 2 kHz, 2,5 kHz, 3,2 kHz, 4 kHz, 5 kHz, 6,3 kHz, 8 kHz, 10 kHz, 12,5 kHz, 16 kHz, 20 kHz (31 fréquences)	
		Niveau:		±10 dB
	Réponse en fréquence:		40 Hz à 20 000 Hz	
	Niveau/Impédance:	Entrée de ligne:		1,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
		Sortie de ligne:		5,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
	Impédance de sortie:			1 kΩ
	Niveau de sortie du caisson de grave/Impédance:			2,0 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)
Autres prises:			LINE IN, Changeur de CD	
SECTION DU TUNER	Plage de fréquences:	FM:	87,5 MHz à 107,9 MHz (avec l'intervalle des canaux réglé sur 200 kHz) 87,5 MHz à 108,0 MHz (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz)	
		AM:	530 kHz à 1 710 kHz (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz) 531 kHz à 1 602 kHz (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz)	
	Tuner FM	Sensibilité utile:		11,3 dBf (1,0 μV/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:		16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):		65 dB
		Réponse en fréquence:		40 Hz à 15 000 Hz
		Séparation stéréo:		30 dB
Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité:		20 μV/65 dB	

SECTION DU LECTEUR CD	Type:	Lecteur de disque compact		
	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)		
	Nombre de canaux:	2 canaux (stéréo)		
	Réponse en fréquence:	5 Hz à 20 000 Hz		
	Plage dynamique:	98 dB		
	Rapport signal sur bruit:	102 dB		
	Pleurage et scintillement:	Inférieur à la limite mesurable		
	MP3:	Débit binaire:	32 kbps à 320 kbps	
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
MPEG-2:	24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz			
WMA:	Débit binaire:	8 kbps à 320 kbps		
	Fréquence d'échantillonnage:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz		
CARTE SD	Format:	FAT 12/16		
	Volume:	8 MB à 512 MB		
	Format audio compatible:	MP3/WMA		
	MP3:	Débit binaire:	8 kbps à 320 kbps	
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 33 kHz
	MPEG-2:		24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz	
	WMA:	Débit binaire:	8 kbps à 192 kbps	
		Fréquence d'échantillonnage:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz	
	USB MEMORY	Format:	FAT 12/16/32	
Volume:		Inférieur à 4 Go (type à une partition)		
Format audio compatible:		MP3/WMA		
Courant maximum:		Inférieur à 500 mA		
MP3:		Débit binaire:	32 kbps à 320 kbps	
		Fréquence d'échantillonnage:	MPEG-1:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
MPEG-2:			24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz	
MPEG-2,5:			12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz	
WMA:		Débit binaire:	5 kbps à 320 kbps	
	Fréquence d'échantillonnage:	8 kHz à 48 kHz		
GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)	
	Système de mise à la masse:	Masse négative		
	Températures de fonctionnement admissibles:	0°C à +40°C (32°F à 104°F)		
	Dimensions (L × H × P):	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 52 mm × 162 mm (7-3/16 pouces × 2-1/16 pouces × 6-7/16 pouces)	
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 58 mm × 11 mm (7-7/16 pouces × 2-5/16 pouces × 7/16 pouces)	
	Masse (approx.):	1,7 kg (3,8 livres) (sans les accessoires)		

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit
Refer to page of How to reset your unit
Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722
<http://www.jvc.com>
We can help you!

JVC



EN, SP, FR

© 2006 Victor Company of Japan, Limited

0206DTSMDTJEIN

JVC

Instructions

CD RECEIVER

KD-SH1000